

Mediterráneo

CASTELLÓN, DOMINGO, 28 AGOSTO 1977 — PRECIO 15 PESETAS



C. MAYOR, 46. T. 223200
C. ENMEDIO, 136. T. 222933
CASTELLÓN

EMPRESA
DE SERVICIOS
INMOBILIARIOS

**Programa
del viaje
de los Reyes
a
Iberoamérica**
El próximo día 8
llegarán a Caracas

MADRID, 27. (Cifra).—Sus Majestades los Reyes don Juan Carlos y doña Sofía visitarán oficialmente Caracas a partir del próximo día 8 de septiembre, atendiendo así a la invitación del Presidente de la República de Venezuela, Carlos Andrés Pérez, se anunció hoy oficialmente.

Los Reyes asistirán a la celebración del bicentenario de la Real Cédula de Carlos III de 8 de septiembre de 1777, que dio origen a la integración territorial de la Venezuela de hoy. Terminada la visita anterior, Sus Majestades iniciarán su gira oficial por Centroamérica, llegando a Guatemala el mismo día 10 y visitando oficial y sucesivamente Honduras, El Salvador, Costa Rica y Panamá.

La gira centroamericana de los Reyes de España coincide con la celebración del aniversario de la independencia conjunta de las ciudades repúblicas el 15 de septiembre.

Desde Palma de Mallorca

ADOLFO SUAREZ COMIENZA HOY SU GIRA EUROPEA

VISITARA HOLANDA, DINAMARCA,
FRANCIA, ITALIA Y EL VATICANO

El Presidente despachó ayer con el Rey



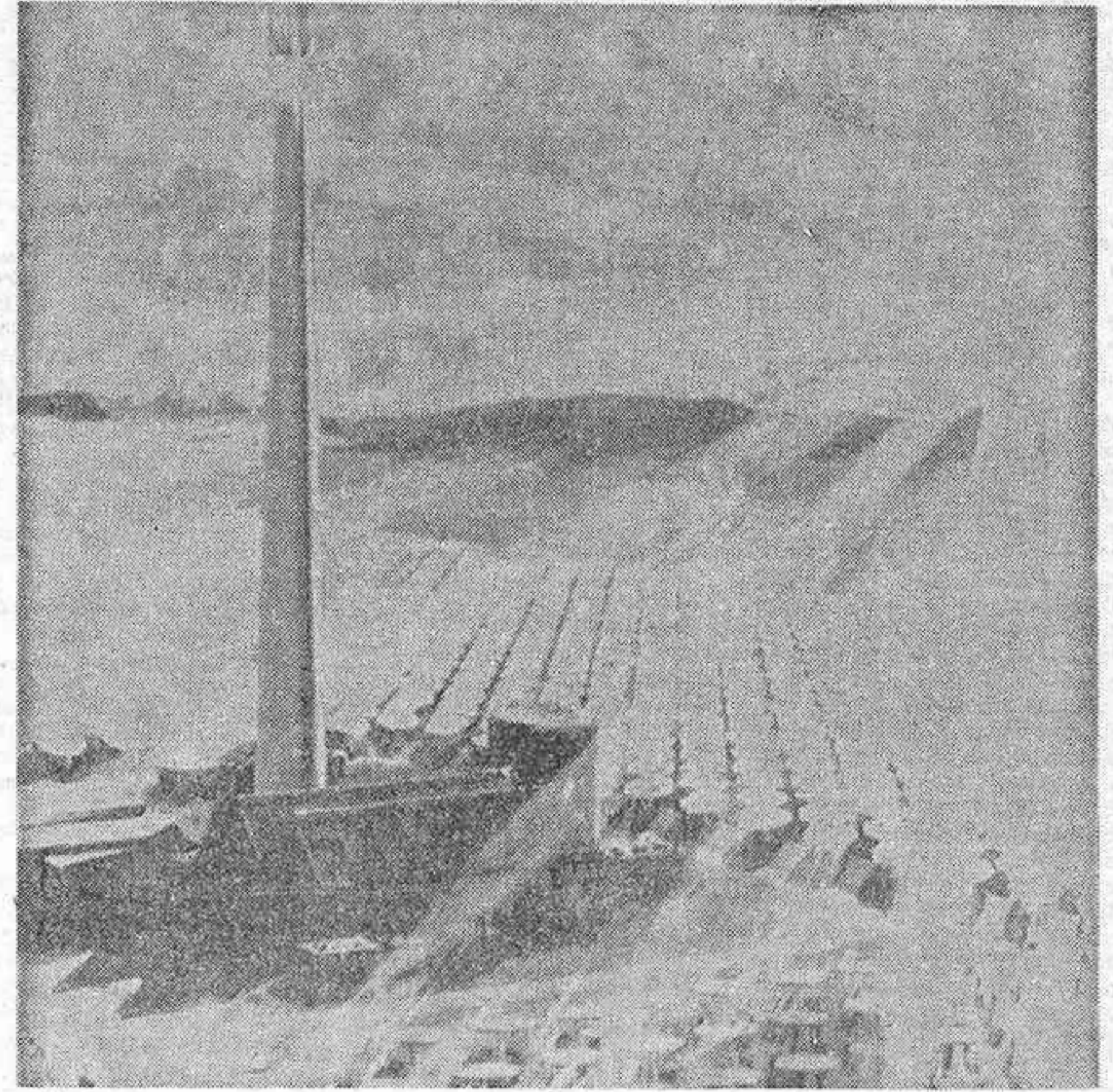
El Presidente Suárez llegó ayer a última hora de la tarde a Palma de Mallorca, y desde el aeropuerto se trasladó al Palacio de Marivent, donde despachó con el Rey para informarle de los acuerdos del Consejo de Ministros y de las conversaciones Sánchez Terán-Tarradellas. Hoy, desde Palma, Adolfo Suárez iniciará su gira europea. Objetivo del viaje es el explicar la postura de España de cara a su integración en la C. E. E. Especial relieve tiene también la entrevista que mantendrá con Pablo VI y monseñor Casaroli en Castelgandolfo.

MADRID, 27 (Crónica de Prensa, por M. A. PÉREZ MAREQUEZ especial para MEDITERRANEO). — Después de recibir el refrendo del Rey para los acuerdos del Consejo de Ministros celebrado ayer, que exigen la firma del Jefe del Estado, el Presidente Suárez iniciará mañana desde Palma de Mallorca su gira europea en el curso de la cual se entrevistará con los jefes de Gobierno y altos mandatos de Holanda, Dinamarca, Francia, Italia y El Vaticano.

Frente a otros viajes del Pre-

sidente, esta gira europea presenta una particular muy definitiva: El Presidente viajará para explicar de viva voz a sus interlocutores europeos la postura de España de cara a su integración en el Mercado Común. No se trata de hacer política de partido, como se ha apuntado por ahí, aunque sea difícil en muchos casos diferenciar una cosa y otra, sino de reforzar por vía directa y al más alto nivel una decisión transcendental para la política exte-

(Pasa a la siguiente)



OAKLAND (California). — La energía solar es captada y convertida en energía eléctrica en la central "McDonnell Douglas Corporation", mediante un sistema de recepción heliostático. El proyecto, en el que se han invertido 85.000 millones de pesetas, dispone de un sistema de torre de control y espejos que serán construidos cerca de Burstow, ha anunciado la Administración para la Investigación y el Desarrollo de la Energía. Unas placas de enormes espejos envían la luz del sol hacia una caldera colocada en la torre, donde el agua es convertida en vapor que pasa a través de una turbina en el suelo que lo impulsa hacia un generador eléctrico. — (Telefoto CIFRA GRA FICA-UPI)

CYRUS VANCE REGRESO A U.S.A.

"Un gran paso" hacia la normalización de relaciones con China

WASHINGTON, 27 (Efe). — El Presidente Carter dio la bienvenida hoy al Secretario de Estado norteamericano, Cyrus Vance, calificando su viaje a Pekín de "un gran paso" hacia la normalización de relaciones con China.

En su alocución de bienvenida, Carter manifestó que el viaje de Vance era «una misión muy importante en uno de los países más importantes del mundo».

DECLARACIONES DE CHIANG CHING

KAOHSIUNG (Formosa), 27. (Efe Reuter). — El primer ministro Chiang Cing Kuo ha dicho a un grupo de periodistas norteamericanos, que visita Formosa, que ha sido informado oficialmente de que Estados Unidos y China no han llegado a un acuerdo sobre la normalización de sus relaciones, durante la visita del Secretario de Estado norteamericano, Cyrus Vance. Durante la entrevista que ha mantenido con las jóvenes norteamericanas, Chiang ha dicho que Richard Holbrooke, Secretario de Estado adjunto para Asuntos del Este Asiático y del Pacífico, le dijo que el tema principal de las conversaciones entre Vance y los dirigentes chinos fue el que se relaciona con los problemas internacionales.

LA POLITICA Y LOS DIAS

El análisis objetivo del fenómeno autonómico de Catalunya exige reconocer una realidad histórica que no dejaría de ser cierta por mucho que se pretendiera ignorarla: La firme hondura de la tradición de autogobierno catalán hasta que se perdiera por la fuerza en 1714 y la permanente reivindicación, desde entonces, del derecho arrebatado. Para que el sentido común y la lógica reemplacen a la demagogia, quizá sea útil recordar, muy superficialmente, algunos hechos históricos concretos que avivan el sentido natural e irrenunciable del movimiento de autonomía en Catalunya.

Es lo cierto que, durante más de dos siglos, desde el nacimiento del Estado español y durante toda la etapa de los Austrias, la vinculación de Catalunya con el resto del país tuvo carácter de «unión personal», esto es, sin otras ligaduras que el acatamiento al soberano común. Las escasas presencias catalanas en las aventuras imperiales, en que se empobreció el centro peninsular, es una de las razones del desequilibrio económico regional y de la situación más favorable de riqueza en ciertas áreas de nuestra periferia.

En todo ese dilatado período, apenas si cabe reseñar otro suceso histórico que el intento anexionista del conde-duque de Olivares quien —tomando pretexto del «Corpus de sang» de 1640 en que fue asesinado el Virrey Dalmacio de Queralt, y animado por sus propósitos de extorsión económica y política centralista— inició la guerra llamada «de los segadors», que terminaría en 1652 con la renovación del juramento, por parte de la Monarquía española, de observar las constituciones de Catalunya. Por desgracia, enmarcado aquel conflicto en el contexto de la guerra europea de los treinta años, Catalunya perdió definitivamente el Rosellón y parte de Cerdeña, que hubieron de ser cedidas a Francia en la paz de los Pirineos.

Sin embargo, como señala Vicens Vives, tanto la renovación de la industria textil, mor de la libertad comercial impuesta

(Pasa a la siguiente)

DOM MINTOFF regresa a Malta

UN COMUNICADO HISPANO-MALTES
DESTACA LA "ATMOSFERA CORDIAL
Y AMISTOSA" DE LAS CONVERSACIONES

MADRID, 27 (Prensa). — Alrededor de las once de la mañana de hoy, en vuelo regular de «Iberia» ha regresado a su país, vía Roma, el Primer Ministro de Malta Dom Mintoff, tras haber visitado oficialmente España durante cuatro días, invitado por su colega español el Presidente Adolfo Suárez, quien estuvo a despedirle al aeropuerto junto con el Ministro de Asuntos Exteriores señor Oreja Aguirre.

COMUNICADO HISPANO-MALTES

MADRID, 27 (Cifra). — Al finalizar la visita oficial a Madrid del Primer Ministro de Malta, Dom Mintoff, la Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores, ha hecho público el siguiente comunicado conjunto:

«El Primer Ministro y Ministro de Asuntos Exteriores de Malta, Dom Mintoff, acompañado por el miembro de su Gabinete Ministro Larry Sant y altos funcionarios de su Administración, ha visitado Madrid en los días 24 al 27 de agosto, por invitación del Presidente del Gobierno español y también como devolución de la visita efectuada a Malta en enero pasado por el Ministro español de Asuntos Exteriores.

Durante su estancia en Madrid, el Primer Ministro se entrevistó con el Presidente Suárez, con el Vicepresidente Primero y Ministro de la Defensa, Teniente General Gutiérrez Mellado, con el Ministro de Asuntos Exteriores, señor Oreja Aguirre y con

(Pasa a la siguiente)

23.294
PRIMER PREMIO
DE LA
LOTERIA

(Reproducción
fotográfica
en pág. 10)

MISS ESPAÑA 1977



CAMPELLO (Alicante), 26. — La señorita Gllermína Ruiz Doménech de 19 años (en el centro) que ha sido proclamada Miss España 1977 esta madrugada en la localidad alcañina de Campello. Junto a ella, las damas de honor, Paquita Hoyos Jiménez de 17 años (derecha) e Immaculada Arençibia de 16 años (izquierda). — (Foto CIFRA GRAFICA)

EL PRESENTE NUMERO CONSTA DE
40 PAGINAS
CON UN SUPLEMENTO DEDICADO A
ALCORA
CON 16 PAGINAS EN HUECOGRABADO

UN HORIZONTE CULTURAL NUEVO

La importante reorganización del Ministerio de Cultura y Bienestar, aprobada en el Consejo de Ministros del viernes, señala el punto de partida para una labor política tan necesaria como delicada. A las antiguas pretensiones dirigidas del Estado —que representaban un entendimiento bien pobre del fenómeno cultural y de la libertad creativa— ha de suceder ahora la que el propio titular del Departamento, Pío Cabanillas, identifica como política de protección y promoción. La tarea correspondiente es abrumadora, a poco que se repasen la inmensidad de las áreas a cubrir: el libro, bibliotecas y archivos, museos, patrimonio artístico, música, teatro, juventud y deportes.

De la reorganización que se anuncia conviene, en primer término, destacar como altamente positiva la desaparición de las direcciones generales de régimen jurídico de la prensa y de coordinación informativa que, presumiblemente, hallarán acomodos de mejor coherencia. Se consagra así la desaparición definitiva del antiguo Ministerio de Información, superfluo en los nuevos esquemas de ordenación democrática de la

vida pública y difícilmente compatible con el ejercicio de la prensa libre.

Una Secretaría de Estado, una Subsecretaría, diez direcciones generales, dos consejos superiores —el de Cultura y el de Deportes—, así como varios organismos autónomos, dan idea de la complejidad, amplitud y vigor con que se estructura el nuevo departamento. En él se centran competencias que, en períodos anteriores, correspondieron al extinto Ministerio de Información, al de Educación y Ciencia y a la desaparecida Secretaría General del Movimiento. De esta última, se heredan competencias, difícilmente organizables pero sugestivas, sobre ámbitos sociales específicos, como la juventud, la familia, la mujer o la infancia.

Se trata, en suma, de un amplio proyecto sustantivo que hay que abordar con ideas nuevas y criterios amplios y progresistas. Se cierra una etapa de intervencionismo cultural, que languidecía entre la general repulsa, y se inicia otra sobre criterios humanistas y racionales. Los viejos esquemas cedon el terreno a la imaginación y la libertad en que necesariamente se nutre la cultura.

NUESTRA CIUDAD

AGENDA DEL DIA

Domingo, 28 de agosto

El Sol, en Castellón, sale a las 7'24 y se pone a las 20'40.
Luna llena hoy día 28.

SANTOS DEL DIA

Ss. Agustín, ob. y dr.; Hermes (Hermes). Alejandro, ob.; Julián, Pelagio, Fortunato, Cayo, Antés, mrs.; Viviano, ob.; Moisés, anacoreta.

SANTOS DE MAÑANA

Martirio de San Juan Bautista. — Ss. Adelfo, Alberico, Basalla, Cándida, mrs.; Eutimio, Feolgildo, arzob.; Ipacio, ob. y Andrés, pbro. mrs.; Mederico, Nicetas y Pablo, mrs.; Sebbo, rey; Verona.

EL TIEMPO

OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE CASTELLON

(Instalado en la Estación Fitopatológica de Almazora)

DATOS DEL DIA 26 DE AGOSTO DE 1977

Temperatura máxima: 26'8 grados a 14 horas 15 minutos (Hora Solar).
Temperatura mínima: 19'4 grados a 4 horas 15 minutos (Hora Solar).
Temperatura media: 23'1 grados.
Humedad media: 68 %.
Insolación eficaz: 6 horas 25 minutos, equivalente al 48 %.
Velocidad media del viento: 16 kilómetros/hora.
Viento dominante: Este Sur-Este.
Presión atmosférica a las 12 (hora Solar): 761 mm. al nivel/mar.
Tendencia barométrica: Bajando.
Precipitación total en 24 horas (De 0 a 24): Nula.

TELEFONOS PARA CASOS URGENTES

BOMBEROS	22-10-80
POLICIA	22-05-00
GUARDIA CIVIL	21-11-77
POLICIA MUNICIPAL	22-40-00
HOSPITAL	21-05-22
RESIDENCIA S. S.	21-10-00
SER. MEDICO URGENCIAS S. S.	21-12-53
CASA SOCORRO	21-19-04
CRUZ ROJA	22-48-50
COCHES PATRULLA POLICIA	22-73-85
INCENDIOS FORESTALES	21-11-76

HORARIO DE TRENES

HACIA BARCELONA	VALENCIA - CASTELLON (Llegadas)
123 Expreso	8'50 Unid. Eléc.
824 Expreso	10'06 Unid. Eléc.
724 Expreso	13'37 Unid. Eléc.
1008 Unid. Eléc.	15'0 Unid. Eléc.
1019 Electrotrén	16'30 Unid. Eléc.
1123 Expreso	18'17 Unid. Eléc.
13'02 Talgo (procede de Alicante)	19'49 Unid. Eléc.
18'07 Electrotrén	21'20 Unid. Eléc.
19'51 Unid. Eléc. (a Tortosa)	21'44 Ter (viene de Madrid)
	22'20 Unid. Eléc.
HACIA VALENCIA	CASTELLON - VALENCIA (Salidas)
833 Expreso	6'25 Unid. Eléc.
720 Ter (va a Madrid)	7'30 Unid. Eléc.
13'01 Electrotrén (enlaza Talgo Valencia-Madrid)	8'31 Unid. Eléc.
15'47 Talgo (va a Alicante)	11'20 Unid. Eléc.
18'03 Expreso (va a Málaga)	13'50 Unid. Eléc.
20'21 Electrotrén	15'07 Unid. Eléc.
22'32 Expreso (va a Sevilla)	17'25 Unid. Eléc.
23'25 Expreso (Murcia-Almería-Granada)	18'30 Unid. Eléc.
	20'43 Unid. Eléc.

FARMACIAS DE GUARDIA

AGOSTO 28
CALDUCH, Emedio, 13.
BALLESTER, Av. Cernuda y Velasco, 12.
EN EL GRAO
LATASA, San Pedro, 35.
AGOSTO 29
DOLS, Av. Rey don Jaime, 54.
MONTOLIU, Cardenal Costa, 28. (Camino Cementerio).
SANJUAN, Pl. División Azul 7 y 8. (Grupo Cardona Vives).
EN EL GRAO
CONDE, Canalejas, 85.

CUPON PRO-CIEGOS
PREMIADO AYER
494

ACIERTE CON EL NUEVO
colowall

REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS
María Sánchez Miralles, María del Carmen Atienza Comins, María Teresa Salvador Almela, José María Porcar Comes, Eva Chabrera Sifre, Carlos Salvador Vall de Pérez, Sonia Polvoreda Segura, Mercedes Martínez Toribio, Joaquín Bernabeu Algarna, Beatriz Clemente López, Fernando Jarque Dealbert.

MATRIMONIOS
Jaime Puig Balaguer con Ana Centelles Granell. Felipe López López con María de la Paz Gómez Atencia.

DEFUNCIONES
Carmen Tomás Lana, de 79 años.
Vicente Gozalbo Trilles, de 73 años. Joaquín Sánchez Narro, de 85 años. Pilar Hernández Castellí, de 14 años.
Ramón Esteve Palau, de 51 años. — Antonio Domínguez de Haro, de 55 años. — Encarnación Sanahuja Noviembre, de 70 años.

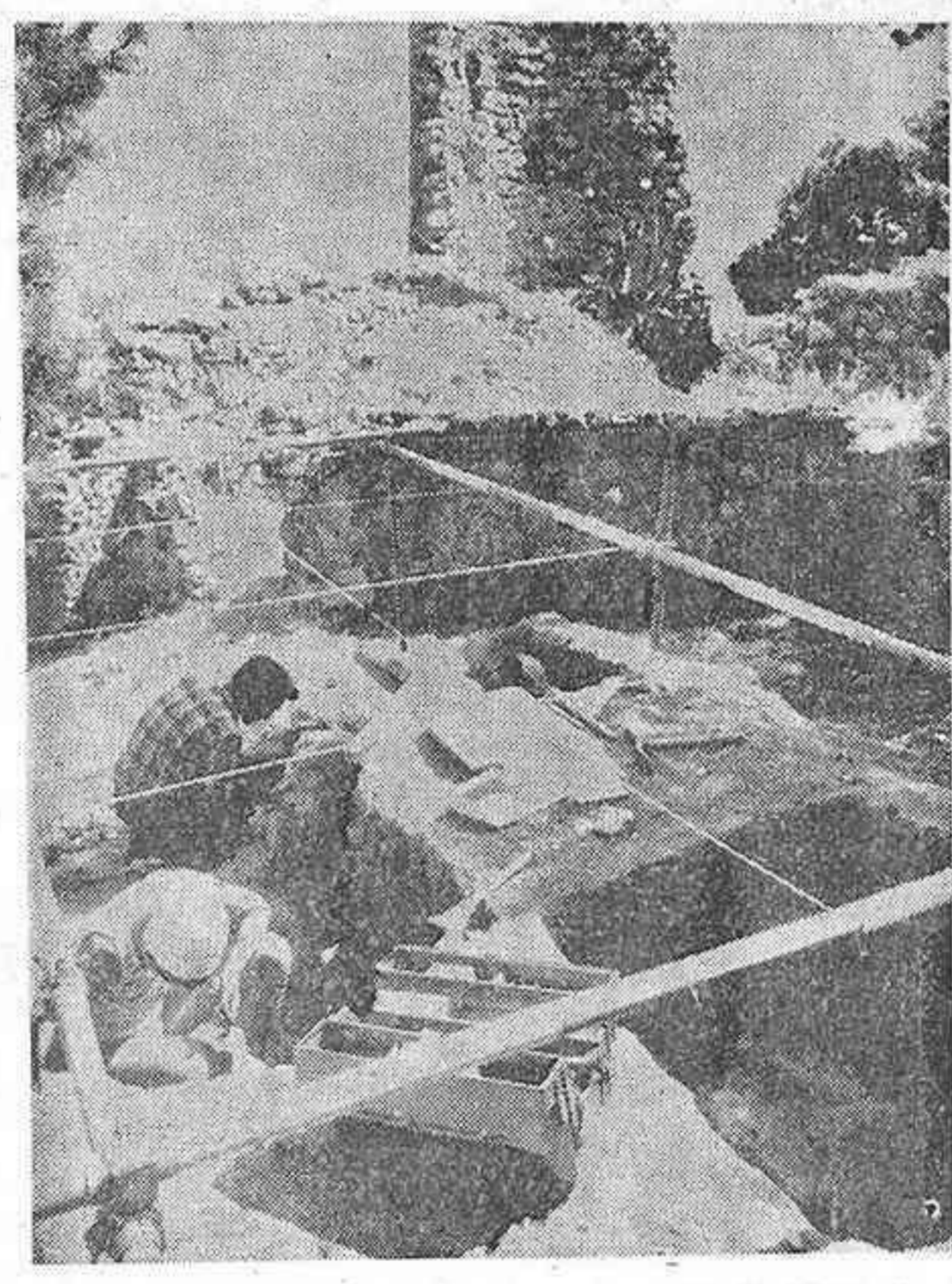
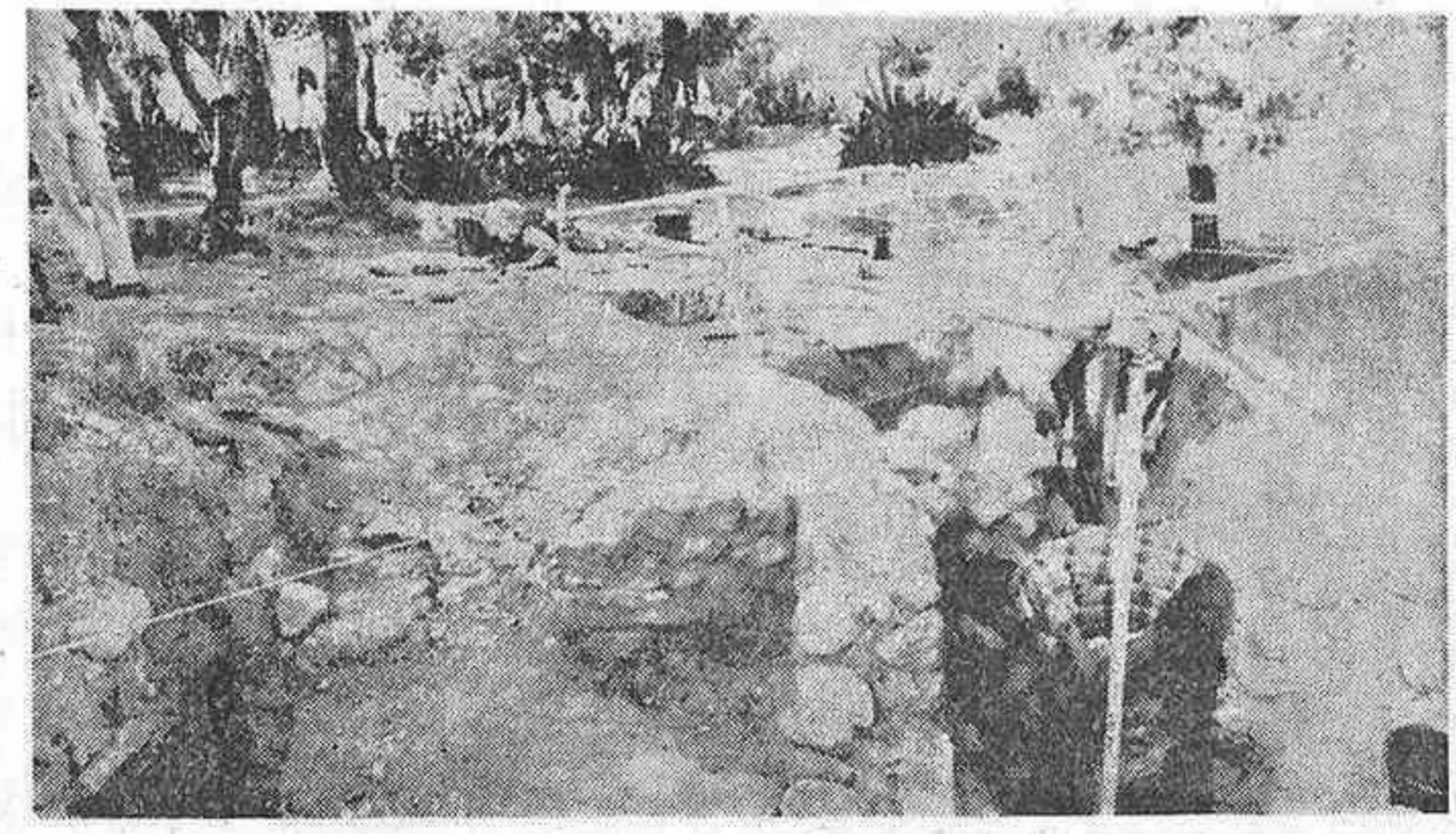
Excavaciones en la Magdalena

"EL CERRO YA ESTUVO HABITADO EN LA EDAD DE BRONCE" (FRANCISCO GUSI)

Actualmente se están realizando unas excavaciones en el cerro de la Magdalena, o mejor sería decir en el «Castell Vell». La campaña tendrá una duración de dieciocho días. Intervienen un equipo de la Universidad de Lyon 2, con la colaboración del Servicio de Arqueología de la Diputación Provincial y un grupo de estudiantes del Colegio Universitario de Castellón. Para estos trabajos se dispone de unas subvenciones del Ministerio de Educación y Ciencia y la Dirección General del Patrimonio Artístico, aparte el presupuesto específico de la propia Universidad de Lyon para este tipo de trabajos.

«Es una tarea planificada a largo plazo, pues se trata de varias campañas anuales, ya que poco más de diez días es muy poco para obtener resultados», nos dijo don Francisco Gusi Jener, Director del Servicio de Arqueología de la Diputación.

—¿Se esperan resultados?



—Por supuesto, El cerro de la Magdalena estuvo habitado desde la Edad de Bronce. Se han encontrado restos de esta época, ibéricos y romanos. Aparte, está el castillo medieval. Toda esta

sierra era un bosque y estaba habitada, y en la Magdalena, concretamente, hay agua y, por tanto, es un lugar idóneo para que pudiera vivir una comunidad.

La tormenta de la madrugada de ayer

En la tormenta de la madrugada de ayer, entre las 4,10 y las 7 horas, hubo momentos en que la lluvia alcanzó una intensidad de 100 litros por hora, permitiendo que en el espacio de dos horas se registraran 15 litros por metro cuadrado, según informa el Servicio Meteorológico. El viento fue del noroeste y alcanzó ráfagas de 40 a 50 kilómetros por hora.

JARDIN DE INFANCIA "ANA"
PLAZAS LIMITADAS
Reservas, de 6 a 8 tarde
Gran Vía, primer entrador derecha. - Tel 21 67 19.

PATENTES MARCAS
AGENTE OFICIAL-ABOGADO
JUAN LOPEZ
ENMEDIO, 24 - TELF. 22 76 29
CASTELLON

—Y en su opinión, ¿qué se podría hacer para revalorizar este paraje?

—Sería interesante llevar a cabo una labor profunda de reconstrucción. Podría ser un parque público, con restos arqueológicos en unas zonas debidamente valladas. En principio, lo primero sería limpiar bien las murallas y dejar al descubierto las habitaciones, paredes y aljibes.

El señor Gusi Jener, a este respecto, comentó que el primero en llevar a cabo excavaciones en este lugar fue el ilus-

tre castellonense, fallecido en fecha todavía reciente, Juan Bautista Porcar. Y añadió:

—Estas campañas que realizamos ahora están completamente abiertas a todos aquellos que sienten un verdadero interés por la arqueología.

Asimismo, el señor Gusi resaltó la colaboración de la Caja de Ahorros, Ayuntamiento de la ciudad y de la Sociedad Castellonense de Cultura.

Pero al margen de las excavaciones que actualmente se realizan en la Magdalena, hace unos días el servicio de arqueología encontró, en un abrigo del término municipal de Almenara, restos de cerámica de la época fenicia junto con materiales de la Edad de Bronce. Fue concretamente en el lugar denominado «Abrigo del Sol».

—Su interés —comentó don Francisco Gusi— es sobre todo de carácter histórico, pues demuestra la existencia de intercambios entre los habitantes de esta zona y los fenicios, en el siglo VI antes de Jesucristo. En nuestra provincia se han encontrado materiales ibéricos en distintos puntos.

Con todo ello lo que se demuestra es la trascendencia de la tarea que está desarrollando el Servicio de Arqueología de la Diputación que, por cierto, edita la revista «Cuadernos de Prehistoria y Arqueología Castellonense» de indudable interés para los expertos. En definitiva, este es un servicio vivo y con futuro.

MICHAVILA
SERVICIO OFICIAL
SEAT
Plaza Padre Jofre, s/n
Tels. 21 78 11 - 21 78 22 - 21 78 33
CASTELLON

SEAT
CON SU EXTENSA GAMA DE MODELOS CUBRE TODAS SUS NECESIDADES Y...
MICHAVILA
LE OFRECE:

—DEMOSTRACION SIN COMPROMISO.
—TOMAR A CAMBIO SU COCHE USADO.
—COMODOS PLAZOS MENSUALES DE PAGO.
—UN COMPLETO Y ESME-RADO SERVICIO POST-VENTA: REVISIONES EN GARANTIA, REPARACIONES MECANICAS Y ELECTRICAS, CHAPA Y PINTURA Y EL MAS COMPLETO STOCK DE RECAMBIOS ORIGINALES.
TODO PARA SU
SEAT
EN
MICHAVILA

EMPRESA NACIONAL QUIMICO-COSMETICA
especializada en productos de peluquería y belleza
PRECISA:
PARA CASTELLON Y PROVINCIA
DOS REPRESENTANTES PARA PELUQUERIA, Y UN REPRESENTANTE PARA BELLEZA
Las personas que se presenten en la selección deberán tener:
— S. M. cumplido.
— Ser representante.
— Consciente y trabajador. (Se valora experiencia en el ramo).
— Coche propio.

A las personas seleccionadas, la empresa ofrece ingresos del orden de 600.000 pesetas anuales, entre hijos, primas y comisión, gastos de dietas y vehículo a cargo de la empresa, cartera de clientes, muestrario de primera línea. Interesados presentarse mañana lunes, de 5 a 7 tarde, en Antonio Mollé, núm. 1. MIS-LATA (Valencia). Atenderá Sr. Beltrán.
(SEAF/PPO Ref.: VO-2985)

tre castellonense, fallecido en fecha todavía reciente, Juan Bautista Porcar. Y añadió:

—Estas campañas que realizamos ahora están completamente abiertas a todos aquellos que sienten un verdadero interés por la arqueología.

Asimismo, el señor Gusi resaltó la colaboración de la Caja de Ahorros, Ayuntamiento de la ciudad y de la Sociedad Castellonense de Cultura.

Pero al margen de las excavaciones que actualmente se realizan en la Magdalena, hace unos días el servicio de arqueología encontró, en un abrigo del término municipal de Almenara, restos de cerámica de la época fenicia junto con materiales de la Edad de Bronce. Fue concretamente en el lugar denominado «Abrigo del Sol».

—Su interés —comentó don Francisco Gusi— es sobre todo de carácter histórico, pues demuestra la existencia de intercambios entre los habitantes de esta zona y los fenicios, en el siglo VI antes de Jesucristo. En nuestra provincia se han encontrado materiales ibéricos en distintos puntos.

Con todo ello lo que se demuestra es la trascendencia de la tarea que está desarrollando el Servicio de Arqueología de la Diputación que, por cierto, edita la revista «Cuadernos de Prehistoria y Arqueología Castellonense» de indudable interés para los expertos. En definitiva, este es un servicio vivo y con futuro.

Satisfacción por el desvío de la carretera en Villarreal

EL acuerdo del Consejo de Ministros autorizando la celebración del contrato de ejecución de las obras del desvío de la carretera nacional 340 por Villarreal, ha sido acogido con general satisfacción. No podía ser de otra manera por cuanto que supone entrar en la recta final hacia la consecución de la aspiración más sentida por los villarrealenses en estos últimos años. Con ello se resuelve, de una vez y para siempre, uno de los problemas más graves y acuciantes de cuantos tiene planteados nuestra provincia en estos momentos.

A este respecto es necesario significar la decidida actitud del actual Ministro de Obras Públicas, Joaquín Garrigues Walker, que al serle expuesto el problema con amplitud y detalle, no dudó un momento en estudiar en profundidad las posibles soluciones, sobre todo en lo que se refiere a la financiación de las obras, para finalmente llevar la cuestión a la mesa del Consejo de Ministros. Ya en el pasado mes de junio se interesaron por la marcha de los trámites del proyecto los parlamentarios castellonenses don Enrique Monsonís y don José Miguel Ortí Bordás. Concretamente en una carta el señor Ortí Bordás, respondiendo a la que éste le había dirigido en torno a esta cuestión, el señor Walker le informaba de los problemas que se planteaban para llevar adelante el proyecto, siendo el principal el de la financiación de las obras. Se produjeron una serie de contactos, en los que intervino como es lógico el Ayuntamiento de Villarreal, y fue allanado el camino.

En nuestro número de ayer ya informamos del largo y lento proceso de este proyecto, cuya aceleración ha sido el fruto de gestiones decisivas realizadas en estos últimos meses a las que el actual Ministro de Obras Públicas ha puesto el colofón con una decisión que responde, sin lugar a dudas, al más estricto espíritu de justicia, y por la que hoy reina la mayor satisfacción en nuestra provincia, pero sobre todo entre los villarrealenses.

CLASES DE
BAILE ESPAÑOL
para niñas y niños de 5 años en adelante.
Horario compatible con el Colegio
Próxima apertura del
ESTUDIO DE DANZA ADELAIDA
en Navarra, 118. — Bajos. CASTELLON

Excmo. Ayuntamiento de Castellón de la Plana
Hasta las 12 horas del día 14 del próximo mes de septiembre, se admitirán proposiciones bajo pliego cerrado, optando al concurso para el suministro de material de alumbrado, con arreglo a los pliegos de condiciones que están de manifiesto en la Secretaría Municipal (Departamento Servicios Públicos) donde deberán presentar las plicas para tomar parte en tal concurso, cuyo anuncio se inserta en el Boletín Oficial del Estado número 200, correspondiente al día 22 de los corrientes.
Castellón de la Plana, a 24 de agosto de 1977.
EL ALCALDE,
Vicente Pla Broch

DELEGACION PROVINCIAL DEL MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA
ANUNCIO
La adjudicación de destinos al profesorado de E.G.B. en esta provincia en situación de consortes provisionales, reintegrados, escuelas suprimidas y desplazados de propiedad provisional, se celebrará el próximo día 2 de septiembre a las 11 de la mañana en la sala de actos de la Casa de Cultura (Biblioteca Pública), Mayor, 93.
En el tablón de anuncios de la Delegación queda expuesta la lista de vacantes.
Castellón, 26 de agosto de 1977
EL DELEGADO PROVINCIAL

NUUESTRA CIUDAD

la semana sin DOMINGO

Recuerdos del Castellón de medio siglo atrás

PRECIOS DE LA EPOCA.-EL COMEDOR DE LOS POBRES

AUNQUE de ningún modo puedan servirnos para comparar, pues de manera absoluta las cifras no indican nada ya que dependen de muchas cosas, sí resulta pintoresco para estas alturas de 1977 repasar algunos precios y valores de las cosas en nuestro Castellón de medio siglo atrás.

de aquel año en un artículo de fondo, se recogen las declaraciones "de un catedrático de la Escuela de Comercio y Presidente de un importante Circolo" que ha dicho "acerca de la crisis porque atraviesa la economía española en estos momentos, que hay que atribuir a la elevación arancelaria, a la disminución del poder adquisitivo de la peseta y al régimen tributario".

366.817 y los Ayuntamientos peñonarios de la obra -Castellón, Onda, Alcora y Ribesalbes- el resto. Otro índice del coste de las obras: el 1 de septiembre se anuncia la subasta de las obras de pavimentación de la calle de Vera, con loseta blindada, la que ha llegado hasta no hace mucho. Importe: 28.298,10 pesetas, "a la baja".

completa, 1.500 pesetas. Una perfumería publica una larga serie de artículos, entre ellos colonia extra de marca, a 2,50. Y una tienda de la antigua Plaza de Dolores, ofrece pañuelos a cincuenta céntimos.

a cual correspondería en la numeración actual— y además una fina de 50 jornales en Benicarló. La Asociación Castellonense de Caridad en su reunión del 14 de noviembre agradeció el legado y pidió a la Diputación terrenos en la zona del Hospital para construir un nuevo y más moderno comedor, pero de tales proyectos ya no sabemos más.

Hablemos...

ADOLFO BARBERA EL DESVIO DE LA TRAVESIA DE VILLARREAL



Ultimamente ha sido noticia el desvío de la travesía de Villarreal, como también no siempre la noticia fue positiva. Hoy, precisamente hoy, lo es, además muy positiva, porque el Consejo de Ministros ha aprobado la contratación de las obras del desvío con un presupuesto superior a los 144 millones de pesetas.

—La impresión general es que la cosa ha ido muy lenta, ¿no? —Realmente se ha demorado un poco, debido a vacaciones, sobre todo y a los trámites lógicos que marca la Ley, que hay que seguir necesariamente.

—Por qué tiene que aprobar la ejecución de esta obra el Consejo de Ministros. —Las obras superiores a cien millones de pesetas tienen que aprobarse necesariamente por el Consejo de Ministros.

El comedor de los pobres Otro índice de que esos precios bajos —bajos para hoy, por la cifra, no para entonces, en el nivel medio de vida— no significaban bienestar general ni muchos menos la Jauja que contemplados desde ahora con ligereza pueden hacer pensar, nos la ofrece el hecho de que en aquel año 1925 seguía teniendo bastante importancia en la vida castellonense el llamado comedor de los pobres, pobrísimos edificio que todavía existía, aunque ya en desuso, cuando fue inaugurado el Estadio Castalia, en la línea de la calle San Roque, frente al edificio de la antigua cooperativa arrocera, en lo que hoy es centro de la Plaza entre San Roque y la Ronda.

MICHA VILA CONCESSIONARIO SAVA... TODO LO QUE VD. PUEDA DESEAR EN LA COMPRA DE UN VEHICULO Y A SU JUSTO PRECIO, LO ENCONTRARA EN... HOY MEJOR QUE NUNCA! CONOZCA NUESTRAS CONDICIONES! ¡NO SE ARREPENTIRÁ! LE OFRECE: DEMOSTRACION SIN COMPROMISO. TOMAR A CAMBIO SU VEHICULO USADO. COMODOS PLAZOS MENSUALES DE PAGO. UN COMPLETO Y ESMERADO SERVICIO POSTVENTA: REVISIONES EN GARANTIA, REPARACIONES ELECTRICAS, CHAPA Y PINTURA Y EL MAS COMPLETO STOCK DE RECAMBIOS ORIGINALES.

El oficio de escribir. — ¿Qué será de los periodistas? — Iturbi, en un hospital de Los Angeles. — Pequeños ferroviarios. — Un telegrama de Castellón en el diario «Córdoba». — La reversión de Castalia. — Lamento de guitarras en Benicasim.

«La tecnología e industrialización han llegado también a los medios de información, terminando con la bohemia y el romanticismo, según profesionales argentinos». Así empieza una noticia de la Agencia Efe, fechada en Buenos Aires, que tengo sobre la mesa. Y dice también: «Los periodistas se preguntan qué será de ellos en el año 2.000 cuando deban procesar la información en un planeta que quizá ya tenga corresponsales en la Luna... Los veteranos del periodismo a la antigua usan dudando de que una persona en su sano juicio aspire en el futuro a ejercer semejante profesión».

El lunes los teletipos transmitieron una noticia alarmante respecto al pianista Pepe Iturbi. A los 80 años de edad, había sido internado en un hospital de Los Angeles (USA). Veinticuatro horas después otro telegrama informaba que había sido operado con éxito. Y desde entonces no se ha dicho más. Ausencia de noticias quiere expresar buenas noticias.

¿Quién no ha tenido alguna vez un tren en sus manos? Jugar a ferroviario ha sido de siempre uno de los divertimentos de los niños. Y esto lo sabe muy bien ese hombre tremendamente humano que es Maximino Sanz, pedagogo y periodista, que organizó este verano a orillas del mar de Benicasim un curso sobre «el niño y el tren». Sus alumnos del Colegio de San Ildefonso nunca se lo agradecerán bastante. ¿Y las conclusiones? Una auténtica reinvindicación del ferrocarril. Lo malo es que el Ter Madrid-Castellón sigue llegando con retraso un día si y al otro casi que también. ¡Vaya una gaital!

«Desde Castellón con mi show agosto loco os comunico que será el primer cordobés que hará un show ventrílocual en brevísimas fechas en el espacio». Lo publica el diario «Córdoba» en su edición del martes. Es la reproducción, nada menos que a tres columnas, de un telegrama remitido al citado periódico por el ventrílocuo Al-Pelae desde nuestra ciudad. Sin duda se trata de «showman» popular en la capital de la Mezquita que, según sus palabras, ha alcanzado un gran éxito por estas tierras nuestras. ¡Pues qué bien!

El Ayuntamiento ha solicitado la reversión del Estado Castalia al patrimonio municipal. La noticia está siendo muy comentada en la ciudad, sobre todo por los aficionados al fútbol, pues de producirse esta reversión, la utilización de este recinto por el C.D. Castellón entraría en una nueva etapa. ¿Mejor? ¿Peor? ¡jhi lo sé! La verdad es que en el caso de nuestro club titular, todo lo que no sea disponer de un campo propio, son pura y simplemente unos parches. Pero de solución definitiva, nada de nada. Y si no, al tiempo...

Por una vez —y queremos que sirva de precedente— el fallo del jurado del certamen de guitarra de Benicasim no promovió la menor protesta. ¿Milagro? En absoluto. ¿No será que se ha hecho justicia? La verdad es que en las pasadas ediciones del concurso uno esperaba el fallo del jurado con cierta expectación, por el tiberio que seguía... Esta vez todo salió de perlas, con final feliz y versallesco, de guante blanco. Y el británico David Russell más contento que unos pascaus. Dicen que Pedro Deyá, el enviado especial de «Baleares», disfrutó a lo grande Algulen le vió llorar ante la tumba de Tárrega hacia ya varios años. Es un enamorado del inolvidable maestro villarrealense. Y en la noche de Benicasim, con el eco de las últimas notas de una guitarra británica, el llamamiento y la convocatoria para el certamen del próximo año.

RESIDENCIAS UNIVERSITARIAS MUY PROXIMAS A LAS FACULTADES Y UNIVERSIDAD POLITECNICA ESTÁ ABIERTA LA INSCRIPCION DE PLAZAS EN LOS COLEGIOS MAYORES SIGUIENTES: Colegio Mayor JUAN XXIII masculino capacidad 102 plazas ABIERTO DESDE 1º DE OCTUBRE c/ Pintor Ricardo Verde, 7 VALENCIA-10 Colegio Mayor AUSIAS MARCH masculino capacidad 350 plazas ABIERTO DESDE 1º DE SEPTIEMBRE Avda. Cataluña, 30 VALENCIA-10

NUESTRA CIUDAD

SUCESOS — SUCCESOS — SUCCESOS — SUCCESOS — SUCCESOS — SUCCESOS

DOS HERIDOS AL VOLCAR UN AUTOCAR, EN ALCALA DE CHIVERT



De esta forma tan espectacular quedaron los dos turismos que sufrieron el accidente en la carretera de Alcala. A pesar de la aparatosa del accidente, los conductores sólo sufrieron lesiones de carácter leve. — (Foto HEREDIO)

Dos personas resultaron lesionadas al volcar un autocar en las proximidades de Alcalá de Chivert.

El accidente se produjo en el kilómetro 109 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, en el término municipal mencionado cuando el autocar matrícula V-167.991, conducido por Francisco Gea Guirao, de 67 años, vecino de Murcia, por causas que no han podido concretarse, se salió de la calzada, volcando posteriormente.

Resultaron lesionados los ocupantes del vehículo, José Sánchez Fernández, de 47 años, y María Paz López Fernández, de 46 años.

El vehículo sufrió daños de alguna consideración.

ACCIDENTE EN UNA CURVA

En el kilómetro 0,030 de la carretera de Nules a Burriana, en las proximidades de Nules, chocaron el camión matrícula CS-6872-A, conducido por Aldarito Dealbert Moliner, de 28 años, vecino de Culla y el turismo matrícula V-0997-K, conducido por José Martínez Catalá, de 66 años, vecino de Valencia.

Resultó lesionado el conductor del turismo, José Martínez, y con daños los dos vehículos.

El accidente se produjo en una curva existente en el citado punto kilométrico.

VUELCO EN LA AUTOPISTA

En el kilómetro 423 de la autopista A-7, en el término municipal de Castellón, el turismo matrícula B-2182-BK, conducido por Francisco Ocaña Peinado, de 28 años, al perder su conductor el control del vehículo se salió de la calzada, volcando.

Resultó lesionado el mencionado conductor, Francisco Ocaña, y su madre, que viajaba en el turismo.

El accidente se produjo en una curva.

ACCIDENTE SIN HERIDOS

En el kilómetro 71 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, en el término municipal de Castellón, chocaron el turismo matrícula CS-0159-A, conducido por Ramón Coma Blasco, de 53 años, vecino de Bechí, y el turismo matrícula francesa 1833-OM-84, conducido por José Estarlich Estarlich, de 48 años, vecino de Montreux (Francia).

No hubo heridos, sufriendo daños los dos vehículos mencionados.

CHOQUE EN EL CASCO URBANO

En el cruce de las calles Caballeros y Cervantes de nuestra ciudad chocaron el turismo matrícula CS-0159-A, conducido por Ramón Coma Mateu, y el turismo matrícula CS-4645-D, conducido por Jesús Custodio Miralles Chiva.

No hubo heridos, solamente daños en los dos vehículos.

OTRO ACCIDENTE EN EL CASCO URBANO

En el cruce de la plaza Teo-

ró Izquierdo y el camino de La Plana, chocaron el turismo matrícula CS-50.106, conducido por Fernando Marco Roig, de 19 años, y el turismo matrícula CS-7382-C, conducido por Pablo Domingo Vicente.

Resultó lesionado el conductor últimamente citado, y con daños los dos coches.

CHOQUE FRONTAL Y VUELCO

En el kilómetro 7 de la carretera de Alcala, en el término municipal de Castellón, chocaron frontalmente el turismo matrícula CS-56.477, conducido por Francisco Sánchez Gasulla, y el turismo matrícula CS-1365-E, conducido por José Llansola Ferrés.

Resultaron lesionados los dos conductores citados, volcando uno de los vehículos, como muestra la fotografía que publicamos.

CULTOS-CULTOS-CULTOS

SANTA MARIA. — Hoy, misas a las 8, 9, 11 y 12 horas.

SAN JOSE OBRERO. — Hoy, misas a las 9:30, 11:30 y 18. En el barrio del Carmen, a las 9:30 y en el de San Lorenzo, a las 12:30 horas.

SANTISIMA TRINIDAD. — Hoy, misas a las 8:30, 9:30, 10:30, 11:30 y 12:30. Por la tarde misa a las 8 y 8:30.

SAN VICENTE FERRER. — Hoy, misas a las 9, 10:15, 11:30, 1 a 6 tarde.

SAN JUAN BAUTISTA. — Hoy, misas a las 9:30 y 12. En el Grupo de San Agustín y San Marcos, misa a las 10:30 de la mañana y en el Grupo Roser, a las 11.

DESierto DE LAS PALMAS. — Hoy misas a las 9:30 y 12 de la mañana y 6:30 tarde. La oración de la tarde, a las 7:30.

SAN FRANCISCO. — Hoy, misas a las 8, 9, 10:15 y 12 de la mañana y 7 tarde.

SAGRADA FAMILIA. — Hoy, misas a las 8:30, 10, 11 y 12 de la mañana y 6 de la tarde.

SAN PEDRO. — Hoy, misas a

EN JULIO Y AGOSTO

LA INTENSIDAD DE TRAFICO EN LAS CARRETERAS DE LA PROVINCIA SUPERO TODAS LAS PREVISIONES

Hasta el 21 de agosto ocurrieron 244 accidentes, con 21 muertos y 319 heridos

La Dirección General de Tráfico, en previsión de que, en los últimos días del mes de agosto y primeros de septiembre, se produzca un aumento considerable de la circulación en las carreteras de acceso a las grandes capitales y en aquellos tramos de las que enlazan con la frontera francesa, como consecuencia del final de las vacaciones estivales, ha dictado una serie de normas para conseguir y garantizar la fluidez y seguridad en la circulación.

Estas normas se conocen con el nombre de «Operación Retorno» y a tal efecto se refuerzan los servicios de vigilancia y auxilio por parte de los Subsectores de Tráfico de la Guardia Civil, para conseguir el fin previsto: la fluidez y seguridad en la circulación vial.

La experiencia de estos últimos años ha demostrado que los usuarios de vehículos no han esperado nunca los últimos días del mes de agosto para regresar a sus hogares, pues siempre han ido «escalonando» su regreso, para no coincidir con estos últimos días de agosto y primeros de septiembre en que es lógico, no obstante, que se prevea una mayor intensidad en circulación.

Esta colaboración por parte de los usuarios de vehículos, sin lugar a dudas, ha contribuido de modo decisivo a que la llamada «Operación Retorno» se desarrollara perfectamente.

En el actual año 1977, la Dirección General de Tráfico ha dictado unas normas específicas para esta «Operación Retorno», aunque, de hecho, las fuerzas de

vigilancia de la Guardia Civil de Tráfico han prestado su servicio específico, con todos los medios de que disponen, durante los últimos días del pasado mes de julio y en todo el mes de agosto, por la intensidad de tráfico habida durante los últimos días del pasado mes de julio y en todo el mes de agosto, por la intensidad de tráfico habida durante toda esta época.

Por lo que se refiere a nuestra provincia, y como se ha podido comprobar, la circulación por las carreteras ha sido muy intensa, y gracias a la perfecta organización de los servicios de las fuerzas del Subsector de Tráfico de la Guardia Civil, el orden más perfecto ha imperado en las carreteras habida cuenta de que el servicio, tanto de vigilancia como de auxilio en carretera, ha sido permanente.

TRAFICO MUY INTENSO

Creemos necesario resaltar que la circulación en nuestra provincia, en todas sus carreteras, y en

especial por la CN-340 (Cádiz-Barcelona), CN-234 (Sagunto-Burgos), en la Autopista A-7 tramo Amposta-Peñíscola, abierto a la circulación el pasado día 17 de junio, y en el tramo Castellón-Puzol, ha sido muy intensa durante los meses de julio y agosto habiendo rebasado la intensidad de la misma las previsiones que se habían formulado.

Como dato interesante, hay que destacar que los aforos de vehículos realizados en la Estación Permanente del p. km. 84, situada en la CN-340, y cuyos datos han sido facilitados por la Jefatura Provincial de Carreteras, dieron la máxima intensidad de vehículos los días 28, 29, 30 y 31 de julio, siendo el día 29 de julio, con 37.648 vehículos, la cifra que constituye el record de estos aforos.

En el mes de agosto, destacan los días 12, con 34.458 vehículos, 1 con 33.945 y 19 con 33.316.

Los datos de circulación, facilitados por la Jefatura Provincial de Carreteras, fueron los siguientes:

Table with columns: Día, Mes, Total vehículos en 16 horas, Total vehículos en 24 horas. Rows for July and August.

ACCIDENTES, SALDO NEGATIVO

Por último, los accidentes ocurridos en las carreteras de esta provincia en el mes de julio y en los 21 primeros días del mes de agosto, y sus datos comparativos con el mismo periodo de tiempo de 1976, son los siguientes: Julio 1976: Accidentes, 123; muertos, 16; 15; 1 menos. Heridos, 153; 186; 33 más. Del 1 al 21 agosto 1976: Accidentes, 72; 1 al 21 agosto 1977: 110; 38 más. Muertos, 5; 6; 1 más. Heridos, 92; 138; 41 más.

Hay que destacar las cifras de 37.648 vehículos el día 29 de julio y 36.885 del día 30 también de julio, así como los 34.458 del día 12 de agosto y los 33.945 del día 1 del mismo mes, cifras muy superiores a las registradas en el año 1976, que fueron 34.148 el día 31 de julio y 33.601 el día 1 de agosto.

Asimismo, consideramos necesario consignar, como se ha expuesto anteriormente, que la cantidad de 37.648 es la más elevada que se ha aforado en esta CN-340, y que la capacidad máxima de la vía es de 2.000 vehículos a la hora, siendo de destacar que en muchas horas de los últimos días de julio y en casi todos los días de agosto se sobrepasó esta cifra.

Como dato significativo de la intensidad de tráfico registrada en los últimos días de julio y el 1 de agosto, lo constituye el hecho de que dichos días se tuvo que desviar la circulación en la ciudad de Vinaroz para los turismos que circulaban en la dirección Castellón, efectuándose dicho desvío por la CN-232 desde Vinaroz hasta La Serafina, y por la C-238 desde La Serafina a Castellón.

Las causas que motivaron este desvío fueron que los días 30 y 31 de julio y 1 de agosto, las intensidades de tráfico registradas produjeron una saturación total con alguna retención de vehículos en la CN-340, entre los kilómetros 129 y 70, así como fuertes retenciones en la Autopista A-7, tramo Amposta-Peñíscola, en esta última salida de Peñíscola, que alcanzó 10 kilómetros de longitud de vehículos totalmente parados.

El total de vehículos desviados durante los citados días 30 y 31 de julio y 1 de agosto fue de 12.920, distribuidos en la forma siguiente: Día 30 de julio, de 12 a 20:30 horas, 5.280 vehículos desviados. Día 31, de 10 a 14, 2.770. Día 1 de agosto, de 10 a 18, 4.870. Total, 12.920.

Hay que resaltar que los vehículos fueron desviados en el periodo de tiempo expuesto, cuando las necesidades del tráfico lo exigían. La utilización por muchos usuarios de la Autopista A-7, tramo Castellón-Puzol, en este año de 1977, al igual que ya ocurrió en años anteriores, ha evitado que las congestiones de tráfico que se producían en la CN-340 a su paso por Castellón de la Plana, y en la travesía de la

misma carretera en Villarreal, no se han producido de forma notable, pese a que la circulación por dichos tramos fue muy intensa.

Conviene asimismo destacar, para tener una idea del tráfico, que ha circulado por esta CN-340 en el mes de julio de 1976 la intensidad media diaria fue de 19.150 vehículos en las 24 horas, y en el actual año de 1977 ha sido de 24.080.

Con referencia al mes de agosto, la intensidad media diaria ha sido en los 21 primeros días de este mes, de 29.533, y en todo el mes de agosto de 1976 dicha intensidad fue de 25.158 vehículos diarios.

En cuanto a la intensidad media diaria por la Autopista A-7, tramo Castellón-Puzol, los datos facilitados por AUMAR, S.A., son los siguientes:

Julio 1977: 12.368 vehículos diarios, siendo los días de mayor

Como se comprueba, tanto en el mes de julio como en el de agosto, la cifra de accidentes y heridos ha sido muy superior al año 1976, debido quizá al extraordinario incremento experimentado por la circulación.

HOTEL "EL PRAT" DE LUCENA DEL CID CASTELLON

Reducción de precios en un 15 por ciento durante el mes de septiembre

FUNERARIAS REUNIDAS PASCUAL Y ALBALADEJO, S.L. URNO PERMANENTE PRESTIGIO Y ANTIGUEDAD

FUNERARIA "La Magdalena" tel. 220197 de guardia permanente c/ Navarra, 84 castellon

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE Doña VICENTA FABREGAT MIRALLES QUE FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 68 ANOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD R. I. P. Sus apenados: hijos María-Dolores, y D. Alfredo Forner Fabregat, hijos políticos, doña María Muñoz y D. Emilio Mateu, hermanas, doña Dolores y doña Pepita, hermanas y hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia, al comunicarse a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a las exequias fúnebres que tendrán lugar HOY, domingo, día 28, a las CUATRO TREINTA de la tarde, en la Capilla del Hospital Provincial, por lo que la familia le quedará muy agradecida. (No se invita particularmente). Castellón, 28 de agosto de 1977. Una funeraria económica... PELLICER HNOS. Alloza, 111 Tel. 21 68 25 Servicio permanente

REUNION DEL COMITE DEL P. C. P. V. Hoy se reúne en Castellón el comité del país del Partido Comunista del País Valenciano, con asistencia de la diputada por Alicante, Pilar Bravo, miembro del ejecutivo del P. C. E.

CINE: ESTRENOS DE LA SEMANA

Por Manuel ARRUFAT GOMEZ

Astoria: «Fin de semana sangriento»

Director: William Fruet. Intérpretes: Brenda Vaccaro, Don Strovo, Chuck Shamata, Richard Ayres. Con sus tres premios —guión, interpretación femenina y de la crítica— en el festival de Cine Fantástico y Terror de Sitges...

Avenida: «Confidencias de una esposa alegre»

Director: Franco Giraldi. Intérpretes: Mónica Vitti, Claudine Auger, Orazio Orlando, Lulú Diberti. Una fiel, sumisa y feliz burguesa, tras asistir a un congreso feminista...

Condal-2: «Asignatura pendiente»

Director: José Luis Garci. Intérpretes: José Sacristán, Fiorella Faltoyano, Antonio G...

mero, Silvia Tortosa, Héctor Alterio.

Segunda semana de proyección —por el momento— demostrativa que el espectador castellonense ha sintonizado con el éxito nacional. Les supongo enterados de qué va la cosa...

Rex: «Rompehuesos»

Director: Robert Aldrich. Intérpretes: Burt Reynolds, Eddie Albert, Ed Lauter, Mike Conrad. Un ex-estrella de rugby es llevado a la cárcel por resistirse a la autoridad tras el robo de un coche...

Rialto: «Los mejores años de Miss Brodie»

Director: Ronald Neame. Intérpretes: Maggie Smith, Robert Stephens, Pamela Franklin, Gordon Jackson. Una madura profesora de un...

lujoso colegio inglés vive su doble frustración: sexual y política. La película pretende ser —y lo consigue en gran parte— la descripción sutil de un proceso psicológico íntimo...

Saboya: «Cambio de sexo»

Director: Vicente Aranda. Intérpretes: Victoria Abril, Lou Castel, Fernando Sancho, Bibi Andersen. Un jovencito que tiene problemas de adaptación con su propio cuerpo y con su familia...

Cine-Club Almassora: «El caso Mattei»

Director: Francesco Rosi. Este cineclub reanuda sus actividades tras breve paréntesis estival, con la iniciación de un ciclo sumamente interesante...

Cine-Club Villarreal «Confidencais»

Director: Luchino Visconti. En la vida de un anciano profesor, aislado voluntariamente con sus obras de arte...

«Olivia»

Director: George Stevens. Intérpretes: Katherine Hepburn, Franchot Tone, Eric Blore, Fay Bainter. A principios del pasado siglo dos hermanas solteras viven en Londres...

«Yuma»

Director: Samuel Fuller. Intérpretes: Rod Steiger, Brian Keith, Charles Bronson, Sara Montiel. Un soldado confederado, que, tras la guerra civil...

«La comedia humana»

Director: Clarence Brown. Intérpretes: Mickey Rooney, Frank Morgan, James Craig, Van Johnson, Donna Reed. Basada en una novela de William Saroyan...

«Días sin huella»

Director: Billy Wilder. Aunque T. V. en su programación anuncie esta película como dirigida por William Wilder...

CINE CONDAL - 2 CLIMATIZADO

EMPRESA: JOSE MARIA CASALTA. Calle Pescadores, 19. Teléfono 22 76 08. Mañana lunes: 7,45 tarde y 10,45 noche

Segunda semana de resonante éxito. UNA PRODUCCION JOSE LUIS GARCI P.C., S.A. DISTRIBUIDA POR ARTE 7

Asignatura Pendiente. con Antonio GARCIA Silvia TORTOSA Héctor ALTERIO. ESCRITA POR J.M. GONZALEZ SINDE Y J.L. GARCI. PRODUCTOR EJECUTIVO José M. GONZALEZ SINDE. DIRIGIDA POR José Luis GARCI. Más de diez millones de españoles que no hicimos la guerra, tenemos «asignaturas pendientes».

RIALTO SALA ESPECIAL TELEFONO 22 42 96 — CLIMATIZADO

MAÑANA LUNES — 7'45 y 10'45 ESTRENO

UNA PELICULA EXCELENTE CUYAS CIRCUNSTANCIAS ARGUMENTALES HABIAN IMPEDIDO SU LLEGADA A NUESTRAS PANTALLAS



«MISS BRODIE» IMPARTE A SUS ALUMNANAS UN CURSO DE EDUCACION SEXUAL CUYOS EFECTOS ES INCAPAZ DE PREVER...

VERSION ORIGINAL SUBTITULADA MAYORES 18 AÑOS

ESTUDIO - APARTAMENTO 2ª FASE — 20 Unidades. FRENTE HOTEL DEL GOLF. Avd. Ferrandis Salvador (Chafán). En construcción. Facilidades de pago.

Cartelera. ASTORIA.— (Tel. 215956).— (Climatizado).— 4,45, 7,45 y 10,45.— VIOLACION A UNA APACHE. Técnico color. Cliff Potts y Xochilit. Mayores 18 años.

AVENIDA.— (Tel. 223224).— (Climatizado). 4,45, 7,45 y 10,45: EL DETECTIVE. Técnico color. Frank Sinatra y Lee Remick. Mayores 18 años.

ESTADIO CASTALIA.— Hoy domingo a partir de las 6,30 tarde GRAN PARTIDO DE FUTBOL amistoso entre los equipos de VALENCIA, C. F. (Primer equipo) con todas sus figuras y C. D. CASTELLON.

programas: 9,30 Carta de ajuste Música renacentista española para laúd. 9,45 Apertura y presentación 9,46 Hablamos Programa informativo dedicado a los sordomudos.

Se vende como nueva, embarcación 3'85, con motor Johnson 20 H. P. — Telf.: 22 54 48

NACIONAL

LA ECONOMIA EN BREVE

Descenso de la producción nacional de petróleo... El total de petróleo crudo disponible durante los seis primeros meses del año en curso arroja una disminución del 31 por cien con relación a igual período del año pasado...

Dos centrales eléctricas para Ceuta y Melilla... La Empresa Nacional de Electricidad (ENDESA) invertirá en Ceuta y Melilla alrededor de 750 millones de pesetas...

Precio de oferta para las subastas de oro del FMI... Los directores ejecutivos del Fondo Monetario Internacional han reexaminado las políticas y procedimientos relativos a las ventas de oro efectuadas en nombre del Fondo...

Exportamos productos de relojería... Aunque en estado incipiente, nuestro país exporta ciertas cantidades de aparatos y accesorios de relojería...

La exportación de cítricos... Terminada prácticamente la exportación de cítricos correspondiente a la campaña 1976-77, se dan como resultados de la misma...

La esperanza catalana, el problema vasco

El presente comentario, para ser claro, tendrá necesariamente que incluir algunas asperezas... Sin embargo, la constatación de los hechos exige afirmar que, frente a un tratamiento igualitario del tema por parte del Gabinete Suárez...

neralitat y enfrien la crisis en orden a la decisión definitiva que se produzca en el marco de la constitución... Para decirlo con entera claridad: los catalanes están sabiendo recuperar su autonomía sin poner en peligro la estabilidad de la nascente democracia española...

tán extinguiéndose aceleradamente y desaparecerán por completo en cuanto lleguen a buen puerto otras autonomías conducidas, como la de Catalunya, por cauces razonables de negociación, pacificación y conciliación...

El país asiste, en estos momentos, al replanteamiento de diversos conflictos autonómicos... Largos períodos de centralismo no resolvieron, sino que enconaron, el problema de un Estado, como el español, de fuertes tradiciones forales...

Pues bien, eso mismo querríamos que intentaran los vascos, que la ciudadanía —que en las elecciones del 15 de junio entregó su voto a los partidos moderados, PSOE, PNV y UCD— impongan la voz de la razón y haga callar la violencia... Hay que repetir de nuevo que el lenguaje democrático no se nutre de audacia ni de fuerza bruta...

No cabe a los extraños imponer criterios ni aportar soluciones. Ha de ser el propio pueblo vasco quien haga viable y transitable el camino hacia su autonomía, a través de sus cualidades tradicionales de moderación y espíritu pacífico... Madrid ya no hay un gobierno débil, sin respaldo electoral, cuestionado en el exterior; sino un Gobierno emanado de la voluntad general, legitimado por las urnas...

Se está dando en Catalunya un buen ejemplo de sentido común, de ponderación política, de razonada discusión, de búsqueda debatida de soluciones suficientes, viables y eficaces, que restituyan el principio de autonomía a través de la Generalitat...

Diálogo, negociación, pacto: no hay otro camino. El lenguaje de la violencia es inaceptable. Así lo han dicho numerosos partidos vascos y así se ve desde el sentido común.

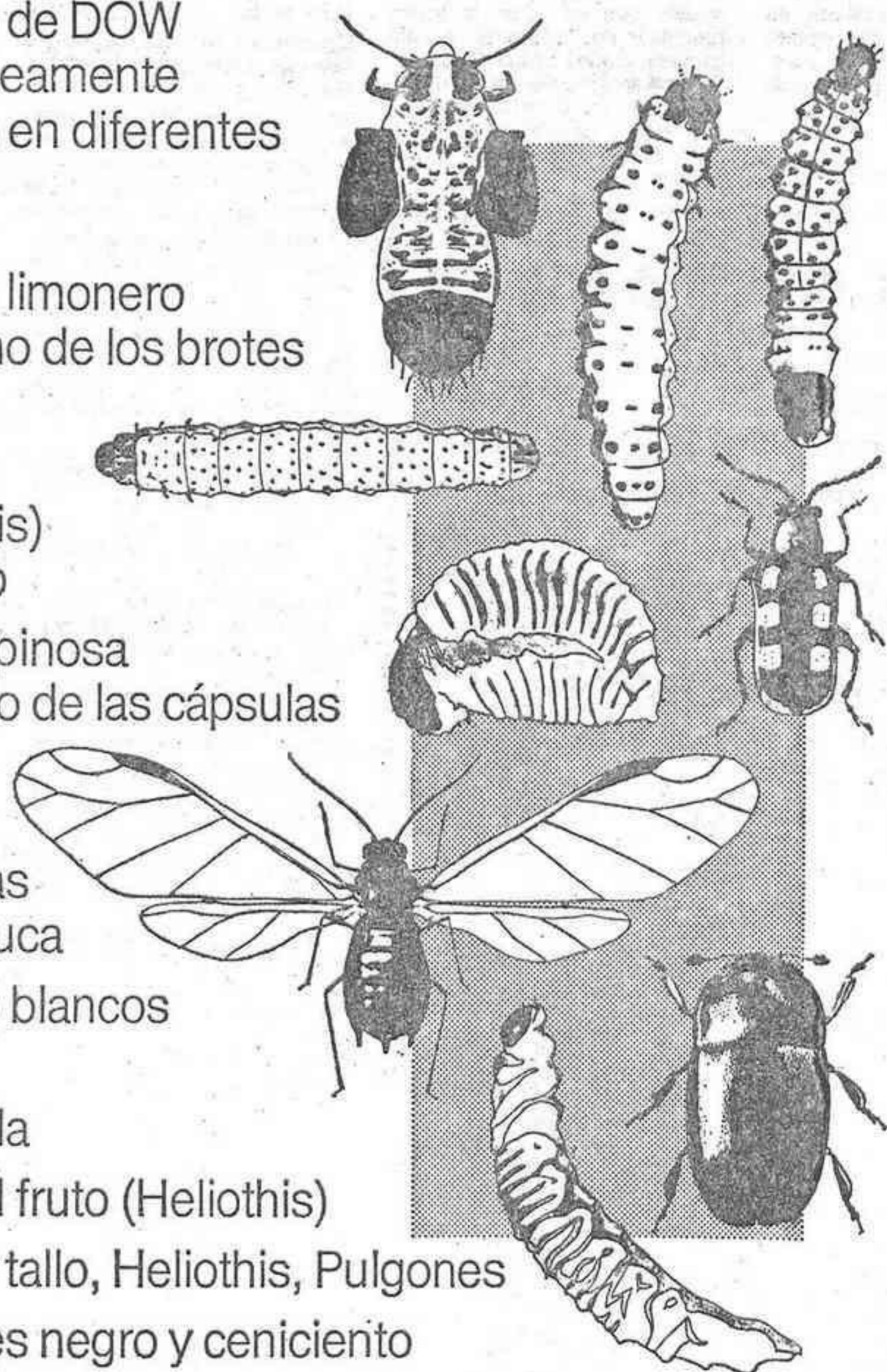
E. PUNTO

CON NUESTRO POLIVALENTE NO QUEDA BICHO VIVIENTE.

¿QUIEN ES EL VALIENTE QUE SE ATREVE CON DURSBAN?

Dursban* es el polivalente de DOW que actúa indistinta y simultáneamente sobre diversos tipos de plagas en diferentes cultivos:

- Cítricos: Prays o polilla del limonero, Cacoecia o gusano de los brotes, Mosca blanca, Pulgones
Vid: Piral (Sparganothis), Polillas del racimo
Algodón: Earias u oruga espinosa, Heliothis o gusano de las cápsulas, Gusano rosado, Rosquilla negra
Alfalfa: Polillas o palimetas, Gusano verde, Cuca
Hortalizas: Gusanos grises o blancos, Rosquilla negra
Patata: Escarabajo y polilla
Tomates: Gusano verde del fruto (Heliothis)
Maíz: Barrenadores del tallo, Heliothis, Pulgones
Alcachofa: Taladro y pulgones negro y ceniciento



CON LA GARANTIA DE DOW

Dursban* es un producto DOW. DOW trabaja para que los frutos de su investigación aseguren los frutos de su cosecha.



AGROCROS S.A. Historiador Viciana, 2 tlf. 21 25 49 CASTELLON



Norte, 8-tlf. 32 68 36 VALENCIA



San Isidro Labrador, 13 CASTELLON

Confederación Sindical de Comisiones Obreras

CC. OO.

POR LA UNIDAD DE LOS TRABAJADORES AFILIATE AL SINDICATO DE COMISIONES OBRERAS

TU SINDICATO Calle Pintor Camarón, 41-Tel. 218565 CASTELLON

COLEGIO MENOR Santa María del Lidón

Centro Homologado de B. U. P.

CONVOCATORIA DE PLAZAS:

1.º, 2.º y 3.º B. U. P.

- Mensualidad 4.000 ptas.
- Grupos de 30 alumnos

NOTA.-Para mayor información, dirigirse a: Colegio Menor «Sta. María del Lidón». Telf. 22 45 00 (lunes a viernes, en horas de oficina). C/. Orfebre Santalucía, 2.

*Marca registrada The Dow Chemical Company

NACIONAL

PREPARATIVOS PARA EL FESTIVAL DE CINE DE SAN SEBASTIAN Están programados homenajes a Dolores del Río y Luis Buñuel

MADRID, 27 (Pyresa). — Nueve o diez docenas de películas en total se exhibirán, si Dios quiere y el tiempo no lo impide, en el próximo Festival de Cine de San Sebastián, el número de películas de su no breve historia. En estos días se atiende a los últimos toques del programa que, como en los mejores tiempos, como en los mejores tiempos, como en los mejores tiempos...

res, saltarán a la palestra del festival también un número importante de películas nacionales —por ejemplo «In memoriam», de Enrique Braso; «Dios bendiga cada rincón de esta casa», de Chumy Chumey; que han despertado buena dosis de curiosidad y entre los que bien puede abrirse alguna puerta nueva hacia remozados horizontes del cine español.

La sección informativa estará integrada por una serie de films que han demostrado, más allá de nuestra geografía, su atractivo popular y el interés de la crítica. Son, entre otros, «El novecientos» de Bertolucci, «Padre padrones» de los hermanos Taviani, y «El imperio de los sentidos» de N.O. Shima, que a buen seguro, conseguirán grandes llenos en su exhibición. La aureola con que llegan a España les avala sin más comentarios.

El grupo «otro cine» el cine que no tiene demasiado en cuenta a la hora de hacerse, su mejor o peor comercialización estará representado por títulos como «Estado de excepción» de Iñiguez Nuñez; «Masajes» de Iván Zulueta; «Lorca y la barraca» de Miguel Alcobendas, «Curriñaz film» de Heiniñh «Saman» de Hungaro Pal Zolmay.

A la hora de los homenajes, serán este año dos los protagonistas. Por un lado, se ofrecerá a Dolores del Río, Presidente del Jurado del festival del pasado año una exposición de fotografías y recuerdos personales relacionados con sus largos años de entrega al mundo del cinematógrafo y a sus visitas, particulares o profesionales, a San Sebastián. Capítulo especialísimo ocupará la presencia de Luis Buñuel, que acude con su última película —«El oscuro objeto del deseo»— y en honor al cual se ha montado este año la «sección retrospectiva», en la que se ofrecerán títulos como «Los olvidados», «El ángel exterminador» y «La edad de oro», así como tres vejisimas obras —«La hija de Juan Simón», «Don Quintín el amargao» o «Centinela alerta», cuya proyección será posible gracias a la colaboración de la Cinemateca Nacional de Méjico.

De Méjico llegará también la obra de un donostiarra, «Mina el viento de la libertad», que viene a España al mismo tiempo que vuelve del exilio su director, Antón Eceiza.

Entre los mejicanos que irán a San Sebastián al socaire de estos ritmos aztecas, figurará probablemente la hermana del Presidente mejicano López Portillo.

El capítulo de homenajes del festival se cerrará con el dedicado al cine español de la República, un puñado de títulos que entre curiosidades, recuerdos y nostalgias conseguirán a buen seguro un firme eco popular.

EN UN MINUTO... DUPLICAMOS la llave de su COCHE o piso. Extenso surtido de modelos para toda clase de cerraduras y coches nacionales y extranjeros. FERRETERIA TRAVER. Coida, 43 - CASTELLON

Seis médicos han solicitado examinar a «Apala»

PARIS, 27. (Efe). — Cuatro médicos españoles y dos franceses han pedido a las autoridades judiciales de Marsella la autorización para visitar al militante vasco detenido Miguel Angel Apalategui.

Los médicos españoles: Ricardo Arrúe, Juan José Laza, Jesús O'arega, y Patxi Errasti, llevaron el viernes a Marsella donde participaron en una conferencia de prensa organizada por el comité de apoyo a «Apala». En la que se anunció que los abogados del joven etarra han presentado una nueva demanda de libertad para su cliente. Apalategui sigue en el hospital de la prisión de Beaumettes y han hecho llegar una carta al exterior, en la que afirma: «Continuaré la huelga de hambre hasta sus últimas consecuencias, hasta el final».

SUSPENDIDAS LAS FIESTAS DE LA PARTE VIEJA, EN SAN SEBASTIAN

SAN SEBASTIAN, 27. (Pyresa). — La asociación de vecinos de la parte vieja de San Sebastián ha comunicado al vecindario y colaboradores que por no poder garantizar el normal desenvolvimiento de las fiestas en cuanto a la seguridad de las personas y por el riesgo económico que lleva consigo, han decidido suspender las tradicionales fiestas conmemorativas del 31 de agosto.

SOLICITUD DE MANIFESTACION

SAN SEBASTIAN, 27 (Pyresa). — Un grupo de partidos políticos que apoyan la idea lanzada por las gestoras pro amnistía de Guipúzcoa han citado al Gobernador Civil de San Sebastián pa-

ra pedir autorización en torno a una manifestación pacífica que se celebraría en los primeros días de septiembre, pidiendo la libertad de «Apala», Lorena y Chivite, amnistía total, legalización de partidos políticos, estado de autonomía y disolución de diversos cuerpos policiales.

Los partidos que firman la convocatoria son: Movimiento Comunista de Euskadi, Acción Nacionalista Vasca; Partido Carlista de Euskadi; Partido de Trabajadores Revolucionarios Patriotas; Partido Socialista Popular Revolucionario; Organización de Izquierda Comunista; Liga Comunista, Partido Socialista Popular, Partido Revolucionario Vasco; Organización Revolucionaria de Trabajadores; Liga Comunista Revolucionaria; Partido Socialista Vasco y Partido del Trabajo. Sin embargo no se han adherido a esta convocatoria los grupos mayoritarios como son el Partido Nacionalista Vasco, el Partido Comunista de Euskadi y el Partido Socialista de Euskadi (PSOE).

MANIFESTACION EN VIC

VIC (Barcelona), 27. (Cifra). — Algo más de medio centenar de personas han participado en un acto en petición de libertad para «Apala», que ha tenido por escenario la Plaza Mayor, bajo cuyos pórticos se refugiaban los manifestantes de la persistente lluvia.

El acto ha constituido en una explicación de la situación de «Apala» y el País Vasco, y en una corta manifestación bajo los pórticos, portando banderas de Catalunya y Euskadi. Concluyó la manifestación sin que se registraran incidentes.

GESTIONES PARA NEGOCIAR UN REGIMEN DE AUTONOMIA DE GALICIA

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 27 (Pyresa). — «Empezamos a trabajar en los criterios que fijarán las bases de negociación para el régimen provisional de autonomía de Galicia», manifestó Antonio Rosón, Presidente de la Comisión de la Asamblea de

Parlamentarios gallegos encargada de negociar un régimen de autonomía para Galicia, al término de una reunión de trabajo de la misma celebrada esta tarde en el Palacio Municipal de esta ciudad.

Unión de Centro Democrático presentó dos proyectos, uno de ellos más simple, como principio para iniciar las negociaciones. Como diría uno de los parlamentarios del Centro, «lo que se presentó fue en líneas generales la reinstauración de algunos de los órganos de Gobierno y representación del estatuto de autonomía del 36 como por ejemplo, la Junta de Galicia, órgano que se pedirá al Gobierno que reconozca para que se encargue de negociar la transferencia de aquellas competencias más adecuadas al momento, hasta alcanzar el estatuto definitivo de acuerdo con la nueva constitución».

Se anunció que el trabajo de esta comisión seguramente estará concluido el próximo día 10 de septiembre, fecha en que sería presentado a la Asamblea de Parlamentarios.

NORMAS PARA LA OBTENCION DEL TITULO DE FORMACION PROFESIONAL DE PRIMER GRADO

MADRID, 27. (Cifra). — La necesidad de acreditar dos años de actividad laboral en las pruebas de evaluación de enseñanzas no escolarizadas, para la obtención del título de Formación Profesional de primer grado podrá justificarse según las normas del Ministerio de Educación que publica hoy el «Boletín Oficial del Estado».

En atención a las peticiones presentadas por las amas de casa y empleadas del hogar, por las que solicitan el reconocimiento de su función a los efectos de presentarse a las referidas pruebas, será válido un certificado del Instituto Nacional de Previsión en el que se haga constar el tiempo de prestación de servicios domésticos, o resguardos acreditativos del tiempo de cotización.

Se vende como nueva, embarcación 3'85, con motor Johnson 20 H. P. — Telf.: 22 54 48

El índice de peligro de incendio forestal hoy es MEDIO. No haga fuego en el monte. No arroje cenizas encendidas. Colabore con ICONA.

EL TIEMPO Castellón, mayor volumen de lluvia

MADRID, 27 (Pyresa). — Durante las últimas 24 horas se han registrado lluvias en el tercio norte de la Península y en Levante, destacando los 17 litros de CASTELLON, 11 de Gijón, 9 de Lugo y 8 de Santander y El Ferrol. Las temperaturas han sido moderadas, registrándose la máxima absoluta de las capitales españolas en Málaga con 31 grados, seguida de Murcia con 30. La más baja la registraron en León y Burgos con 6 grados.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas del tiempo previstos para mañana al mediodía sitúan un anticiclón sobre las Azores y una borrasca sobre centroeuropa. Con esta situación, son de esperar cielos muy nubosos, con chubascos de lluvia, en Galicia, Cantábrico, Duero y alto Ebro, y nubosidad variable, con riesgo de chubascos aislados en el resto de la mitad norte de la Península. En las islas y en la mitad sur de la Península, habrá nubosidad variable.

JARDIN DE INFANCIA CHICCOS

- PARQUE INFANTIL
• PLAZAS LIMITADAS
• ABIERTA MATRICULA
TARDES DE 4 A 8
Gran Vía s.n. Telef. 21 79 09 - 22 24 44

por el mismo precio, 21 importantes y decisivas ventajas. Cuando usted nos adquiere un camión Pegaso o un vehículo ligero Sava, sabe que disponemos de 21 Bases de Servicio propias en todo el territorio nacional, para ayudarle, para facilitarle la asistencia técnica precisa, para atenderle en todo momento, y todo ello tratando con las mismas personas con las que negoció la compra del vehículo.

Concesionario de COMERCIAL Pegaso

FINANZAUTO Y SERVICIOS. "trate con profesionales". Carretera de Valencia-Barcelona, Km. 61,700 - Tels. 56 01 25/26. CASTELLON. 21 DELEGACIONES Y BASES DE SERVICIO EN TODA ESPAÑA.

NACIONAL

LABORALES

ROTAS LAS NEGOCIACIONES ENTRE EMPRESARIOS Y TRABAJADORES DEL CALZADO

Se agrava el paro de hostelería en Tarragona

MADRID, 27. (Cifra). — Las negociaciones entre trabajadores y empresarios del calzado han quedado prácticamente rotas, según manifestó a «Cifras» un portavoz de la parte social.

Los empresarios comunicaron este mediodía su decisión de no continuar las negociaciones mientras los trabajadores no depongan su actitud de huelga. Ambas partes han sido citadas para reunirse el próximo día 31. Por su parte los representantes del movimiento asambleario trasladados a Madrid han manifestado que, si son capaces de continuar en su actitud durante la próxima semana, la patronal no tendrá más remedio que ceder, ya que se están perdiendo muchas divisas y además se evocaría la Feria Internacional del Calzado de Eida.

La situación de huelga continúa igual en las dos provincias afectadas y el número de huelguistas asciende ya a más de 50.000 trabajadores en cada localidad. Los obreros celebran asambleas permanentes en espe-

ra de noticias sobre las conversaciones del convenio. Los trabajadores han decidido iniciar un encierro en los locales de la AISS de Valencia hasta que continúen las negociaciones. Respecto a la huelga de hostelería, la situación se ha agravado en Tarragona ante el aumento de despidos y la amenaza de cerrar por parte de varios establecimientos hoteleros si la huelga continúa en las próximas 48 horas. En cambio en la provincia de Santander, tras siete días de paro, los trabajadores se han reincorporado a sus puestos poniendo fin a la huelga.

En cuanto a Santiago de Compostela, siguen 120 despedidos encerrados en la iglesia compostelana de Santa María Salomé. El PSOE, y el Movimiento Comunista de Galicia han criticado duramente la actitud de los hoteleros de seguir manteniendo los despedidos. En La Coruña unos treinta trabajadores permanecen encerrados en la iglesia de San Payo, en demanda de su readmisión.

En Barcelona esta mañana se ha reanudado con toda normalidad el servicio en los autobuses de la empresa «Segales» que cubren casi toda la zona del Vallés. PESCADORES SARDINEROS, EN HUELGA, EN ARRECIFE DE LANZAROTE LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 27. (Pyresa).— En asamblea celebrada esta noche y tras votación secreta, los pescadores de buques sardineros con base en Arrecife de Lanzarote y que faenan en el banco pesquero sahariano, han decidido no salir a faenar hasta que los empresarios no se sienten en la mesa de negociación. Los pescadores de esta especie han elevado una plataforma reivindicativa de veintidós puntos sobre temas económicos, sociales y laborales, y ante la cual los empresarios se muestran disformes y hasta el momento no han iniciado el diálogo con los trabajadores. Hoy debían haber salido a la mar parte de la flota y el resto el próximo lunes. Pero a la vista de la decisión adoptada en la asamblea, la huelga se ha iniciado hoy mismo, lo que puede suponer un grave perjuicio no sólo para la propia flota, sino para el resto del sector, ya que la falta de materia prima podría paralizar las cuatro industrias conserveras ubicadas en la isla de Lanzarote.

DE TODA ESPAÑA

★ Agua embalsada: descenso del 2'4 por 100 El volumen de agua embalsada ascendió a principios de esta semana a 28.956 millones de metros cúbicos, habiendo experimentado un descenso del 2'4 por 100 a lo largo de la semana pasada.

Respecto a las existencias en los embalses españoles en la misma fecha del año pasado, el agua embalsada actualmente supera a la de hace doce meses en 7.646 millones de metros cúbicos. La energía hidroeléctrica disponible en la actualidad es de 13.390 millones de kilovatios hora, superior en un 115 por 100 a la existente hace un año.

★ Más de 72.000 trabajadores en la vendimia francesa Más de setenta y dos mil trabajadores españoles emigrarán temporalmente a Francia para realizar la vendimia en el próximo mes de septiembre. La cifra es notablemente inferior a la del año pasado —más de 89 mil—. Familias enteras procedentes especialmente de las provincias

de Levante y Andalucía ingresaron el año pasado más de dos mil millones de pesetas de divisas. Este año las provincias de las que saldrán más trabajadores son Valencia, con 13.600; Murcia, 9.500; Granada, con 9.200; Almería, con 7.000; Jaén, con 6.200; Alicante, con 5.000 y Córdoba, con 4.500.

★ Clausura de la Universidad Menéndez Pelayo Bajo la presidencia del subsecretario del Ministerio de Educación y Ciencia, señor Fernández Gallano se ha celebrado al mediodía de hoy la clausura del curso 77 de la Universidad Internacional Menéndez Pelayo de Santander, desarrollado a lo largo de los meses de julio y agosto. En estos dos meses y demás de los cursos de lengua y cultura española para extranjeros, se han desarrollado otros cursos de lengua y cultura española para extranjeros, se han desarrollado otros cursos de lengua y cultura española para extranjeros, se han desarrollado otros cursos de lengua y cultura española para extranjeros...

Concluyeron las conversaciones TARRADELLAS - SANCHEZ TERAN

«Acuerdos básicos en temas esenciales»

PARIS, 27 (Efe). — Concluyó esta tarde en París la reunión del Presidente de la Generalitat de Cataluña, Josep Tarradellas y Salvador Sánchez Terán, consejero del Presidente Adolfo Suárez. Al término de las conversaciones se facilitó a la prensa el siguiente comunicado: «En París y durante los días 26 y 27 de agosto el honorable señor don Josep Tarradellas y el diputado y consejero del Presidente Suárez don Salvador Sánchez Terán han reanudado las conversaciones que mantuvieron hace quince días.

que no podía responder a temas concretos, ya que debe prioridad sobre este aspecto de las conversaciones al Presidente Adolfo Suárez. Dijo que no estaba seguro de poder ver al Presidente del Gobierno español antes de que éste emprendiera su viaje por Europa, pero que siempre podría hablar con él por teléfono y que «los contactos telefónicos no están condicionados a la vuelta del Presidente Suárez». Preguntado sobre si la alusión a «textos articulados» que se hace en el texto tenía que ver con un posible decreto ley, Sánchez Terán respondió que los textos articulados «son normativos». Cuando los periodistas preguntaron en qué proporción se encontraban los «acuerdos básicos» del texto entregado a la prensa en relación con los puntos aún pendientes, el consejero contestó que no podía dar un porcentaje, pero que representaban «la mayor parte».

«Se han estudiado los textos articulados que permiten la formulación del restablecimiento provisional de la Generalitat con disposiciones concordantes con la legislación vigente.

«Se ha llegado a acuerdos básicos en temas esenciales planteados en las conversaciones. Durante la próxima semana se seguirán estudiando ciertos aspectos técnicos y jurídicos de los citados textos, a cuyo fin se ha previsto continuar las conversaciones entre los señores Tarradellas y Sánchez Terán, con objeto de ultimar rápidamente los aspectos pendientes.

Hizo hincapié Sánchez Terán en que las conversaciones con la Generalitat y con el Gobierno vasco en el exilio no tienen nada que ver, pues son problemas diferentes.

«El señor Tarradellas informará a los parlamentarios y partidos políticos catalanes y el señor Sánchez Terán al Presidente Suárez y al Gobierno.»

Refiriéndose al ambiente en que se desarrollan sus contactos personales con Tarradellas, el consejero manifestó que las conversaciones son «fluidas» y que el Presidente de la Generalitat es un «gran conversador». Contestando a una pregunta sobre quién mantuvo una posición más «dura» respondió «estamos en una escala de dureza», añadió que no obstante la tenacidad con que se llevan a cabo las negociaciones no existe una posición más fuerte que otra pues «existe el deseo de llegar a un acuerdo y la cuestión no se plantea en tales términos».

El comunicado fue leído por Sánchez Terán en el mismo hotel parisiense donde se celebró la reunión y, habiendo tenido que ausentarse Tarradellas por tener una reunión pendiente, fue Sánchez Terán quien respondió a las preguntas de la prensa. Dijo el consejero de Adolfo Suárez que los contactos con Tarradellas previstos para la próxima semana se harían por cualquier vía, telefónica o personalmente, y admitió incluso que se pudiera resolver el tema por teléfono, de lo contrario volvería a París. Hizo observar Sánchez Terán

Después de subrayar la importancia de las negociaciones, pues se trata de «un hecho histórico», dijo Sánchez Terán que se trataba de hacer las cosas rápidamente pero sin «estar condicionados por fechas», aunque exista el deseo de que todo esté resuelto el 11 de septiembre, día de la fiesta catalana, «La Diada».

HERNIADOS

Contenga su hernia con comodidad, seguridad e higiene (por ser lavable) con el nuevo aparato HERNIGAY. Sin hierros, ni flejes, ni correajes de cuero ni bultos, sin enganches ni hebillas, que se adapta a cada hernia y cada anatomía por fabricarse a medida y bajo molde para ambos sexos. Bajo prescripción facultativa.

HERNIGAY (Marca Registrada) Autorizado por la DIRECCION GENERAL DE SANIDAD. Patente 171.982. Pelayo, 60, principal, BARCELONA-1. Consulte a su médico.

VISITA EN CASTELLON

La Casa HERNIGAY, atenderá a los herniados, el miércoles, día 31 de agosto, en el Hotel Mindoro, calle Moyano, 6, de CASTELLON. — Visitas: De 10 a 1.

CORPORACION HIPOTECARIA S.A. Moratin, 11-2º-9ª Tels. 322 28 03-322 30 13 - Valencia-2. Rápida y simple tramitación de HIPOTECAS sobre EDIFICIOS, PISOS, SOLARES, TORRES, FINCAS RUSTICAS, ETC.

LISTA FOTOGRAFICA DE LA LOTERIA NACIONAL

Table with columns for numbers 1-0 and rows for ticket numbers and prize amounts. Includes sections for 'SORTEO DEL DIA 27 DE AGOSTO DE 1977' and 'Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados...'.

Mediterráneo

CASTELLÓN. DOMINGO, 28 DE AGOSTO DE 1977



MADERAS y TABLEROS-PUERTAS y PERSIANAS-TUBERIAS de P.V.C.

REVESTIMIENTOS DECORATIVOS DE SUELOS, TECHOS Y PAREDES

DISTRIBUIDORES:

MADERAS  **CLEMENTE, S.L.**

Ctra. Onda, 101-Tel. 52 08 00 (2 líneas) VILLARREAL
Navarra, 1 - Teléfono 21 59 45 CASTELLÓN

FIESTAS DEL CRISTO EN ALCORA



Ana María Celades Cabrera,
Reina de las Fiestas

BOUTIQUE



CALVO SOTELO, 10-12

SALUDOS A ALCORA

*Galerías
Reverter*

CASTELLÓN

ENMEDIO, 52-54

ALMACENES

Reygo

AVDA. DR. CLARA, 10-12

NARBON dibuja el perfil de su hogar.

Para una casa de toda la vida.

Elegancia. Sobriedad. Líneas tradicionales, que no pasan de moda porque están por encima de ella. Y calidad; exquisita calidad en maderas y tapicerías...

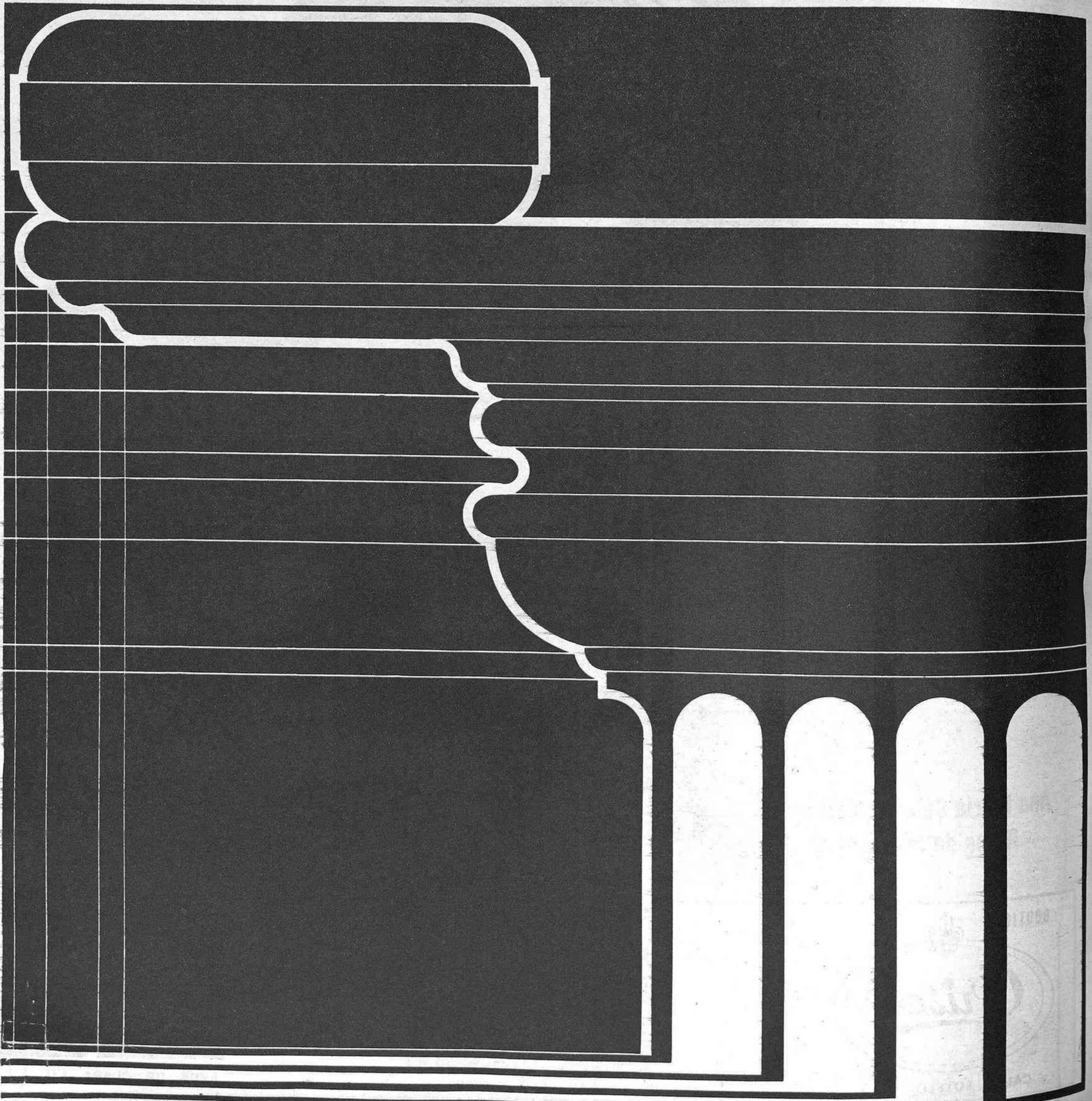
He ahí las notas destacadas de las creaciones NARBON para hogares de ayer, de hoy y de siempre.



NARBON SELECCION
MAESTRO RIPOLES, 30
TELEF. 22 22 76

MUEBLES NARBON
XIMENEZ, 10
TELEF. 22 45 21

NARBON, UN ESTILO PARA CADA CIRCUNSTANCIA



“UN AÑO DE OBRAS MUNICIPALES MUY IMPORTANTES”

Señala el alcalde de Alcora, don Eugenio Ponz Nomdedeu

«Ruego a nuestro Cristo, al que, a pesar de un aparente olvido, todos los alcorinos llevamos, aunque sea muy escondido, en algún rincón de nuestra alma, nos ilumine y proteja durante esta fiesta y nos aliente después de ella para seguir con más ahínco en el lugar cotidiano en pro de la grandeza de nuestro pueblo».

Con esta frase termina la salutación del alcalde de Alcora, don Eugenio Ponz Nomdedeu, que figura en el programa editado con motivo de los actuales festejos del Santísimo Cristo del Calvario. Ella resume, según hemos tenido ocasión de comprobar, los sentimientos de animar al señor Ponz Nomdedeu al llegar la hora en que todos los alcorinos están disfrutando ya de estos días de especial significación, en los que se une la tradicional devoción al Cristo con la necesidad de hacer un paréntesis dedicado a la fiesta en medio de todo un año de esfuerzos y trabajos, porque la verdad es que Alcora, que cuenta con una gran masa laboral, cuando es la hora del trabajo se dedica a ello con toda intensidad, pero del mismo modo, al llegar la semana grande de los festejos patronales también quiere estar, y está, en primera fila de la diversión. Y bien ganada que la tiene, por supuesto.

Cuando nos recibe en su despacho de la alcaldía don Eugenio Ponz Nomdedeu está totalmente inmerso ya en el programa de las fiestas y anda algo enfadado a cuenta de la pésima edición del folleto en que éstas se anuncian, que no ha resultado ni lo brillante ni completo que Alcora, sus fiestas y las aportaciones económicas del comercio e industria local se merecen.

—Tiene muchos defectos y poco contenido, parece una guía comercial.

—Pasamos a dialogar con el señor Ponz Nomdedeu sobre las propias fiestas, dejando a un lado este tema, que no pasa de ser una circunstancia negativa, pero sólo a nivel anecdótico.

—En cuanto a los festejos que estamos celebrando y vamos a celebrar hasta el domingo próximo, 4 de septiembre, son muy parecidos a las de todos los años, porque a pesar de lo que algunos personas creen, resulta difícil introducir modificaciones. En lo que quizá fallamos más es en los actos culturales, que no hay muchos, esa es la verdad, aunque este año se han programado tres funciones de teatro valenciano, que tendrán lugar en la recoleta plaza de San Antonio.

—¿Cuál es el presupuesto de las fiestas?

—En conjunto asciende a unos tres millones de pesetas, o sea, no significa que el Ayuntamiento se gaste esa cantidad. En realidad la aportación municipal es de un millón y pico —lo grande que sea el pique depende de los otros ingresos—, y el resto

corresponde a lo que se saca por la venta de la carne de los toros y la venta de entradas para los espectáculos de la Pista Jardín, que tienen un preciso balance módico al tenernos en cuenta que en los últimos años no han experimentado ningún aumento.

—Señala por mi parte que no resulta fácil encontrar un cuadro que hable, con la franqueza que lo hace el señor Ponz Nomdedeu, de los presupuestos y gastos de las fiestas. Y visto que este del dinero no resulta un tema tabú o incómodo, le pregunto si, vistas las necesidades que tiene la población en materia de servicios municipales, no le duele un poco el millón largo que se dedica a las fiestas.

—Mira, Juan Enrique, en este sentido tengo que decir que el pueblo de Alcora se merece que, una vez al año, le den unas fiestas de categoría. ¿Que con ese dinero se podrían hacer algu-

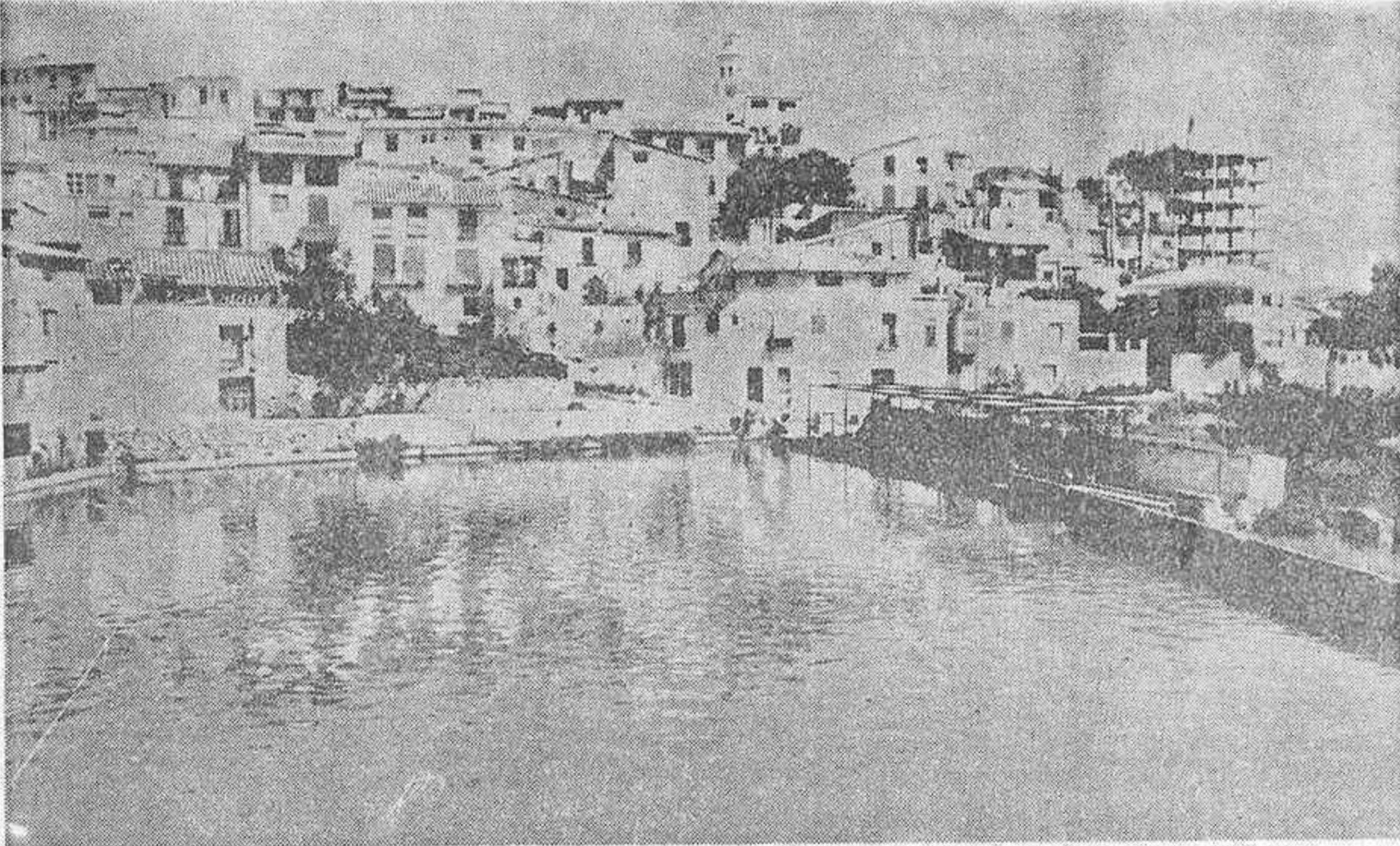
nas obras?, de acuerdo, pero es que no sólo de pan vive el hombre.

—Obtuvimos para ello un préstamo de 9 millones que nos concedió el Banco de Crédito Local de España y el resto ha correspondido a la aportación de contribuciones especiales a razón de 5.000 pesetas por vivienda.

—Por cierto qué se dice...
—Sí, ya se que se dice que habrá un segundo pago, pero aprovecho la ocasión para tranquilizar a todos los vecinos en el sentido de que las 5.000 pesetas por vivienda es lo único que se tiene que pagar.

—¿Otras obras importantes?
—Creo que merece destacarse la de construcción de los colectores para el encauzamiento del

barranco «monlleó», al objeto de prevenir las avenidas de Monte San Cristóbal, ya que hasta ahora en caso de lluvia toda el agua llegaba hasta el pueblo desde la falta del monte. Actualmente da la impresión de que las rejillas de los colectores están un poco altas pero esto se ha hecho así pensando en el día en que tengamos que renovar el asfalto de la Avenida; entonces quedarán a su nivel justo. Y además, juntamente a este proyecto también hemos ejecutado el de ampliación del saneamiento, con un presupuesto que en conjunto ha sido superior a 8.500.000 pesetas.



—También considero digno de mención la obra de apertura, pavimentación y encintado de acci-

ona medida, están afectando y afectarán todavía más, a la política municipal. En el marco de esta serie de cosas, ¿resulta difícil ser alcalde?
—No es fácil, no. Resulta necesario un gran espíritu de sacrificio y mucho amor al pueblo. Y sobre todo, anteponer los intereses del municipio a los propios.
—¿Qué se «saca» con ser alcalde?
—Exclusivamente la satisfacción de servir al pueblo en el que he nacido.
—Tras las elecciones ¿ha caminado de alguna manera su forma de actuar como alcalde?
—Mire, yo entré en el Ayuntamiento con la idea de que todo lo que se aprobara estuviera a la vista del público. Ya en el acto de toma de posesión pedi-

Un año de obras importantes

—¿Espera ser usted el alcalde que inaugure el nuevo Ayuntamiento?
—Rotundamente, no.
—¿Porque el proyecto será largo...
—Efectivamente, puede ser largo. Pienso que tendrá que hacerse en dos fases, ya que el presupuesto total de las obras no será inferior a 60 millones de pesetas.

—Tiene el Ayuntamiento de Alcora suficiente capacidad financiera para acometer ese proyecto?
—Nuestra base económica es sólida y en la actualidad el techo financiero puede cifrarse en unos 50 millones de pesetas, cantidad hasta la que podemos solicitar préstamos del Banco de Crédito Local de España.

EL MEJOR AMBIENTE PARA SUS FIESTAS EN...
DISCOTECA BARBARELA
TOTALMENTE RENOVADA
TELEF. 36 09 14 **ALCORA**

ninguna copia, absolutamente ninguna, puede superar un original.

por eso, en ZIRCOLOR sólo creamos originales, por eso. nos sentimos tan orgullosos del modelo **TAMBOR** y... por eso, en **ZIRCOLOR**, no nos preocupan las imitaciones. (punto)

S.A. ESMALTES y COLORES CERAMICOS

Fábrica y oficinas Ctra. Alcora, Km 10.400
Tel 21.71.00
GASTELLON



“La falta de viviendas, Instituto de Bachillerato, Centro de Formación Profesional e instalaciones deportivas, problemas más importantes”

ayuda a todos los vecinos que pudieran aportar ideas o criticar faltas y defectos. Creo que he escuchado y atendido a todo el público. Que el despacho, mi casa y la calle han estado abiertos a todos los alcorinos. No me considero el alcalde perfecto, ni mucho menos; he tenido faltas, lo sé, pero puedo decir que nunca han sido intencionadas. Así que, después de año y medio se ocupar la alcaldía continúo tan abierto y democrático como siempre.

No faltan los problemas

En Alcora, una población que crece, que cuenta con una potente industria azulejera y, gracias a ello, con un amplio sector obrero, es una población en la que no faltan los problemas.

—Uno de los que más me preocupan como alcalde es el de la enseñanza media y formación profesional. Nos falta un Instituto de Bachillerato y un Centro para impartir la Formación Profesional de primer grado.

—¿Y qué se hace para conseguirlos?

—Por parte del Ayuntamiento todo lo que está en nuestras manos. De momento, a pesar de lo difícil que es lograr terrenos, poseemos ya los necesarios para uno de los dos centros. De otra parte, tenemos la promesa del Ministerio de que antes de que finalice el año se nos concederá la escuela de formación profesional y para el año próximo el instituto. Por mi parte espero y confío en que el Ministerio de Educación cumpla su palabra. En la provincia difícilmente se encontrará un pueblo que necesite este tipo de instalaciones de enseñanza tanto como nosotros.

—Pasan los años y el viejo problema de la falta de un lugar, llámese biblioteca o Casa de Cultura que sirve como centro de reunión para los jóvenes con inquietudes. ¿Hasta cuándo seguirá siendo así?
—Podría decir que ya falta muy poco para solucionar definitivamente este asunto, pero como no depende tan solo de

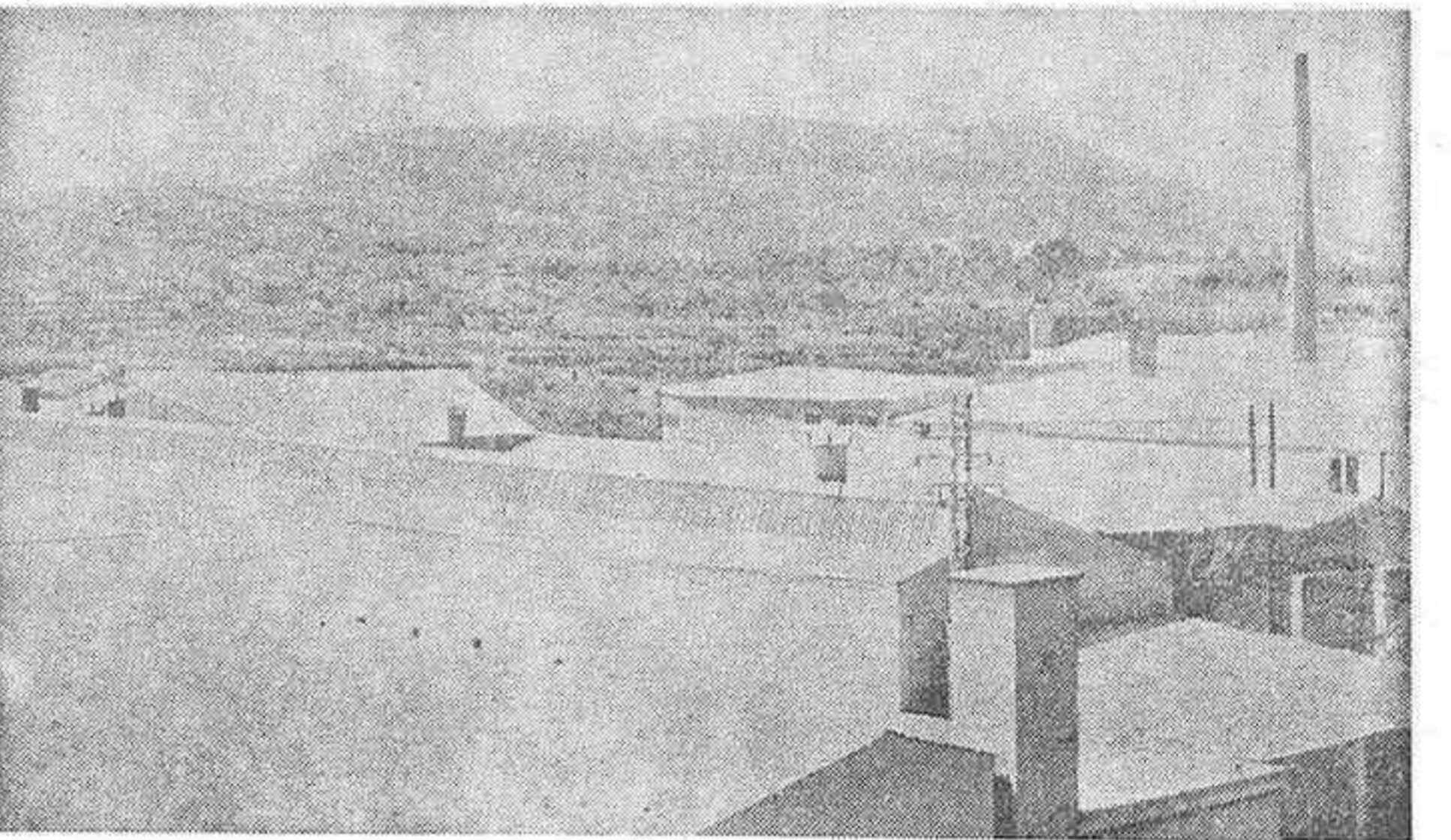
nosotros, el Ayuntamiento, no me atrevo a ser totalmente rotundo. Lo que sí puedo señalar con satisfacción es que disponemos ya del local para la biblioteca, que quedará ubicada en el primer piso del edificio de la antigua Jefatura Local del Movimiento y que hemos visitado a presentar la correspondiente solicitud. Pero en el capítulo cultural no es esta nuestra preocupación única. Hay otras. Por ejemplo, siendo Alcora pueblo de vieja tradición cerámica, considero que tendría que ubicarse aquí un Museo Provincial de Cerámica.

Faltan viviendas sociales

Construir en Alcora no resulta fácil. A pesar de su proximidad a la Plana este es un clásico pueblo de montaña, de empinadas cuestas y calles estrechas. Alcora precisa con toda urgencia aumentar el número de viviendas para satisfacer la gran necesidad que hay de ellas. Es un capítulo este en el que, todo cuanto se realice será poco, ¿tan grande es la carencia?

—Efectivamente, el de la vivienda es, sin duda alguna, el principal problema local. Tengamos en cuenta sin embargo que últimamente la iniciativa privada ha comenzado o interesado en esta actividad y hoy se trabaja bastante. Pero así y todo la vivienda escasea, sobre todo la de tipo social. Una de las causas del problema hay que atribuirlo, creo yo a que los solares escasean y, justamente por eso, resultan caros. Además de esto no hemos tenido suerte en algunos proyectos de tipo oficial, como por ejemplo los 300 viviendas de la Obra Social Francisco Franco, que por no corresponderse los presupuestos con el precio real han quedado sin hacerse. Lo que más falta está haciendo es la vivienda social, para trabajadores. Aunque la intervención del Ayuntamiento en este campo resulta difícil, como somos los primeros en advertir la magnitud del problema hemos solicitado autorización para sacar a subasta la venta de un solar municipal, con la condición imprescindible de que el adjudicatario lo destine a construir pisos de ese tipo. Pienso que esto puede ser una ayuda, ya que podrían hacerse unas 100 viviendas, pero no es la solución total, ni mu-

(Pasa a la siguiente)



"UN AÑO DE OBRAS MUNICIPALES MUY IMPORTANTES"

(Viene de la anterior)

chísimo menos. Tendremos que hacer entre todos un gran esfuerzo si pretendemos recuperar en un plazo prudencial el tiempo perdido, sobre todo por parte de los promotores privados que tienen un gran campo de acción.

—Otro capítulo del que Alcora tiene motivos para sentir preocupación es el de las instalaciones deportivas. ¿Qué opina usted como alcalde?

—Que estamos bastante mal. Lo peor es que se trata de un

vado y semioficial, pienso que en realidad estamos necesitando una pista polideportiva cubierta, que vendría a satisfacer el ansia de muchos jóvenes por practicar deportes como el baloncesto, balonmano, etc.

—¿Qué nos dice del tráfico?

—Bueno, ese es otro de los puntos negros de la población. Debido a ser un pueblo de montaña, con desniveles entre unas y otras calles, a ciertas horas se producen grandes atascos. De todas formas confío en solucionar este asunto de manera favo-

de María Cristina. Después de años y años sufriendo las incomodidades del viejo puente, totalmente incapaz para la circulación de los grandes camiones que se utilizan en la importante industria azulejera local, el nuevo ha significado un progreso enorme.

Alcora y sus relaciones con la Foya y Araya.

Además del núcleo urbano central, del Ayuntamiento de Al-

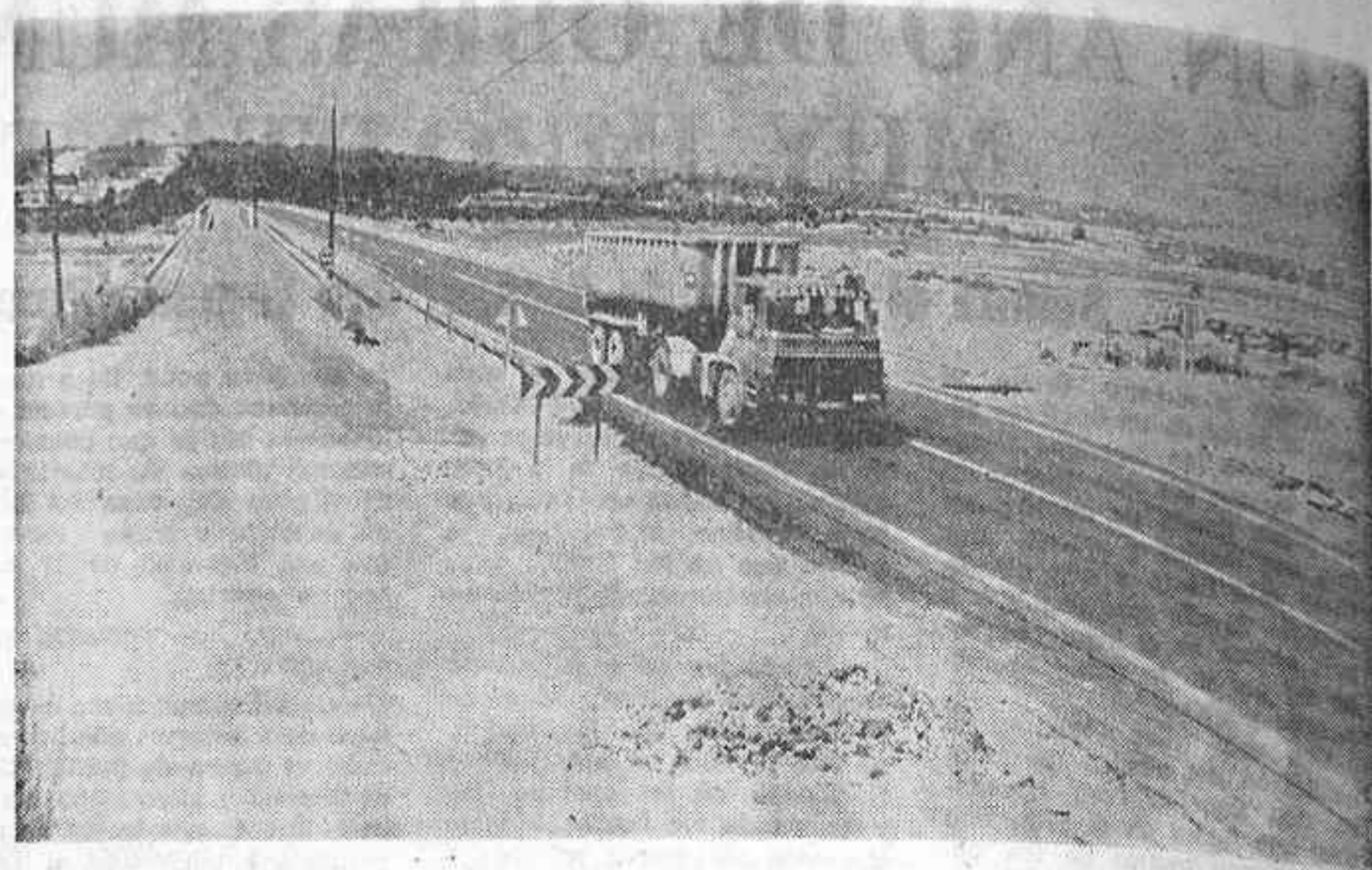
de la Administración en la misma medida que aporta?

—No. Ni muchísimo menos. Si el sistema de financiación de las haciendas locales cambiara en el sentido que usted apunta, el Ayuntamiento de Alcora sería auténticamente privilegiado.

—¿Algo que añadir?

—Tan solo unas palabras de saludo e invitación. Saludo a todos los alcorinos, que al llegar estas fiestas del Cristo del Calvario sienten un sentimiento especial. Las fiestas están aquí y por eso yo quiero expresar a través de estas páginas la invitación más fervorosa para que todos podamos compartir la alegría que los festejos traen consigo. Invitación que por supuesto hago extensiva a todos los castellanenses.

JUAN ENRIQUE MAS (Fotos: HEREDIO)



El nuevo puente sobre el pantano de María Cristina ha supuesto una gran mejora para las comunicaciones de Alcora y Lucena del Cid, cumpliéndose con esta obra una sentida aspiración de ambas poblaciones

"Se han invertido 21 millones de pesetas en solucionar el problema del agua potable"

problema que viene de lejos, ya que hace unos años Alcora perdió la oportunidad de construir un pabellón polideportivo y ahora que estamos dispuestos a realizarlo nos falta la ayuda de la Delegación de Deportes.

—¿Qué es lo que está haciendo más falta?

—Teniendo en cuenta las instalaciones con que contamos, entre ellas una piscina municipal y varias pistas de carácter pri-

vable mediante la prolongación de la carretera o camino del Cementerio por la parte alta del pueblo, con lo cual casi el 70 por ciento de los vehículos que actualmente lo cruzan por el interior utilizarán esta nueva vía. En este orden de cosas me gustaría dejar constancia de la gran mejora que ha supuesto para nosotros la terminación de las obras y apertura al tránsito del nuevo puente sobre el pantano

cora dependen dos aldeas, las de La Foya y Araya, situadas a varios kilómetros de la población. Da la impresión de que los habitantes de estas aldeas fueran alcorinos de segunda categoría.

—Hasta ahora sí, pero debo decir que, de verdad hemos comenzado a preocuparnos seriamente por ellos ya que tienen los mismos derechos que quienes vivimos en Alcora. Y fruto de esa preocupación, de ese interés, son las obras que últimamente se han llevado a cabo.

—¿Cuáles?

—En Araya, donde vive ya muy poca gente, se ha instalado una fuente en la ermita y otra en la mesía Torner, con lo cual se ha solucionado el problema que los vecinos tenían planteados todos los veranos, sobre todos los años secos.

En La Foya han comenzado las obras del abastecimiento de agua potable y saneamiento, mediante la colaboración del vecindario con el sistema de la acción concertada. Este proyecto es no solo muy necesario, sino sobre todo ambicioso en el aspecto económico. Por este motivo el Ayuntamiento colabora en la financiación de las obras, al igual que la Diputación Provincial. Además tenemos solicitado a Planes Provinciales una ayuda del 50 por ciento de la cantidad restante. Por cierto que me gustaría aprovechar la ocasión para felicitar a los habitantes de La Foya por el interés y entusiasmo que están demostrando en mejorar sus condiciones de vida.

Final

Dicho queda.

Dado el elevado número de industrias instaladas en su término municipal, Alcora contribuye poderosamente a las arcas públicas a través de los diferentes impuestos que gravan la actividad industrial, beneficios, etcétera. ¿Proporcionalmente, recibe

La Cooperativa de Crédito Caja Rural San José, una institución entrañable en Alcora

Cuenta con 1.396 socios y 357 millones en depósito

Declaraciones del Director de la entidad, don MANUEL CHIVA NACHER

El 20 de diciembre de 1925 se constituyó en Alcora el Sindicato Agrícola de San José, cuya actividad comenzó en febrero de 1926 siendo su primer Presidente don Cristóbal Mascaraos Villalonga. Desde entonces a lo largo de este medio siglo, esta entidad ha sufrido profundas transformaciones en su estructura y funcionamiento, pero por encima de todo ha desempeñado siempre un papel relevante en el contexto de la vida socio-económica de la villa. Por aquellos años iniciales se creó también dentro de la Entidad, la sección de crédito cuyas primeras imposiciones fueron realizadas por los miembros de la junta rectora, en cantidades que oscilaron en torno a las 500 pesetas, cifra muy representativa entonces y con la que se hicieron posibles los primeros préstamos.

De todo ello, del pasado y del presente, así como de las aspiraciones de cara al futuro, nos habló largo y tendido don Manuel Chiva Nacher, director de la Cooperativa, cargo que desempeña desde el pasado 1 de marzo, después de 22 años de servicio a la ejecución.

El señor Chiva Nacher nos explica que en 1931 se inauguró el actual domicilio social y que el 27 de enero de 1946



quedó constituida la Caja Rural de Crédito, siendo presidente don Vicente Vives Chiva. El número de socios era entonces de 714 y se contaban con unos recursos ajenos de 436 cuentas y 1.189.000 pesetas.

Fue el 14 de octubre de 1969, ocupando la presidencia ya don Federico Michavila, cuando quedó constituida la Cooperativa de Crédito Caja Rural San José. Contaba con 1.197 socios y unos depósitos de 83.000.000 de pesetas. Inscribita en el Banco de España con el núm. 51 de la sección A, con fecha 4 de agosto de 1975, la entidad cuenta actual-

aportaciones de la Caja Rural a obras sociales, que en el pasado año ascendieron a un total que se aproximó al millón y medio de pesetas, distribuido en premios de la fiesta del ahorro, obras benéficas, actividades deportivas, culturales y educativas, fiestas de la entidad y subvenciones para subnormales hijos de los socios. En obras benéficas se incluyen ayudas a ancianos, residencia de ancianos local, médicos mundi, caritas, cruz roja española y lucha contra el cáncer. Por otra parte se concedieron subvenciones a 8 entidades deportivas locales y 3 becas

te un sector transcendente en la vida local.

—En Alcora —explica don Manuel Chiva— todos están más o menos vinculados a la Caja, aunque en realidad el dinero procede de la industria. Pero no deba olvidarse que aquí la mayoría de las familias es propietaria de alguna parcela de tierra.

—¿Y cuál es la situación de la agricultura?

—No es un secreto para nadie el mal momento que está atravesando el campo. Sin embargo, en el caso de Alcora la

LA LEYENDA DEL CRISTO

Cuenta la leyenda, que... Una noche, fría y lluviosa de un crudo invierno de finales del siglo XVII, dos peregrinos con la indumentaria de San Roque, llamaron a la puerta de la casa n.º 9 de la actual calle de Recio Ruiz —antes llamada Costera del Abogat—, habitada por la familia de Cristóbal Gasch y Vicente Paús. Tras suplicar una limosna para el Santo de Montpellier, rogaron les concedieran posada, para pernoctar aquella noche ante la inclemencia del tiempo. La dueña de la casa hizo pasar a los caminantes y piadosamente les cedió asiento en la lumbre y cama.

A la mañana del día siguiente, como los forasteros no dieran señales de vida, el ama de la casa llamó repetidamente sin obtener respuesta. Alarmada ante este silencio pasó aviso a las Autoridades, que procedieron a descerrar la puerta de la habitación. Al penetrar en la estancia, vieron con asombro, que los peregrinos habían desaparecido y sobre el camastro —que no había sido usado—, encontraron una escultura en talla maravillosa, de la efigie de Cristo, clavado sobre una cruz de madera.

Ante este milagroso hallazgo, que produjo un fuerte impacto de fervor religioso, el vecindario decidió levantar una Ermita sobre el montículo que domina el pueblo, dedicado a la veneración de la aparecida Imagen de Cristo Crucificado y en súplica de su Divina protección.



En breve inaugurará una importante ampliación de su casa social

mente con:

- 1.356 socios.
- 2.884 libretas de ahorro.
- 853 láminas a plazo.
- 67 cuentas corrientes.
- 357 millones en depósitos, con aumento de 46 millones desde el 1 de enero, lo que supone un incremento del 25'20 % sobre el año anterior.
- 20.700.000 pesetas en préstamos y créditos concedidos.
- 40.000.000 en patrimonio.

El frío lenguaje de los números en esta ocasión no puede ser más elocuente para resaltar la potencia y vitalidad de esta institución tan entrañable y familiar para los alcorinos. En este orden de ideas merece especial relieve las

para subnormales totales y 11 becas para subnormales recuperables y minusválidos. En el capítulo cultural hay que destacar la aportación de 200.000 pesetas a la restauración de la capilla y calvario y las ayudas para distintas instituciones escolares, instrumental de la banda de música (150.000 pesetas) y 5 becas para estudios de EGB y 5 becas más para alumnos universitarios.

Con todo ello no puede extrañar a nadie que la Caja Rural sea una institución tremendamente popular en Alcora, a pesar de que en esta población, por sus características eminentemente industriales, la agricultura no sea precisamen-

agricultura es más bien un hobby, pues solo hay 2 ó 3 familias que se dedican exclusivamente a las tareas agrarias. Antes se cultivaba preferentemente garrofa y viña, pero después ha sido la almendra el cultivo que parece más rentable.

La Caja Rural está de obras. En breve concluirá la ampliación del edificio. Se trata de una realización importante, de las más grande inversión que ha realizado la entidad. Y efectivamente han resultado unos locales espléndidos en todos los aspectos, de los que la Junta Rectora puede sentirse justamente orgullosa.

SUMINISTROS

FARO INDUSTRIAL, S.A.

SUFISA

(NOMBRE Y MARCA REGISTRADO)

GENERAL MOLA, 3 y 12 - JOSE ANTONIO, 4 Teléf. 22 49 19

ALMACEN: JOVER, 20 - Teléf. 22 38 00 223448

CASTELLON

PRIMERA CASA DEL RAMO FUNDADA EN 1933 APARTADO DE CORREOS 127

DISTRIBUIDOR de:

Rodamientos y Herramientas

SKF

BOMBA PRAT

Aparatos de Elevación

tractel Ibérica S.A.

Motores Eléctricos

Herramientas Eléctricas A. B. G.

Herramientas para la Construcción

Compresores "PUSKA"



IBERICA, S. A.

NUESTRA GARANTIA, ES ESTE SELLO



Fanciullacci Iberica, s.a.

CARRETERA VALENCIA BARCELONA, Km. 62

TELEFS. 21-67-77 | 21-65-11

TELEX. 65619 FANCE

CASTELLON

OFRECE A SUS CLIENTES Y AMIGOS LA MAS AMPLIA GAMA DE PRODUCTOS
ESPECIALES REALIZADOS PARA OBTENER EL MAXIMO PRESTIGIO Y RENTABILIDAD



SERON S.A.

Ctra. Valencia - Barcelona - Km. 62'400 Teléfonos: 216822 CASTELLON



PRENSA HIDRAULICA VIS - 727

5	SALIDAS	15 x 15
4	"	20 x 20
3	"	25 x 25

22 - 25 CICLOS POR MINUTO

Máquinas de Serigrafía - "Nassetti - Serimeck 160"
 Líneas de selección y envasado automático "BBG"
 Esmaltadoras e instalaciones completas "OMIS"
 Encasilladoras y desencasilladoras
 Precintadoras automáticas de cajas - "LEGAMATIC"

**Estudios racionalizados según las técnicas más avanzadas
 para las industrias cerámicas azulejeras**



ALCORINS, BONNES FESTES

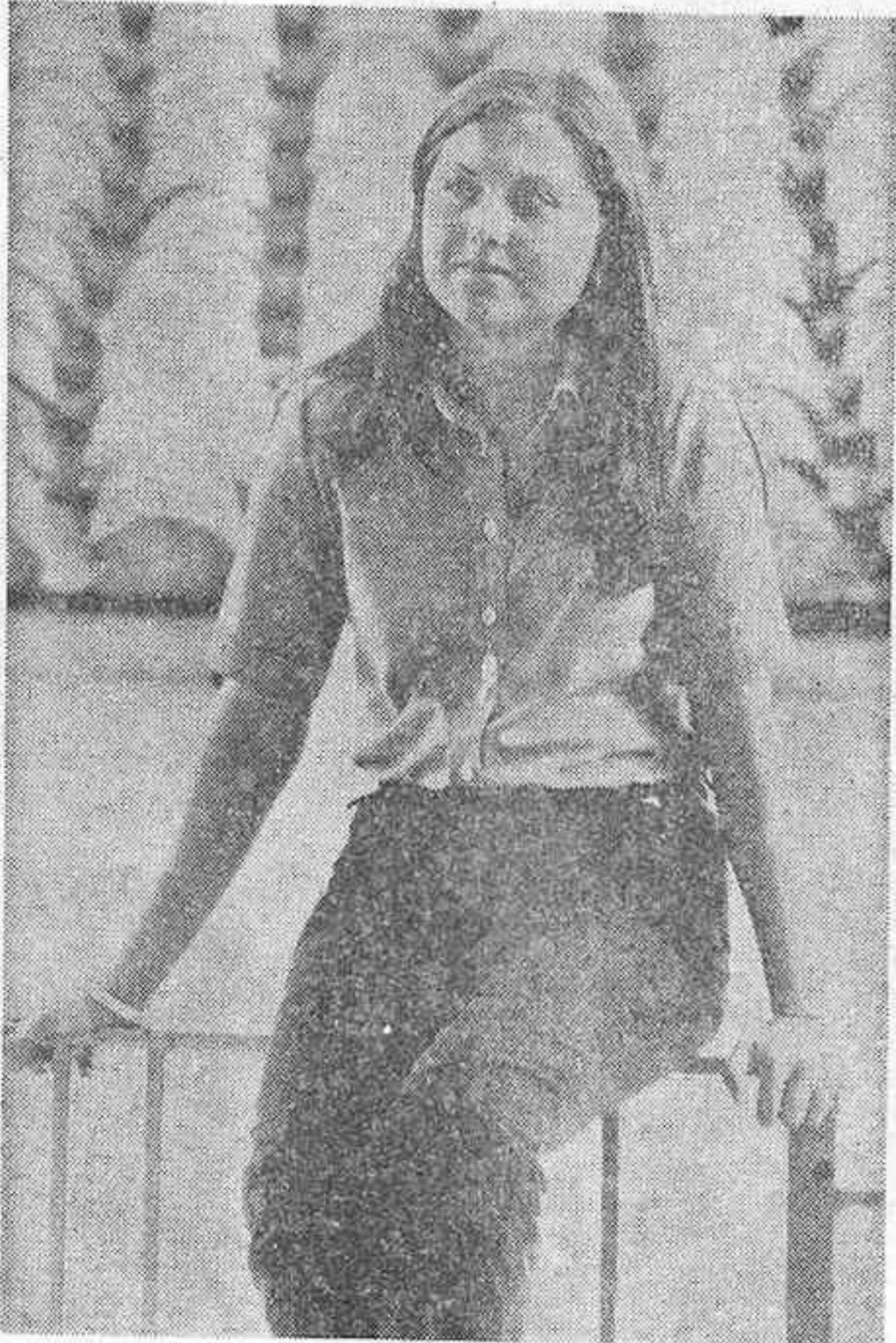
ANA MARIA CELADES CABRERA, REINA DE LAS FIESTAS

Tiene 19 años y trabaja en las oficinas de una fábrica de azulejos

“El programa de festejos, pienso que está muy bien”



A sus 19 años, Ana María Celades Cabrera, alcorina de nacimiento, una joven simpática y alegre, pero sobre todo sencilla, con ese encanto que sólo da la sencillez cuando es natural, como en este caso, ha sido elegida para ocupar el puesto representativo de mayor relieve, en los festejos que Alcora celebra anualmente en honor del Santísimo Cristo del Calvario. Ella es, desde el pasado viernes en que fue oficialmente proclamada como tal, Reina de las Fiestas. Un reinado no por efímero menos importante y significativo. En su condición de Reina, Ana María Celades Cabrera tiene sobre sí, no diré que una pesada carga, pero sí que una gran responsabilidad. Porque durante unos días, quizá menos de los que ella quisiera, pero acaso más de los que podría resistir sin fatiga, todos los ojos de Alcora y de los millares de visitantes que acudirán al pueblo esta semana —la más larga de todo el año—, estarán puestos en su persona, en sus acciones, porque representa, —lo digo aunque es un tópico—, las mejores virtudes de la mujer alcorina.



El diálogo con Ana María Celades Cabrera, a quien en adelante llamaremos solo con su bonito nombre, Ana María, surge de manera amable mientras buscamos el marco apropiado para las fotografías de Heredio, puesto que la Reina, pantalones vaqueros y sencilla camisa, prefiere la calle al sofisticado am-

—Yo opino que están muy bien. Incluso hay este año tres funciones de teatro valenciano, que estoy segura agradecerán muchísimo al público.

—Como joven y por eso mismo interesada en la música, ¿qué tienes que decir de las atracciones que han sido contratadas para actuar en las ga-

modo, por ejemplo, esas calles que no están diseñadas para el paso de automóviles, porque pertenecen a otra época. Pero eso es, precisamente, lo que distingue a este pueblo de otros. Además de que tenemos también el carácter de la gente, que es muy franco y abierto, agradable en una palabra, y todo ello contribuye a que aquí se viva francamente bien, aunque no falten los problemas.

—¿Cómo es tu trabajo?

—Entretenido, aunque algo pesado, porque hay que tener en cuenta que trabajamos de lunes a viernes, de 8 a 13 y de las 14,30 a las 18,30 horas.

—Y después...

no es un entusiasmo extraordinario.

—¿Dónde tenéis el paseo los jóvenes de Alcora?

—El lugar preferido está en la zona de la Pista Jardín, que aunque queda un poco lejos es muy bonita.

FALTA UNA CASA DE CULTURA E INSTALACIONES DEPORTIVAS

Hablando con una joven como Ana María, la Reina de las fiestas de Alcora, es lógico solicitar su opinión sobre temas que interesan a toda la juventud de la localidad. Por ejemplo, los culturales, deportivos y profesio-

—¿Instalaciones escolares?

—Por lo que yo he visto hasta ahora lo más urgente es contar con un Instituto de Bachillerato y quizá también fuera interesante un centro de Formación Profesional. En la actualidad, al salir de la E.G.B. no te queda otro remedio que estudiar bachillerato en Castellón. Y más tarde cualquier enseñanza universitaria fuera de la provincia, o ponerte a trabajar.

—Aunque en tu caso no hayas tenido problemas, ¿sabes si a los jóvenes les resulta fácil encontrar colocación?

—Eso aquí no es problema. Hay tantas fábricas de azulejos que prácticamente todo el que desea trabajar, tiene donde hacerlo.

—¿Está bien pagado el trabajo de los jóvenes en las azulejeras?

—Creo que sí. Al menos eso es lo que se opina en general. Las chicas vienen a ganar unas 5.000 pesetas a la semana y los chicos de 7.000 a 8.000 pesetas, también semanales; depende de la clase de trabajo que realizan.

—¿No crees que esta facilidad para conseguir trabajo bien remunerado impide que sean más los jóvenes que se dedican al estudio en nivel medio o superior?

—Puede ser así, en efecto. Los chicos de aquí cuando terminan los estudios de básica piensan, sobre todo, en llevar un jornal a casa, más que en estudiar. A parte de que, como ya te he dicho antes, al no tener Instituto propio se pierden muchas oportunidades, porque no todas las familias están dispuestas a que sus hijos vayan todos los días a Castellón. Tengo la impresión de que el día que haya Instituto se estudiará mucho más.

“NOS HACE FALTA UNA BIBLIOTECA O CASA DE CULTURA, INSTITUTO DE BACHILLERATO Y PISTA POLIDEPORTIVA”

las que se celebrarán en la Pista Jardín?

—También creo que se ha acertado en ese aspecto. Juan Pardo, Arena Caliente, son del agrado de todo el público juvenil de Alcora; en cuanto a Mari Carmen y sus populares muñecos, que tantas veces hemos visto en televisión, no me cabe ninguna duda de que llenarán de satisfacción tanto a los mayores como a nosotros los jóvenes, además de que siempre es bueno reír y más durante las fiestas.

—¿Partidaria de los toros, tal como aquí se exhiben?

—En efecto. Me gustan mucho y hay que ver como animan las fiestas, que en el caso de no contar con los toros quedarían flojas, sin sal. Además que la juventud de Alcora es totalmente partidaria de esta clase de festejo.

—Las fiestas tienen como motivo la devoción al Cristo del Calvario. Contesta por favor con absoluta sinceridad, igual que vienes haciéndolo hasta ahora. ¿Se mantiene viva, en esta época totalmente materializada, la devoción al Cristo?

—Creo que sí. El acto que celebramos hoy viene teniendo la misma brillantez y participación desde hace muchos años, prueba evidente de que los alcorinos, cualquiera que sea su edad o condición, mantienen viva su fe en el Cristo.

—Leer, escuchar música y pasear. Lo que hacen todos los jóvenes.

—¿Qué lees?

—Lo último que he leído es una obra de Blasco Ibañez titulada «Los cuatro jinetes del Apocalipsis».

—¿Cuál es tu música?

—En este aspecto los gustos míos son amplios, ya que abarco desde Gilvert O'Sullivan, Kat Stevens o Mari Trini.

—¿Chica de paseo o de discoteca?

—De paseo. La discoteca me gusta, de vez en cuando, pero

sionales. En el capítulo cultural ¿que notas a faltar?

—Sobre todo una biblioteca pública o Casa de Cultura. Creo que sería un lugar muy interesante al que acudiríamos los jóvenes para leer, mantener reuniones y hacer una serie de actividades que, hoy por hoy, no podemos realizar.

—¿En cuanto al deporte?

—No cabe duda que nos falta una pista polideportiva, que serviría para potenciar la práctica de una serie de especialidades en cuanto a deportes de equipo.

—¿Cómo es tu trabajo?

—En efecto. Me gustan mucho y hay que ver como animan las fiestas, que en el caso de no contar con los toros quedarían flojas, sin sal. Además que la juventud de Alcora es totalmente partidaria de esta clase de festejo.

—Las fiestas tienen como motivo la devoción al Cristo del Calvario. Contesta por favor con absoluta sinceridad, igual que vienes haciéndolo hasta ahora. ¿Se mantiene viva, en esta época totalmente materializada, la devoción al Cristo?

—Creo que sí. El acto que celebramos hoy viene teniendo la misma brillantez y participación desde hace muchos años, prueba evidente de que los alcorinos, cualquiera que sea su edad o condición, mantienen viva su fe en el Cristo.

“LA PROCESION DEL SANTISIMO CRISTO DEL CALVARIO ME EMOCIONA”

biente de un elegante salón. Y así es como nos cuenta que sus padres también nacieron en Alcora, que tiene una hermana y un hermano y que trabaja en las oficinas de una fábrica de azulejos. Cuando le decimos que al tratarse de una empresa propiedad de su familia lo de trabajar tendremos que ponerlo entre comillas, responde:

—No lo creas. Trabajo igual que todas las compañeras. Y es normal que sea así.

Rápidamente entramos ya en las cuestiones relativas a su nombramiento como Reina de las fiestas del Cristo del Calvario.

—Fue todo muy sencillo. Vino el alcalde a casa para preguntarme si quería serlo y contesté que sí, que me hacía mucha ilusión. Después lo hablé con mis padres, que también aceptaron de inmediato. Aunque a

lo mejor ellos sabían algo antes que yo.

—Así pues, ¿no hubo ninguna dificultad, ni tan siquiera por parte de tu novio?

—Ninguna. El novio también aceptó, y es más, se encuentra contentísimo.

—Ana María no oculta que tiene novio, cosa que de otra parte podría resultar inútil, porque en un pueblo como Alcora estas cosas suelen ser de dominio público, no hay secretos. Pero de todas formas nos gusta su franqueza, precisamente porque son muchos los casos en que a la pregunta de ¿tienes novio?, se responde con risitas y medias palabras. Pero sigamos. ¿Qué opinas de las fiestas?

—Creo que son maravillosas. Al menos a mí me lo parecen y en general a todos los alcorinos también. La prueba es que en ellas participan no sólo los que

normalmente viven en el pueblo, sino que además procuran acudir las personas que nacieron aquí y más tarde tuvieron que marcharse a otras ciudades. Al llegar las fiestas ves en la calle un ambiente, una cosa que no se puede explicar, pero que no es más que la alegría que todos llevamos en nuestras personas porque ya se aproxima el día del Cristo. A mí, personalmente, lo que más me gusta, quizá porque me emociono de verdad, es la procesión del Cristo del Calvario, y en otro aspecto, el recuerdo que ahora mismo conservo del acto de proclamación, celebrado el pasado viernes, que fue fabuloso y que difícilmente olvidaré mientras viva, porque es uno de esos acontecimientos que no se producen más que una vez en la vida.

—Deduzco de tus palabras que todos los actos del programa de festejos te parecen adecuados.

ALCORA, SUS CALLES, SU GENTE

Mientras buscamos unos lugares recoletos en los que nuestro compañero Heredio trabaje con la cámara fotográfica, para plasmar la imagen de Ana María sobre el fondo de los rincones más viejos de la ciudad, preguntamos a la Reina de las fiestas su opinión sobre Alcora.

—No puede ser mejor. Prácticamente he vivido siempre aquí y me gusta mucho. Creo que a los alcorinos nos agrada incluso aquello que el forastero puede encontrar menos co-



LAS DAMAS DE HONOR, UN GRUPO MUY SIMPATICO

Vamos a terminar ya la entrevista, aunque nos quedan un par de preguntas.

—¿Cómo son las damas de tu corte de honor?

—Todas muy simpáticas y agradables. Y formamos un grupo muy unido, dispuesto a pasarlo muy bien a lo largo de estas fiestas.

—¿Algo más?

—Simplemente, invitar a todos, tanto alcorinos como forasteros, para que participen de nuestras fiestas, que han sido preparadas con la ilusión de que resulten muy felices. Son unos días de gran interés y animación que nos gustaría compartir con el mayor número de visitantes, ya que siempre estamos dispuestos a recibir con una sonrisa, con los brazos abiertos, a cuantos deseen visitarnos.

Por nuestra parte, antes del punto final, un sincero ¡felices fiestas!, con nuestro mejor deseo para Ana María Celades Cabrera.

J.E.M.
(Fotos: HEREDIO)

RESTAURANTE  el Pantano

SALUDA A ALCORA EN SUS FIESTAS

Carretera de Alcora, Km. 18'200

A 13 Km. de Castellón

Tel. 3600 25

Las Damas de la Corte de Honor, encantadoras jóvenes de hoy

Junto a la Reina de las Fiestas de Alcora ocupan un puesto de privilegio las diez jóvenes, todas ellas simpáticas y encantadoras, que forman la Corte de Honor.

Sus edades varían mucho, puesto que dentro de la característica común de su juventud, encontramos desde los 14 años de Ester Miravet hasta los 21 años de Araceli Negre.

No es coincidencia y menos aún, curiosa coincidencia, el hecho de que todas ellas trabajen en fábricas de azulejos, bien sea en ocupaciones administrativas o en el ciclo de producción. No es coincidencia, porque en realidad, en Alcora, la juventud de uno y otro sexo está prácticamente volcada hacia el sector azulejero una vez termina su paso por la enseñanza básica o media. El motivo no es otro que los sueldos que se vienen cobrando en esta clase de actividades, que de otra parte, no requieren una gran especialización técnica.

Para María Dolores, Ester, Araceli, María Dolores, María de los Angeles, Mari Carmen, Mari Fe, Milagros, María Isabel y Fina estos días de las fiestas del Santísimo Cristo del Calvario de 1977, que prácticamente empezaron el pasado viernes con el acto de imposición de banderas, del que ya guardan un imborrable recuerdo, van a resultar inolvidables. Jóvenes, guapas, simpáticas y sin excesivas preocupaciones, las Damas de Honor forman un grupo activo, que sin duda animará y alegrará con su presencia, en unión a la Reina de los festejos, todos los actos a los que asistan o en los que tomen parte.

Son jóvenes acostumbradas a madrugar, a causa de sus obligaciones laborales, a trabajar durante una larga jornada —que tratan de hacer más llevadera con el ritmo de la melodía de moda o la pequeña broma entre compañeras—. Para ellas, por lo tanto, la fiesta significa un paréntesis vacío de ocupaciones que llenarán con su participación en los diferentes actos. Es por esto que, por su encanto y porque de verdad se lo merecen, les deseamos de todo corazón unas ¡muy felices fiestas, Damas!



**MARIA DOLORES
ASENJO RARO**

Nació en Alcora, tiene en la actualidad 16 años.

Trabaja en las oficinas de una fábrica de azulejos y al término de su jornada laboral estudia para obtener el título de Programador en máquinas IBM.



**ESTER MIRAVET
NEGRE**

Con sólo 14 años de edad, es la más joven del grupo de Damas de Honor.

Nació en Alcora y actualmente trabaja como pinche en una fábrica de azulejos.



ARACELI NEGRE PEÑA

Tiene 21 años. Nació en Castellón, aunque reside en Alcora desde hace prácticamente 20 años.

Trabaja como encastilladora en una fábrica de azulejos.



**MARIA DOLORES
IBANEZ BOU**

Nació en Castillo de Villamalefa hace 19 años, pero reside en Alcora desde hace 6.

Como todas sus compañeras trabaja también en una fábrica de azulejos, desarrollando sus actividades en la sección de barnizado.



**MARIA ANGELES
TRAVERT MARTINEZ**

Actualmente tiene 18 años. Nació en Castellón y tiene fijada la residencia en Alcora desde hace unos 15 años.

En el aspecto profesional trabaja en una fábrica de azulejos.



**MARI CARMEN ESCRIG
TENA**

Tiene 19 años. Nació en Alcora.

Profesionalmente ocupa un puesto de trabajo en el departamento de serigrafía de una fábrica de azulejos.



**MARI FE NEBOT
MESEGUER**

Nació en Alcora hace 16 años. Trabaja en una fábrica de azulejos, sección de laboratorio.



**MILAGROS MIRALLES
GARCIA**

Tiene 20 años y nació en un pueblo de la Provincia de Tarragona, Fortanete. Trabaja en la sección de serigrafía de una fábrica de azulejos.

En ALCORA puede adquirir MEDITERRANEO en los kioscos de Carmen Badenes y Angel Nomdedeu

Legendaria tradición alcorina

LOS años pasan y no nos daríamos realmente cuenta si detrás no hubiera quien nos lo recordara.

Lo que voy a contar para los que tuvieron la suerte de nacer y pasar su infancia en este adorable pueblo de Alcora, tal vez no tenga importancia, pero alguien comprenderá porque llamé suerte al nacer entre una gran familia que compone una pequeña villa.

Nuestro hogar al poco de fundarse se vio repleto de gritos, risas y también llantos! ellos nacieron en una ciudad, ¡qué suerte! dirán unos, ¡pobres! dirán otros. Bien, pues los años pasaron y ya su curiosidad de niños fue despertando, se fijaban en los muebles, miraban los cuadros y sin saber por qué se paraban delante de una pared donde sólo hay dos rollos, (como vosotros los llamáis), más de una vez pensé lo que ellos se imaginarían de sus padres al ver que el pan lo colgaban como un preciado lienzo.

Como a todos, les llegó la hora de preguntar y de saber comprender historias y leyendas. Recuerdo que una tarde de lluvia con una fuerte tormenta en el mar, me pidieron que les hablara de algo y encontré elemento propicio para explicarles la historia del «rollo». Tan interesados estaban que yo misma me transporté con vosotros en esa fecha y fui llevándoles de la mano por el camino de San Cristóbal, entramos en la ermita, rezamos, salimos cominos a «mona» y luego recibieron en sus manos inocentes esa rueda de pan que nunca fermenta como símbolo de... ¡tantas cosas!



¿Seguirán siendo sus manos inocentes siempre? ¿Fermentarán sus corazones y estropearán sus almas con el transcurso del tiempo? Desperté como de un sueño al oír sus preguntas. Miré al mar y pensé en todos los hombres que allí estarían en sus distintas faenas ¡dura vida! ¡Mamá sigue! Entonces empezó la leyenda, fue como una sentencia para ellos, «todos los niños que hayan tenido el «rollo» nunca morirán en combate». Sus palabras helaron mi sangre, «¿dónde está el de papá?» era una

pregunta angustiada hecha por unos corazones sin fermentar. El de papá lo tienen los abusillos, contesté sin apartar mi mirada del espectáculo que se me ofrecía a través de la ventana, olas embravecidas, vientos huracanados, rayos que dibujaban figuras extrañas en el cielo y desaparición tragados por la fiera rugiente, ahora, pensé, tregaban rayos ¿Cuándo tragaría en su sed implacable hombres? ¿Cuándo en lugar de iluminaciones atmosféricas, el cielo se encendería con artefactos inventados y ac-

cionados por humanos contra hermanos? ¡Qué rapidez mental tienen los niños y cómo se dan cuenta de cosas que para nosotros pasan inadvertidas! ¿Y por qué a las niñas no les dan rollo? Las niñas no van a los frentes a luchar. «Pero ayudan en los hospitales y en otras cosas» contestaron. Si pero a las niñas antes no se las consideraba como corazones puros, «¿Por qué?», dicen que la culpa de todo la tuvo Eva y ella era mujer, dije riéndome, «mamá eso es mentira, el culpable fue el egoísmo de poder y la soberbia», como es lógico dejé de reír. «¡Que hagan rollos en todo el mundo mamá!». Palabras inocentes para saberlas escuchar con todos los poros de nuestro cuerpo, pero que resonaban en nosotros como una gota de agua sobre el aceite.

En Alcora no sólo hay fiestas en agosto, también hay otra llamada del «Rollo» tradicional romería que viene celebrándose durante los siglos XVII y XVIII con motivo de sequías, calamidades y epidemias, el lunes siguiente al domingo de Pascua de Resurrección, para implorar la terminación de las mismas, figurando en ella los niños varones hasta los siete años, que suben en rogativa a la ermita de San Cristóbal, pidiendo agua y salud.

Tradición que enseña a que los corazones estén siempre dispuestos a dar, esperar y recibir.

Alcora, agosto 1977.

MARIA JOSE MICHAVILA



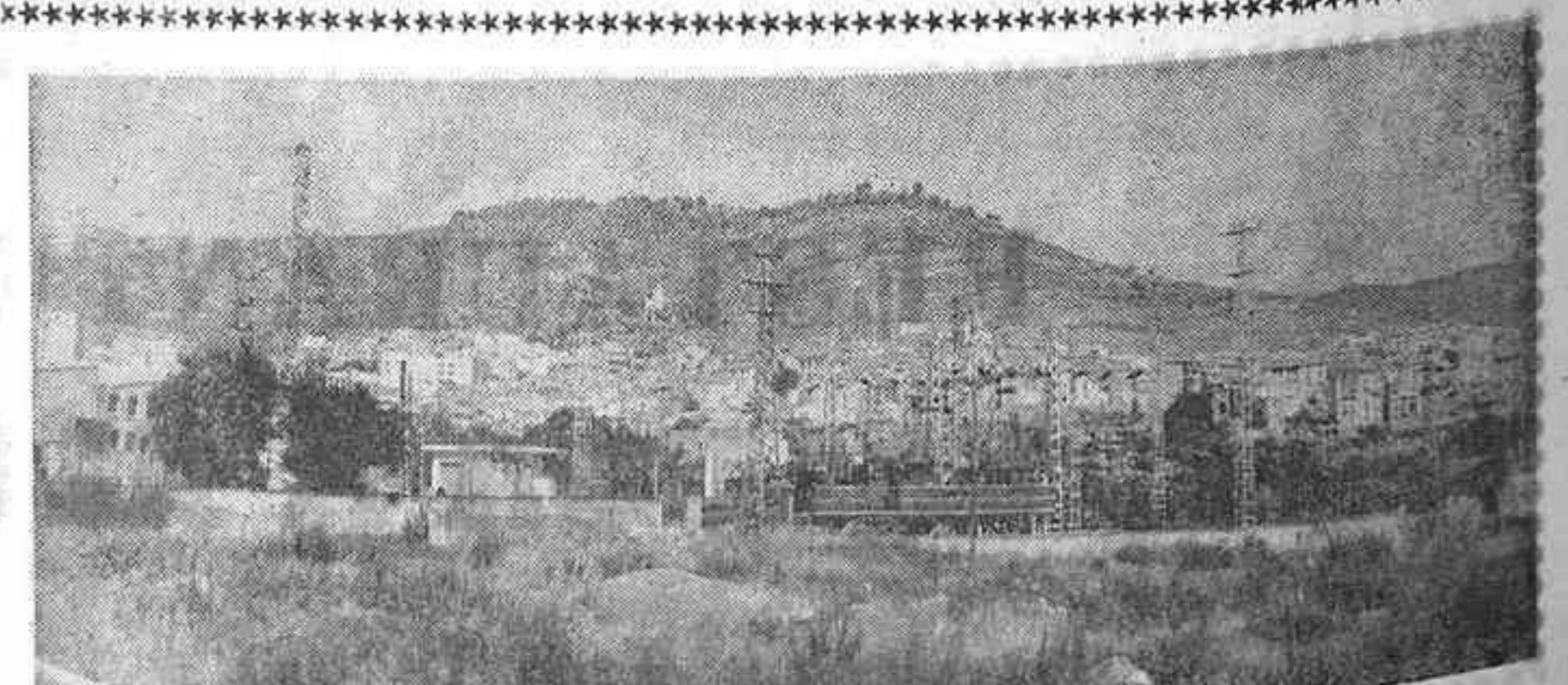
**MARIA ISABEL
MIRAVET NEGRE**

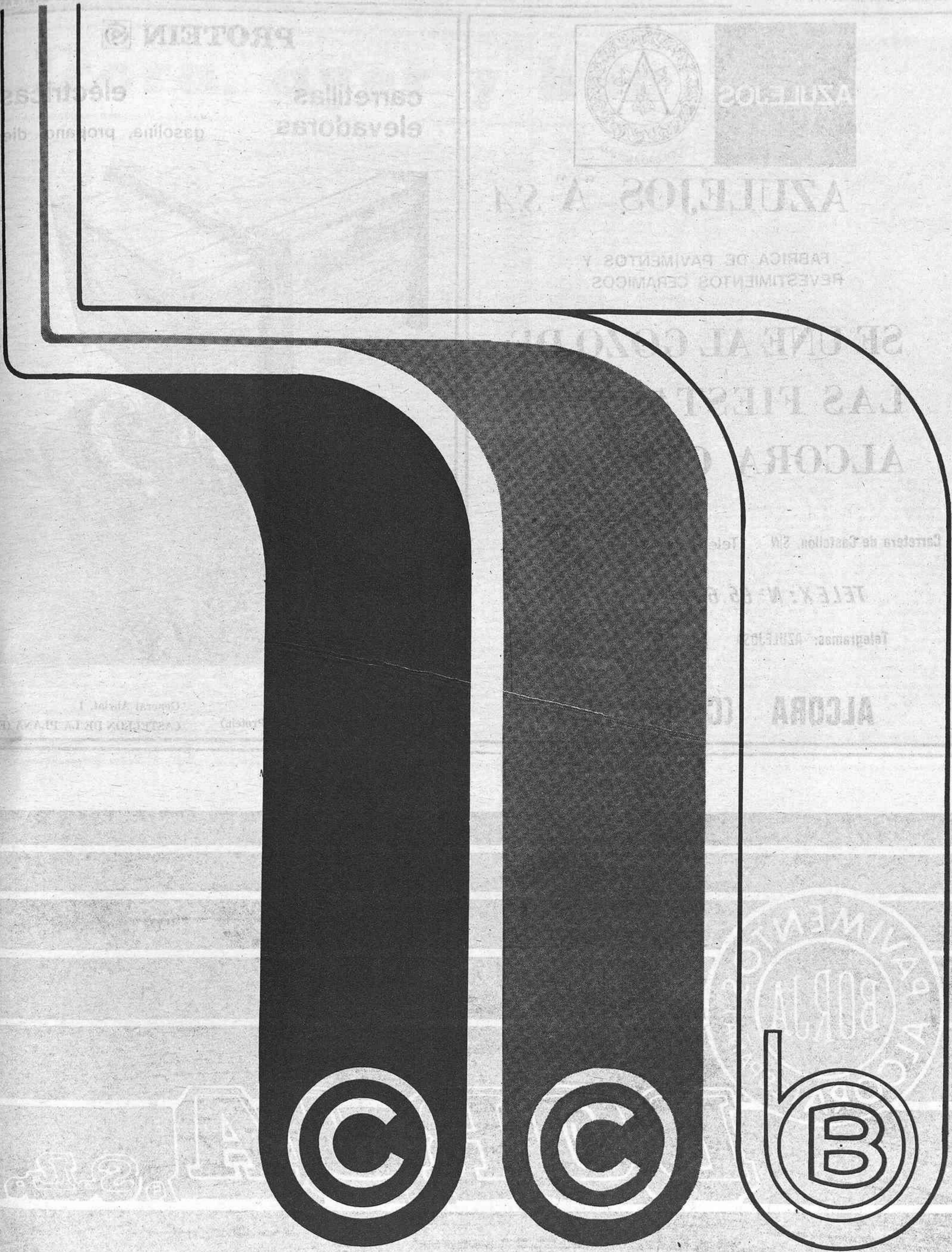
Es natural de Alcora donde nació hace 17 años. Trabaja también en una fábrica de azulejos, departamento de serigrafía.



FINA ESCRIG MOLLON

20 años, «recién cumplidos» como ella misma precisa. Nació en Lucena pero reside en Alcora desde hace 14. Trabaja en una fábrica de azulejos.





COLORIFICIO CERAMICO
BONET, S.A.

COMANDANTE TRIGUEROS. s-n. - TELS.: (964) 600458 - 601365. - TELEX. 65694 CCB. - RIBESALBES (CASTELLON)

AZULEJOS



AZULEJOS "A" S.A.

FABRICA DE PAVIMENTOS Y
REVESTIMIENTOS CERAMICOS.

**SE UNE AL GOZO DE
LAS FIESTAS QUE
ALCORA CELEBRA**

Carretera de Castellón, S/N Teléfonos: 3602 25 (DOS LINEAS)

TELEX: N° 65.659 - CERA - E

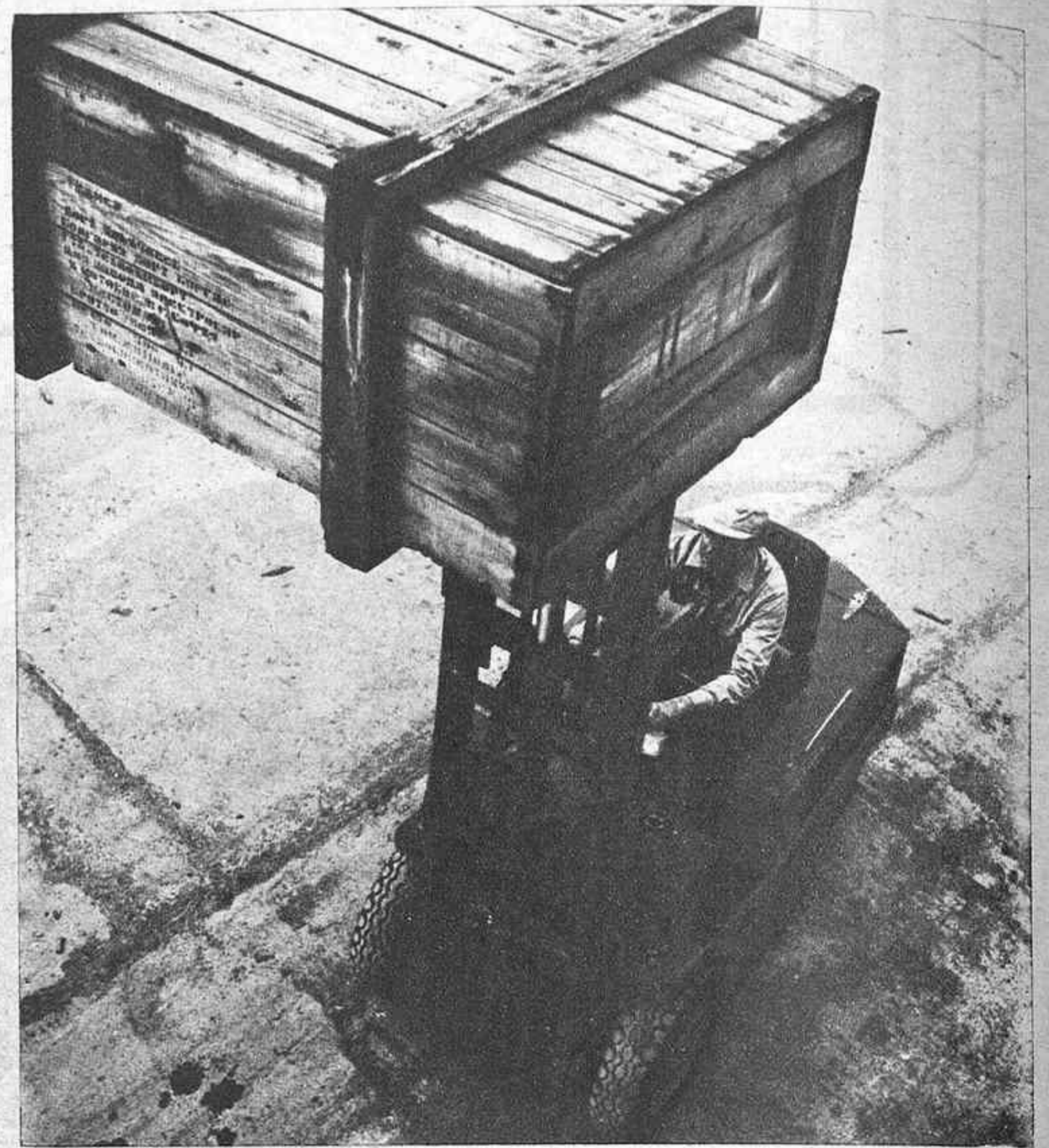
Telegramas: AZULEJOSA Apartado de Correos 21

ALCORA (Castellón)

PROTEIN

**carretillas
elevadoras**

**eléctricas
gasolina, propano, diesel**



Teléfono (964) *22 33 50
TELEX 65600 CBINA E (att. Protein)

General Abriat, 1
CASTELLON DE LA PLANA (España)



BORJA S.L.

CARRETERA DE ONDA, S/N

TEL 36 10 00

ALCORA (CASTELLON)



Alcora, ayer y hoy

EN las primeras estribaciones de la provincia de Castellón, confinando por el Norte con Lucena y Uteras, por el Sur con Onda, y por el Este con Villafamés y por el Oeste con Ribesalbes, al pie de un monte y sobre una hermosa colina, y en las inmediaciones de la Rambla de la Viuda, aparece la villa de Alcora. Partido judicial de Lucena del Cid, tiene una población de unos 8.000 habitantes y extensión territorial de 9.527 hectáreas, 21 áreas y 87 centiáreas. Tiene como agregados al aldeas de La Foya y Araya. Distancia de la capital 19 kilómetros, con la que se comunica con la carretera C-233, y con las carreteras locales a Onda y Ribesalbes. La población cuenta con servicios de agua potable con red de distribución, alcantarillado, pavimentación y alumbrado público de lámparas de vapor de mercurio.

Se encuentra a 278 metros sobre el nivel del mar y goza de un clima mediterráneo.

Su principal recurso es la industria azulejera. Recientemente se ha construido en la villa una fábrica-taller de artesanía en cerámica, cuyo nombre es "La muy Noble Cerámica Artística Alcoresense", y que persigue el fin de reproducir las famosas placas de la fábrica del conde de Aranda.

Se cultivan viñedos, olivos, almendros, algarrobos y huerta, aunque la agricultura últimamente está decayendo mucho, por la gran influencia que ejerce sobre los alcoresinos la industria azulejera.

El paisaje ofrece unas excelentes cualidades turísticas, especialmente en su zona montañosa (grutas del Salto del Caballo), y también en sus dos pantanos y en el río, en los cuales se puede practicar la pesca deportiva, existiendo variedad de especies.

Abunda la caza menor, siendo las especies más frecuentes: la liebre, conejo, perdiz, codorniz, tordo, paloma torcaz, etc.

Como lugares de esparcimiento cuenta con un jardín con pista de atracciones municipal piscinas municipales parque



infantil, campo de fútbol, cancha polideportiva, salón y casa de la juventud, salas de fiestas, de espectáculos y sociedades recreativas y culturales. Existen centros de EGB, colegios, escuelas nacionales mixtos y párvulos, colegio regido por religiosos y otro de religiosas, biblioteca pública municipal.

Cuenta con varios establecimientos hoteleros y restaurantes.

Sus fiestas principales a finales de agosto, durante las que tiene lugar la impresionante y famosa procesión, al anochecer, del Cristo del Calvario, y por Pascua de Resurrección con la fiesta del "Rollo", célebre en la provincia.

Como recursos propios monumentales en la villa, torre árabe del reloj, del siglo X, dos antiguos soportales de entrada a la villa, Iglesia parroquial siglo XV estilo corintio; de su tesoro artístico se conservan algunas placas de cerámica, piezas de orfebrería y ropas que pudieron salvarse de la destrucción de que fue víctima por saqueo de las tropas francesas y posteriormente en el año 3, que fue destruido e incendiado. Contiguo a la población interesante y artístico Calvario sobre un montículo

coronado por una ermita de estilo corintio. Paseo llano al ermitorio de San Vicente, situado en una agradable hondonada.

A kilómetro y medio se encuentra la ermita de San Salvador, siglo XIII, románica, que fue iglesia parroquial del señorío. Junto al castillo de Alcalatén, siglo IX. Ermita de San Cristóbal, coronando un monte llamado de la "Serra". Como ruinas podemos destacar el pantano y Azud, árabes, siglo IX, y el portal de Verderra,, de estilo árabe.

Historia

Con relación a nuestra provincia las primeras noticias se refieren a estar ocupada por los edatanos, una de las muchas tribus en que se dividieron los iberos (Ilicitanos en Castilla, tartesos en Murcia, etc.); esta tribu es la que vivió en nuestra tierra, teniendo asentado en la meseta "El Tosalet del Castell", cerca de La Foya, un poblado, como parece desprenderse por los restos de cerámica allí encontrados, junto a otros encontrados para la vida de la comunidad. Existen a la vista numerosos vestigios de haber existido un poblado iberico, cuyos morado-

res empleaban sus actividades en la cerámica y alfarería, siendo abundantísimos los restos que se encuentran a flor de tierra.

La dominación romana dejó numerosas huellas de su paso y su cultura. El historiador Príncipe Pio y el doctor Hubner, de Berlín, describen numerosas piezas en mármol negro con inscripciones funerarias, halladas en un lugar de la partida de "Santa". Próxima al lugar de este hallazgo cruzaba una calzada romana que comunicaba con la Via Antonia, de Cádiz a Roma, trazada por Augusto Caracalla. Los restos de estas calzadas constituyen el actual "Camí dels Bandechats".

Durante los siglos IX y X fueron construidos el pantano y los sistemas y canales para riego con azudes recolectores, con lo que la agricultura, a la que los árabes dieron gran importancia, prosperó. Estas obras fueron realizadas durante los reinados moros de Abderramán, Lechhala y Aykamen, buenos y pacíficos gobernantes.

A la muerte del rey moro de Valencia, Alcaidr, fue tomada la ciudad por los almorávides, por lo que los musulines solicitaron la ayuda del Cid Cam-

peador para recuperarla. El Cid partió desde Morella con sus tropas y en nuestro término tuvo su primer encuentro con el enemigo, al que derrotó.

El castillo de Alcalatén y la villa fortificada de Alcora fueron conquistadas por Ximén de Urrea a principios del año 1233. Don Jaime le otorgó esta fortaleza el 24 de julio de 1233, con lo que se creó la tenencia de Alcalatén.

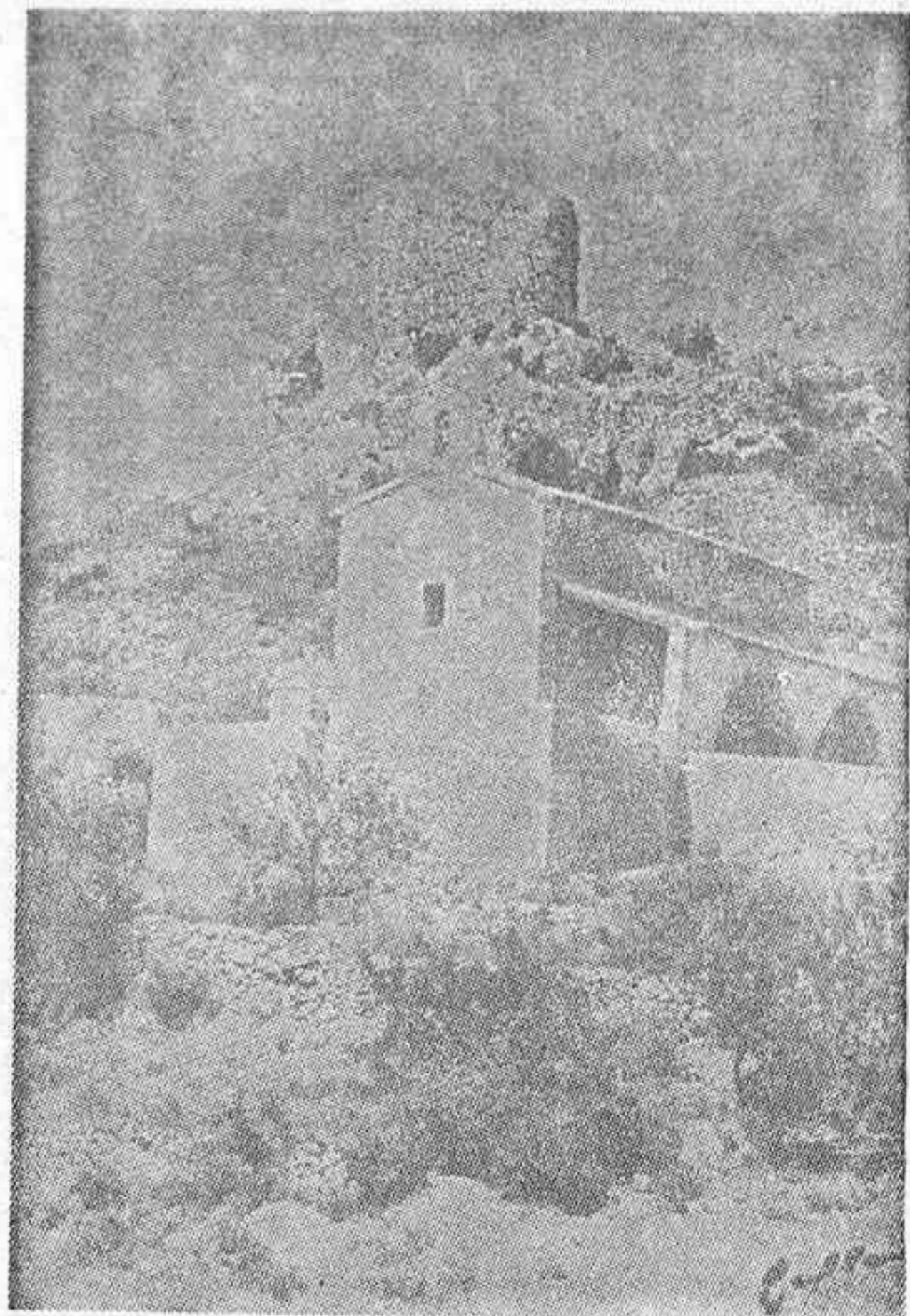
Según la Carta Puebla que se conserva en este Ayuntamiento, único documento que se conserva, don Juan Ximén de Urrea dio a poblar la villa de Alcora a Bernardo Ull de Molins, Salvador Vivas y otros hasta ciento diez con determinadas retenciones y según el Fuero de Aragón. Esta carta lleva fecha 4 de julio de 1233.

En el siglo XVI fue nombrado cura párroco de la parroquia nuestro venerable Juan Bautista Bertrán, el 14 de agosto de 1575, al cual debe Alcora su primitivo y actual templo parroquial.

Del siglo XVII se conserva la iglesia del convento de los frailes alcantarinos, fundado en 4 de junio de 1632 y abandonado desde la expulsión de los órdenes religiosos. En este siglo se manifiesta la influencia ejercida por el cura Bertrán sobre la formación religiosa del vecindario, floreciendo un gran número de hombres célebres, todos ellos religiosos, entre los que destacan: el obispo Ibáñez, arzobispo Gaseh, jesuita Grangel y sacerdote Campos.

Llegamos al siglo XVIII, al que podemos etiquetar como el siglo de Oro de Alcora, en el que alcanza el máximo de grandeza y fama como consecuencia de que su señor, el noveno conde de Aranda, construyese en 1727 la que fue importantísima fábrica de loza y porcelana, cuya producción se apreció en el mundo entero.

Por esta fábrica desfilaron famosos ceramistas que dirigieron los trabajos y enseñaron a los vecinos de la villa. Podemos destacar a: el alemán Khlpe, los franceses Oley, Rox y Closterman y varios ingle-



ses de Sraffordshire. El rey Felipe V protegió cuanto pudo esta industria. Disponía de escuelas gratuitas para los hijos de los trabajadores. De ellos surgieron famosos artífices locales que no sólo consiguieron igualar, sino superar en algunos casos a sus famosos maestros, diganlo las famosas piezas guardadas en los mejores museos del mundo firmados por Ferrer, Pastor, Mascarós, Alcart, Soliva, Cansada, etc.

Al morir sin descendencia el conde Pedro Pablo pasa el señorío de la Casa de Alcántara a la Casa Ducal de Híjar, y con ello se inicia la decadencia de la fábrica.

El 24 de octubre de 1811 las tropas francesas del mariscal Suchet saquearon la población. En febrero de 1813 se repite de nuevo el hecho.

Durante las guerras carlistas Alcora fue escenario de importantes batallas y numerosos hechos de armas entre las fuerzas liberales de Eorso di Car-

minati, generales Montenegro y Chacón y los carlistas de Cabrera, Dorregaray y Cuelala.

A finales de este siglo, afectado profundamente por las guerras de la Independencia y las dos carlistas, la vida de esta rama de la artesanía fue languideciendo lentamente hasta principios del siglo actual, quedando como laureles vivos de la corona funeraria que honraba un ciclo de trabajo, es fuerza e inteligencia de un pueblo, las numerosas y valiosas piezas producidas y conservadas —aunque parte de estas obras y otros valiosos tesoros artísticos de la villa fueron despiadadamente destruidos en agosto de 1936 y los nombres de muchos artistas alcoresinos que aunque en vida fueron ignorados conquistaron el derecho a gozar del recuerdo agradecido de su pueblo.

Emilio CHIVA MONTOLIU
(De la revista "Posada y Camino")



AZULEJOS CABRERA, S. L.

FABRICA Y OFICINAS:

PARTIDA VIÑALS, s-n
Tels, 36 08 75 - 36 08 76

ALCORA
(CASTELLON - ESPAÑA)



FERRO®

cuatro divisiones al servicio
de la Industria Cerámica

FRITAS Y ESMALTES CERAMICOS
COLORES CERAMICOS
REFRACTARIOS
INGENIERIA

calidad de
proveedor

 **FERRO®**

FERRO ENAMEL ESPAÑOLA, S.A.

Almazora (Castellón)

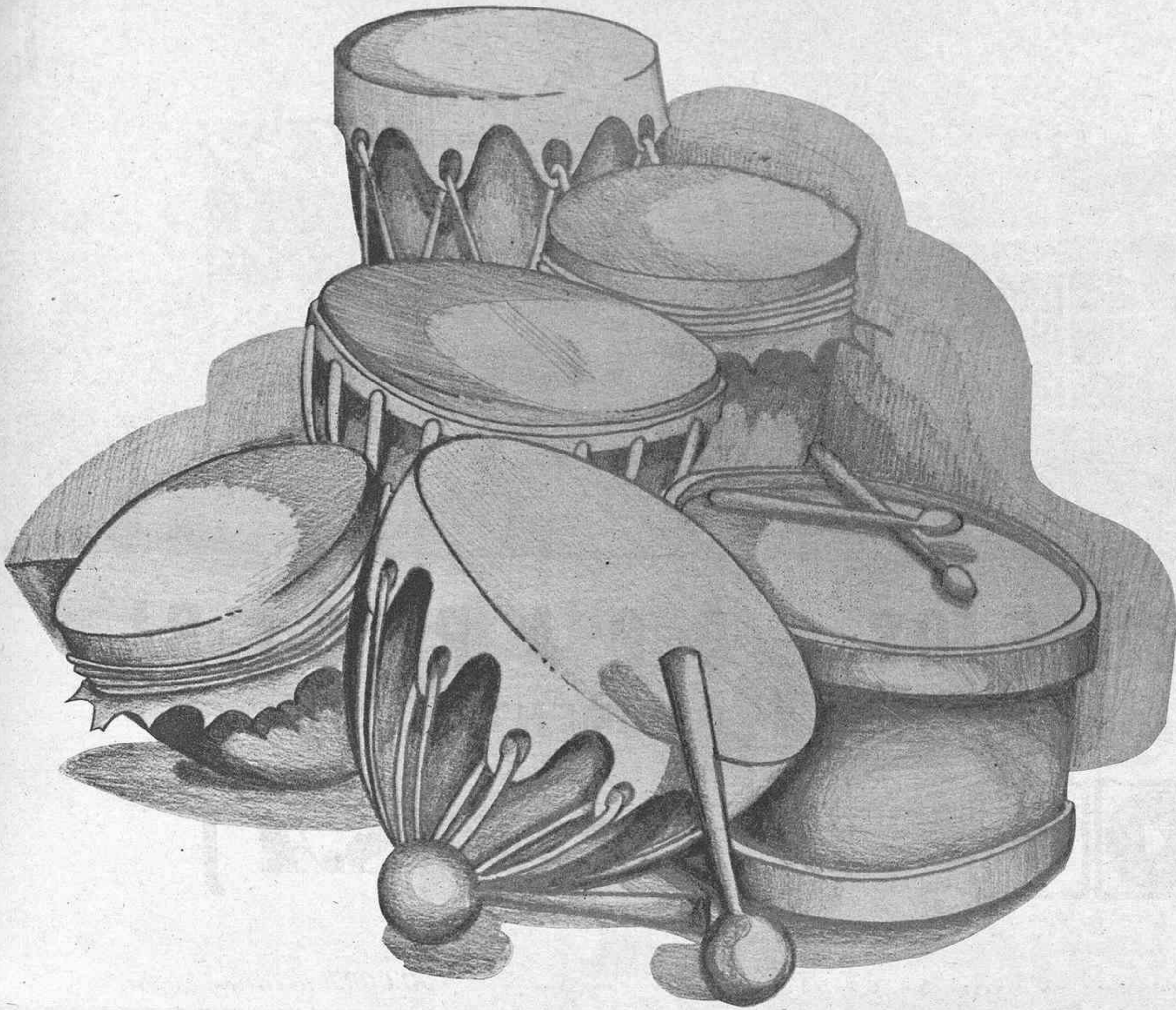
Ctra. Valencia - Barcelona, Km. 61'5

Apartado 232 - Castellón

Tel. (964)52 22 11. Telex 65523

ALCORA
(ALCORA EN FIESTAS)

ALCORA
(ALCORA EN FIESTAS)



**ninguna
copia,
absolutamente
ninguna,
puede superar
un original.**

Por éso, en ZIRCOLOR sólo creamos originales,
por éso, nos sentimos tan orgullosos del modelo TAMBOR,
y... por éso, en ZIRCOLOR, no nos preocupan las imitaciones.
(punto)

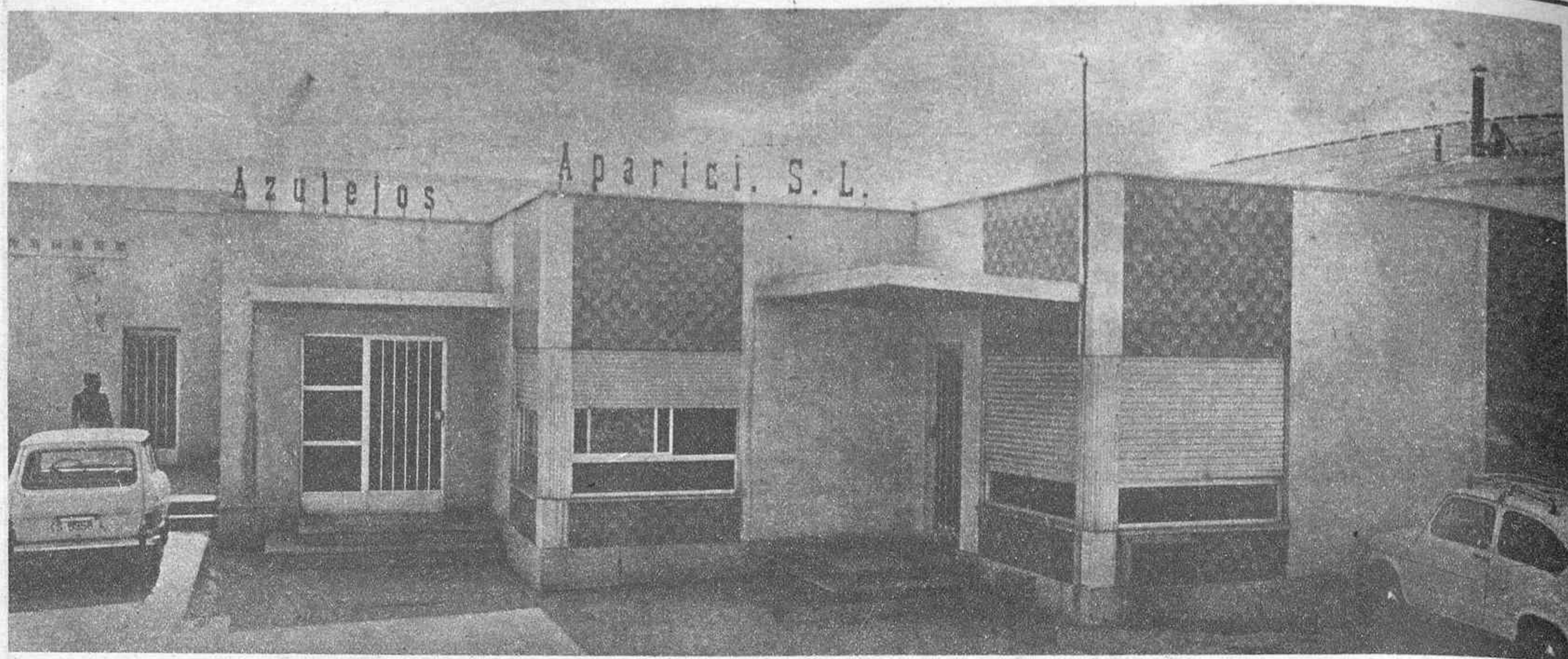


S.A.
ESMALTES Y COLORES CERÁMICOS

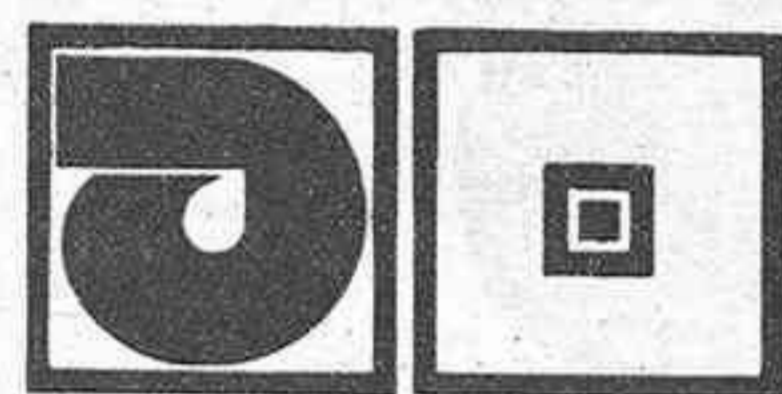


Fábrica y Oficinas: Ctra. Alcora, Km. 10,400
Telef: 21.71.00

CASTELLÓN



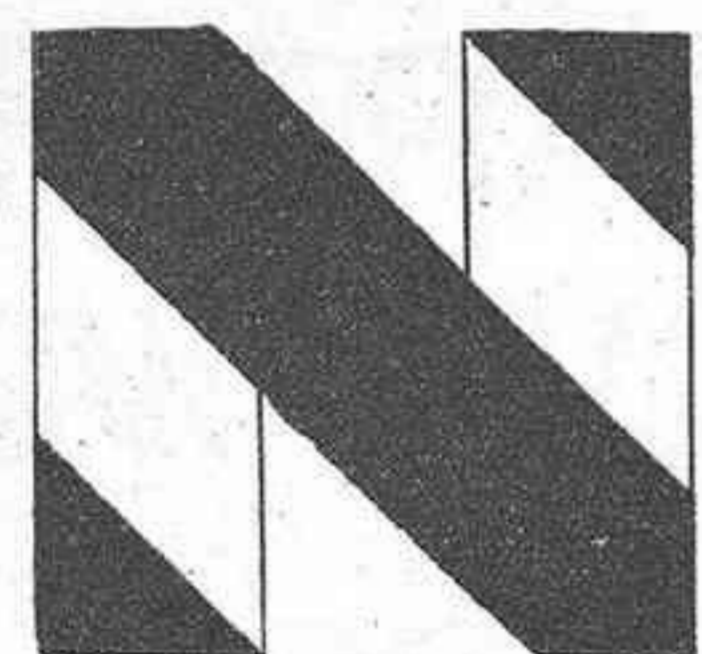
AZULEJOS APARICI, S.L.
 AZULEJOS Y PAVIMENTOS, S.A.



(APARISA)

CAMINO PRATS. S/N. - TELEF. 36 02 53

ALCORA (CASTELLÓN) España.



nomazul,sa

FABRICA DE BIZCOCHO DE TODAS
 MEDIDAS al SERVICIO de la INDUSTRIA
 AZULEJERA



Carretera de Castellón, s/n Telf. 360745
ALCORA (Castellón)

**ESPECIALIDAD
 EN SERIGRAFIA**



TELEFONO: 36 01 25

**AZULEJOS BLANCOS, DE COLORES
 Y PINTADOS
 CON SUS PIEZAS COMPLEMENTARIAS**



ESMALTES S. L.

Barnices de plomo y zirconio

Fritas especiales para Pavimento Cerámico

Fabricados bajo riguroso Control técnico por personal especializado

REPRESENTANTE

JUAN ARNAU PUCHAL

COLON, 3 - 5º A

ONDA



ESMALTES, SL

Fábrica de Barnices Cerámicos
Carretera Castellón, s/n. ALCORA (Castellón)



CERAMICA **SALONI, S. A.**

REVESTIMIENTOS CERAMICOS

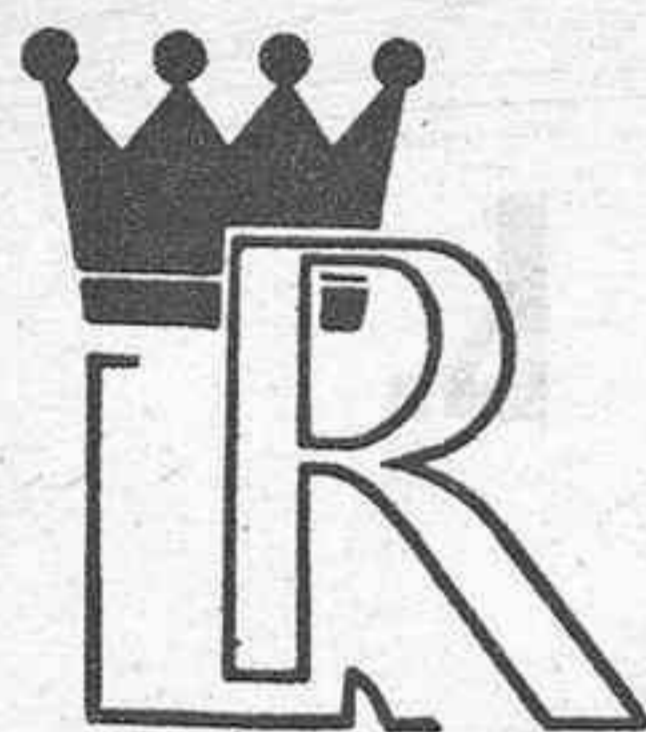
**FELICITA A TOTS ELS ALCORINS
EN LES SEVES FESTES PATRONALS**

CARRETERA ALCORA, Km. 17 - TELEFONO 75

SAN JUAN DE MORO

TELEFONOS 227900 - 227904 - TELEX 65616

CASTELLON (España)



Reypal S.L

FABRICA DE AZULEJOS
Y

PAVIMENTOS

CERAMICOS

Carretera Castellón, s/n

Tel. 36 09 75

ALCORA (Castellón)



Miralles y Ripollés, S. L.

— MYR, S.L. —

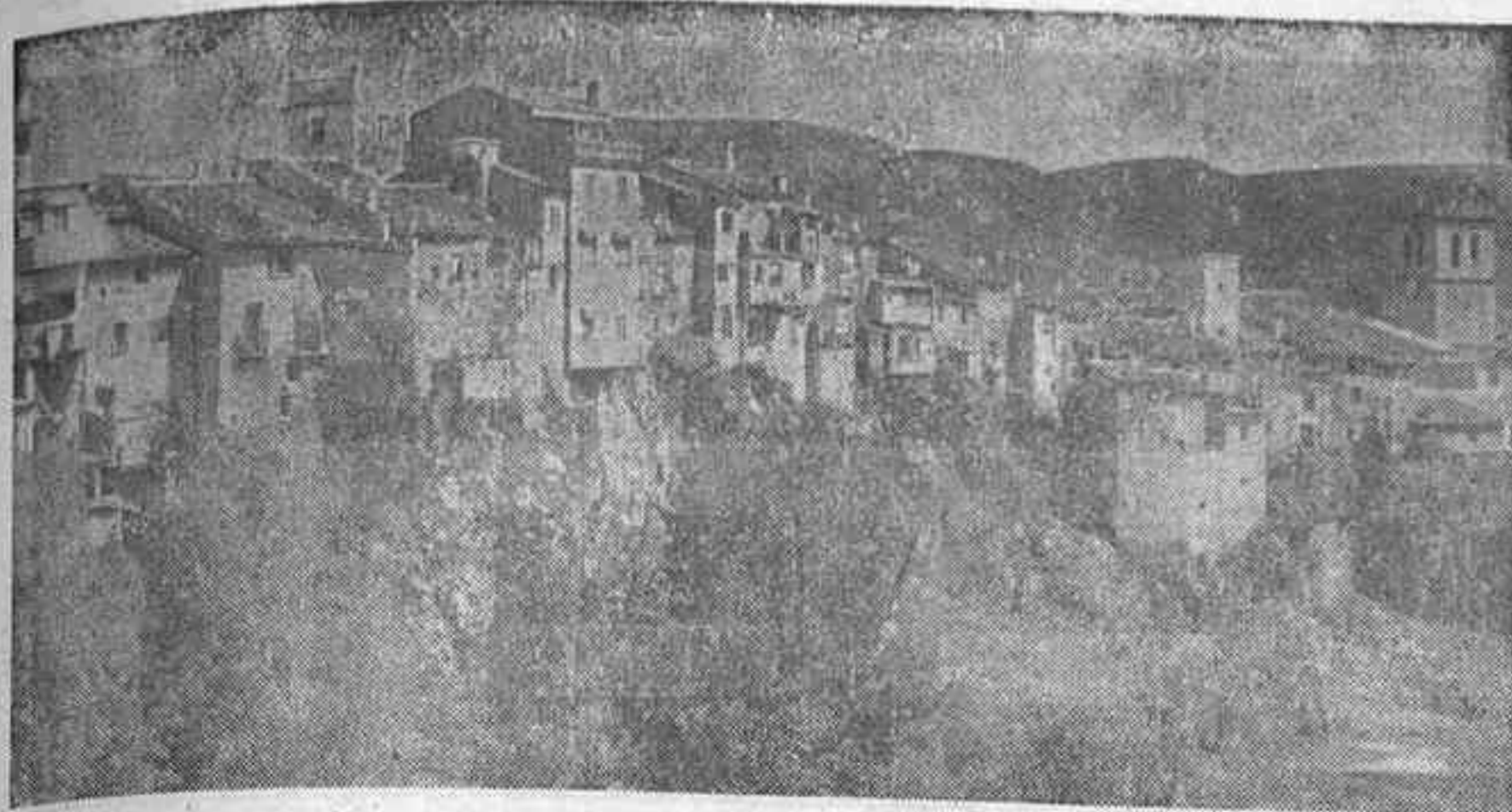
FABRICA DE AZÚLEJOS

Carretera Castellón (Frente Estación Servicio)

TELEFONOS: FABRICA: 36 01 67 - 36 08 26
PARTICULAR: 36 02 28

ALCORA (Castellón)

AÑORANZA DE ALCORA



UNA madrileña tarde fría gris, con cielo encapotado amenazando lluvia, me apeo del microbús M 12, a larga distancia de mi destino, por olvido involuntario del conductor, al que pedí me avisara en determinada parada.

Al iniciar mi marcha pedestre, me encuentro inmerso en el mare magnun circulatorio de la ciudad, producto de las múltiples actividades y necesidades que la vida moderna impone a sus habitantes y visitantes fortuitos, los cuales llenan las aceras en incesante caminar, y las calzadas de ruidoso y contaminante movimiento motorizado. Durante el recorrido a pie, cruzarme en todas direcciones, viandantes de todas clases, sexos y edades, cuyo semblante abstraído refleja sus preocupaciones o problemas. ¡Cuánta soledad se siente entre tanta gente desconocida!

Madrid, moderna Babel, es un hervidero de viandantes con prisas y un torbellino de vehículos circulando a impresionantes velocidades por sus calles, plazas y avenidas; llenos los bares, pubs, cafés, cines, teatros y campos deportivos, hasta los bancos públicos suelen hallarse ocupados, eso sí, por personas comprendidas en la tercera edad, o por parejas de jóvenes enamorados a juzgar por sus actitudes y gestos.

Empieza a lagrimear el cielo, lo que me obliga a andar bajo las copas frondosas de los árboles, protegiéndome de la mojadura, y apresurar el paso, hasta que encuentro un bar, en el que tomo un café esperando cese la lluvia. Es molesta y un tanto friolera la refrigeración del local repleto de clientes, que intentan olvidar

sus problemas internos con frívolas conversaciones.

En la mesa contigua a la que ocupo, unos jóvenes comentaban un trabajo literario de Luis Marañón, titulado "Escribir en Madrid", destacando la vieja y conocida frase "De Madrid al Cielo y un agujerito para verlo". Con alegre euforia cambio interiormente el enunciado de la frase, para convertirlo en "De Madrid a Alcora y un gran agujero para contemplarla desde mi nostálgica ausencia."

El conjuro de su nombre, despierta en mi imaginación. La visión viva, aunque estática, de mi querida Villa, graciosamente extendida sobre la ladera del monte de San Cristóbal, que constituye el primer escalón de los montes "Serra" con sus casas colgantes situadas en el borde de la hendidura del río Verde; sus calles pinas y estrechas del corazón urbano, de rancio abolengo moruno. Empeñada en lo alto, por una ligera neblina blanqui-azul, producida por el humo expelido de las numerosas fábricas, y a sus pies la lujurante vegetación de la verde huerta. Matizan su entorno las ermitas de San Cristóbal y del Salvador; un tanto alejadas las aldeas de La Foya y Araya como fieles Azafatas a su servicio.

L'Alcora, la que fue joya del Señorío de Alcalatén, cargada de bagaje histórico, famosa mundialmente en el siglo XVIII por la cerámica artística que producía, sufrió una grave crisis laboral en el XIX, que originó intensa emigración de alcorinos por toda la geografía hispánica e iberoamericana, dando con ello origen a la conocida frase de "alla on vas trobes un alcori". Estos

viajeros del mundo, en donde sentaron sus reales supieron triunfar, mostrando sus buenas condiciones de preparación, trabajo y deseo de superación.

Estas cualidades crearon otra divulgada frase, "alcori i bovo cantai un trobe", sin embargo, a pesar de su expatriación, nunca olvidan a su patria chica, a la que constantemente muestran su acendrado cariño, confirmando con ello el conocido proverbio que dice "la distancia apaga el fuego del amor corto, pero enciende el grande".

Próximo el mes de Agosto, los alcorinos esperan con ansia la llegada de las fechas señaladas, para celebrar las fiestas principales en honor del Cristo del Calvario y poder manifestar, un año más, la enraizada y fervorosa devoción que sienten por su milagroso Patrono, en los actos religiosos programados, los cuales culminan en esa única y multitudinaria procesión que celebran al atardecer del último domingo de Agosto.

Como prólogo de las mismas, rinden en solemne acto de pleitesía de respeto y amor a sus mujeres, en la persona de las hermosas jóvenes elegidas como Reina y Damas para representarlas. Sobre los conceptos fundamentales de fe, amor y amistad, se programan y desenvuelven las fiestas con alegría y esperanza, teniendo presente aquello de que "si pierdes un amor mucho más pierdes, pero si lo que pierdes es la fe todo lo pierdes".

Como buen alcoriño quiero gozar de las fiestas, huyendo de la atmósfera contaminada de la ciudad, que sin brazos ni manos nos ahoga.

Madrid, Julio de 1977
Federico MICHAVILA PAUS

BUSCANDO UN ENCUENTRO CON EL PAISAJE

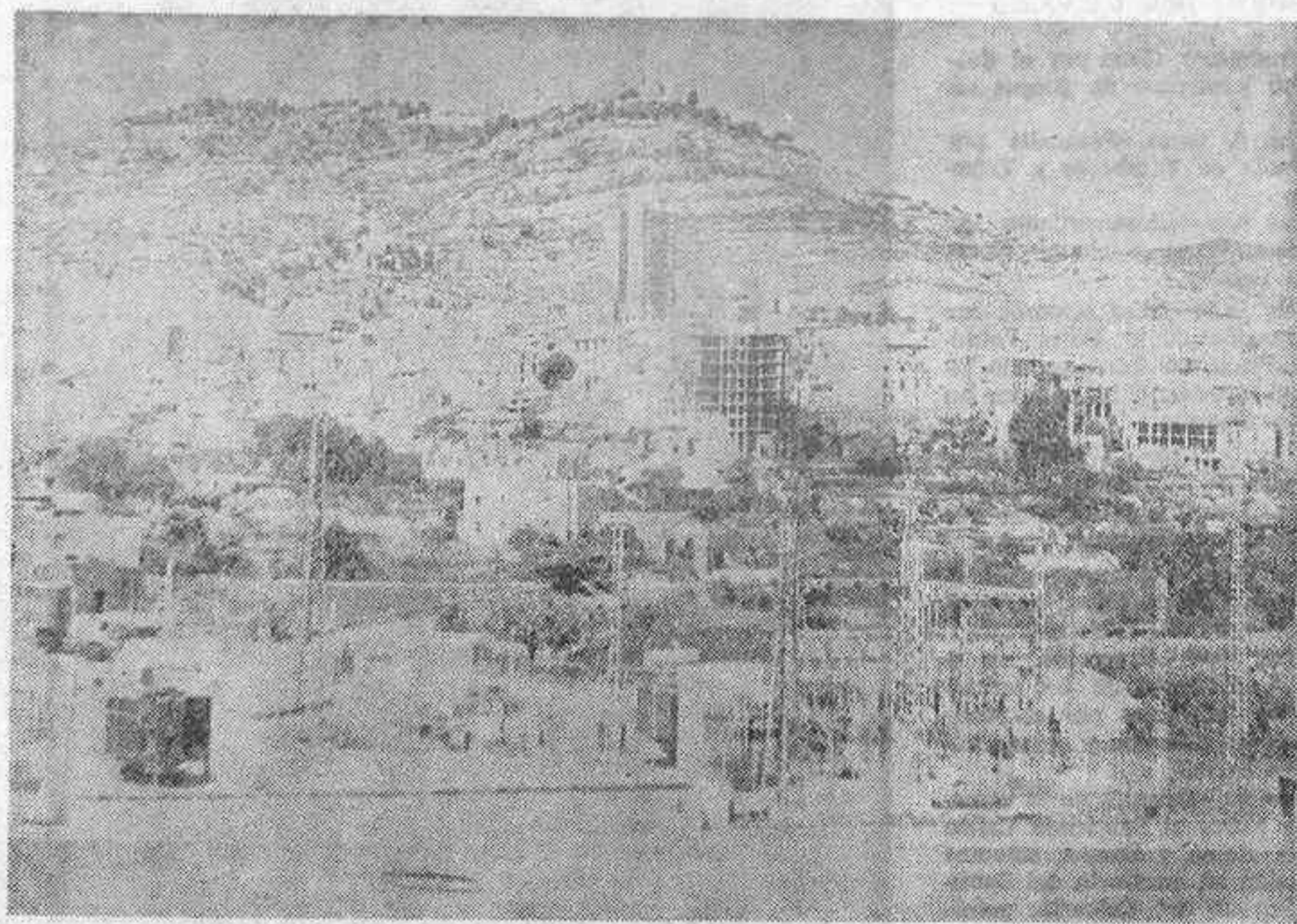
Por Vicente P. ALBARO

Una grisácea neblina cuaja un cielo parduzco y semidormido. Un resplandor rojizo surge tras una loma e ilumina lentamente primero, una blancuecina ermita, después una montaña sembrada de amarillentos espinos, retamas y algún pobre algarrobo. Más tarde una cúpula azulada de un Calvario, una esbelta torre y un campanario. Aquella luz rojiza se ha tornado amarillenta, el cielo, azul y el conjunto, en un claro día que hace brillar un pueblo y una tierra.

Esos vetustos muros que albergan herrumbrosos hierros, calles polvorrientas de antaño, estrechas y empinadas. Tejas amarillentas cubiertas de juguetón musgo. Telas de araña que ocultan oscuros ventanucos de un portal que grita: ¡Historia!, y le responden "olvido". Puertas carcomidas, hendidas con herida de mil clavos, chirrían con timidez para lanzar su fugaz-lamento. Vencejos y golondrinas que baten sus alas en un cielo limpio y juguetón sobre las verdes aguas de un estanque. Sol tórrido de un verano que dora escasas mieses y enzarza el rumor de mil insectos volátiles.

Hiedra que escala el muro de un huerto, el tronco de un chopo o la tapia de un cuidado jardín. Altivo lidonero enclavado, casi siempre, en paraje inaccesible, trofeo de chiquillo rapaz, su fruto oscuro y diminuto. Cañares con altivos penachos que balancea la brisa, croar de unas charcas ribereñas. Fuente casi derruida, sepultada por el zarzal, presa de las casi extinguidas hogueras de San Antonio, vive con su rumor y monótono cantar. Romero y tomillo, zarzal y espino, prisioneros de havillas y manjar de hornos, obsequian con aroma de eterno enamorado o arañazo de carmesí bañado.

Olivar perdido en el monte cercano, paraíso del tordo, puzón o pájaro pardo. Perdiz, que naces, y mueres cuando te abandona la astucia, de ilusión llenas a mil aficionados. Amurallado y derruido fortín, nido de leyendas y mar de historia. Ermita que siempre has acompañado su garbo altivo y su abandono solitario. Montañas de Mont-



mirá, Sierra de Espadán, que circundais un espacio entre el Bajo Maestrazgo y el mar. ¿Por qué no cantais cuando el cielo se enrojece en un dulce atardecer? No podéis! Ha de ser el diminuto ruseñor en primavera y el vivaz petirrojo en el otoño, quienes deleiten desde la espesura hortícola, con su armonioso y melancólico trino, mil cosas bellas que la ignorancia despreocia y amenaza marchitar.

La erguidez de unos chopos; chopos ribereños sin talar junto al viejo molino en desuso.

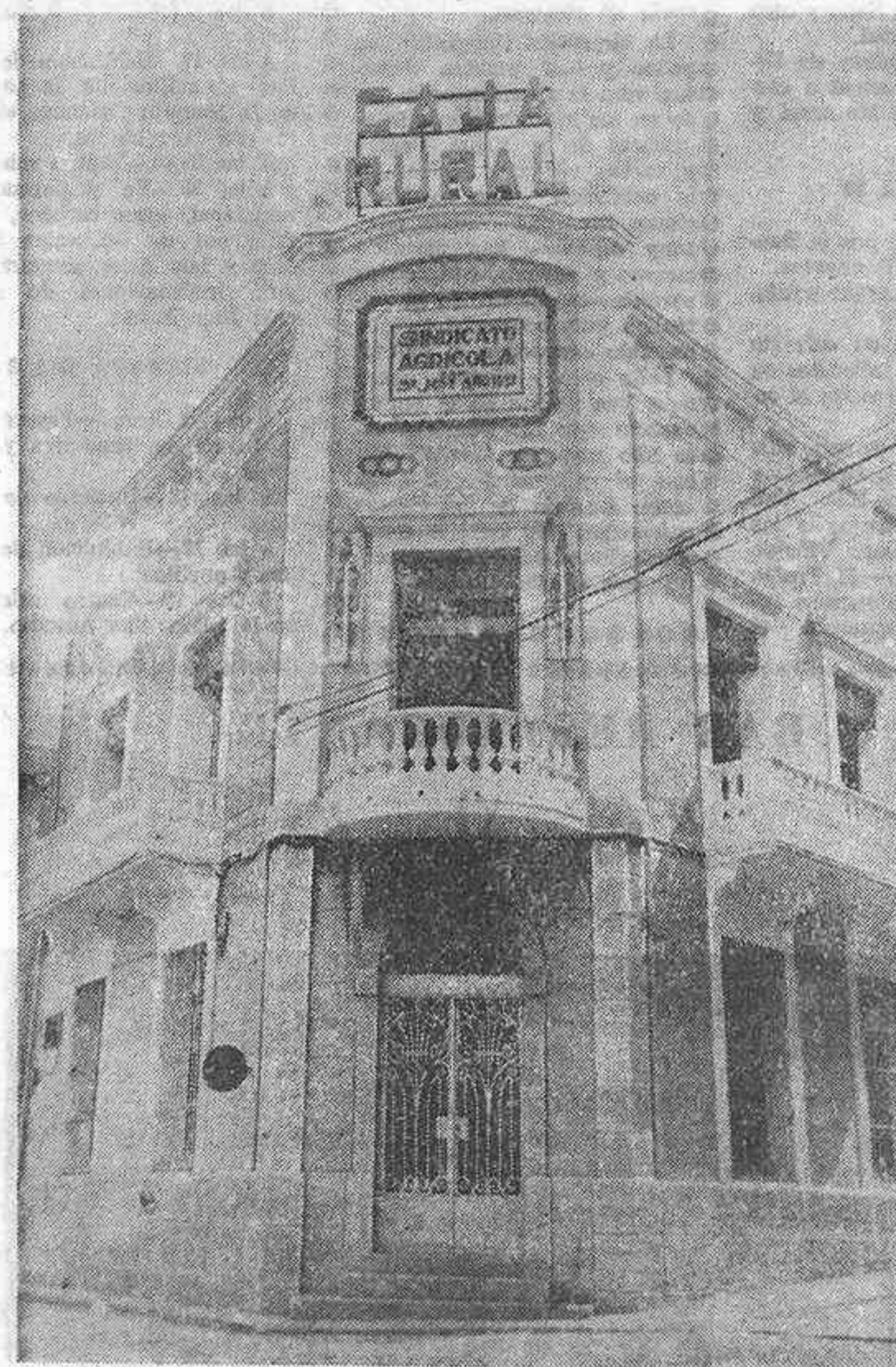
Sus hojas arrullan sin cesar cuando el viento con su balanceo, quiere jugar. Pinos viejos, cansados, edén de gorriones en el patio del colegio, también les hace silbar ese viento que entre lloviznas otoñales, entre lamentos celestiales, el frío quiere obsequiar. Solitaria ermita, donde sólo las paredes encaladas y las sufridas moreras que circundan la plazoleta, esperan el segundo lunes pascual, jolgorio de carnaval, gigantes y cabezudos.

Agosto se viste de mosto, mies y pan. Calles y plazas viven sin

par unas fiestas patronales en honor al más altísimo que crucificado han. Toques y vuelo de campanas, filas de luces hasta un Calvario. Silencio y fe. Rumor y rezos. Llanto y besos.

Hasta aquí mil palabras se han entrelazado y sin querer se ha atisbado un nombre: ALCORA. Que es eso y mucho más, indescriptible caminar hacia un final: Amar. Porque amar a un pueblo no es nada extraño cuando se dora con fuego de veinte años y se olvidan penas con un corazón sincero y sin medias suelas.

COOPERATIVA DE CREDITO CAJA RURAL SAN JOSE ALCORA



Inscrita en el Banco de España con el n.º 51 de la Sección 4.ª

- ★ IMPOSICIONES CUENTA CORRIENTE
- ★ LIBRETAS ORDINARIAS
- ★ LAMINAS A PLAZO FIJO
- ★ PRESTAMOS
- ★ CUENTAS DE CREDITO
- ★ COOPERATIVA AGRICOLA
- ★ ABONOS, SEMILLAS Y PIENSOS
- ★ SERVICIO DE PULVERIZAR Y ARADA

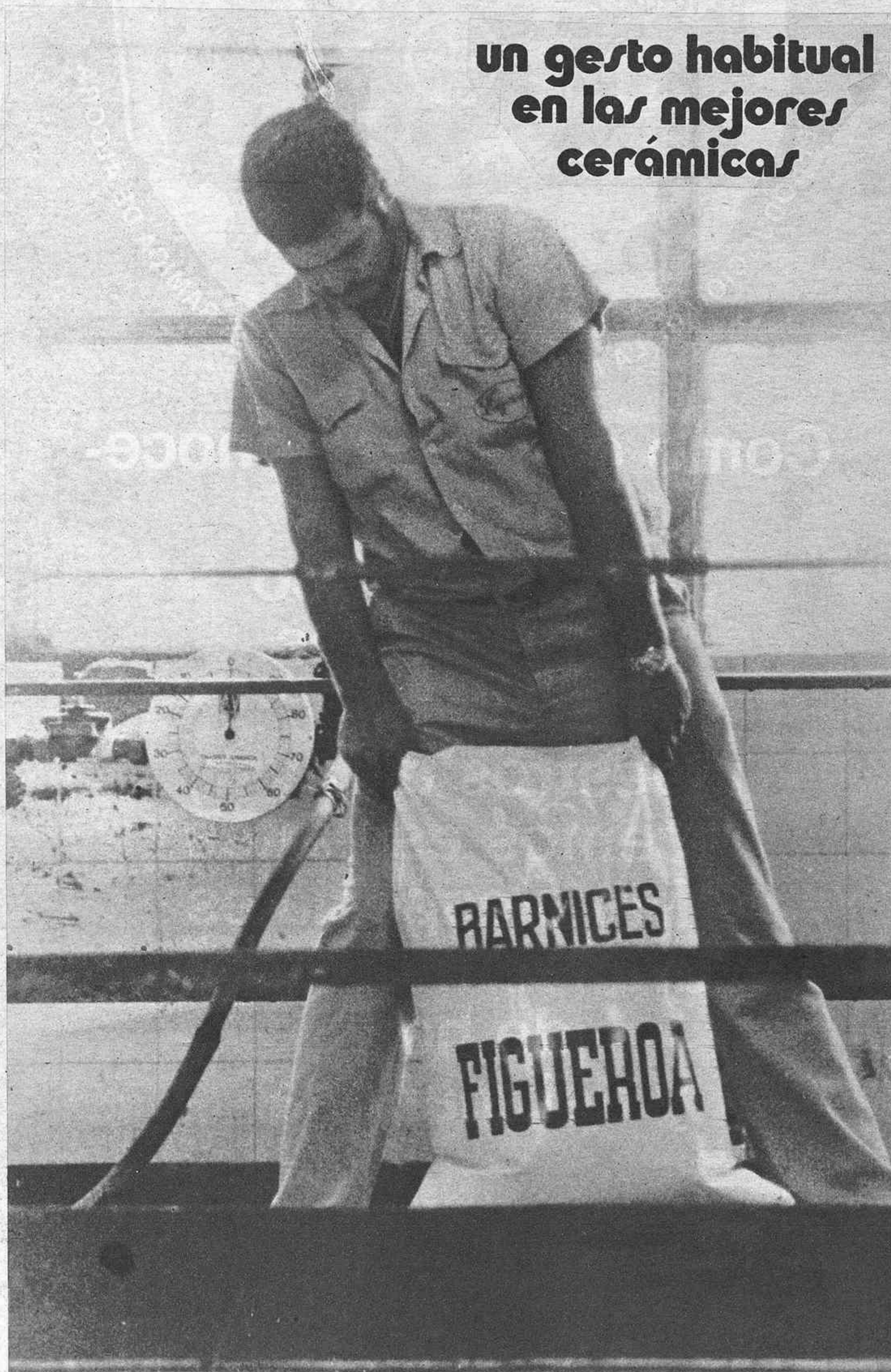
TALLERES

FORO, S. L.

SE UNE A ALCORA EN SUS FIESTAS

Avd. José Antonio, 17
Telf. 60 07 95

ONDA
(Castellón)



**un gesto habitual
en las mejores
cerámicas**



**FRITAS Y ESMALTES
FIGUEROA**

S.A. GyA FIGUEROA

Telegramas: Plomo - Castellón

Ctra. Valencia - Barcelona, Km. 62 H. 4

Teléfonos 210800-210811-211989





Como expertos conocedores del arte cerámico e inspirados en los maestros de ayer, hacemos esmaltes y fritas especiales para los maestros de hoy y del mañana.



TORRECID, S.L.
ESMALTES CERAMICOS

Fábrica: Carretera Castellón
 Partida Torreta - ☎ 36 09 00
 ALCORA (Castellón)



Siguiendo la tradición de la fábrica del Conde de Aranda

LA MUY NOBLE Y ARTISTICA CERAMICA DE ALCORA

Una empresa que es, a la vez, taller artesano y escuela

La cerámica, «la más universal de todas las artes» como la ha catalogado una escritora tan sensible como Carmen Nonell en su libro «Cerámica y alfarería populares de España», alcanzó en Alcora su representación más notable entre todos los centros productores de España. Las obras de los ceramistas alcorinos enriquecen las colecciones de los grandes museos del mundo, desde el último tercio del siglo que en el último tercio del siglo XIII el Conde de Aranda montó la que después fue célebre fábrica del mismo nombre, en cuyo funcionamiento tuvieron parte decisiva los expertos ceramistas de Moustiers, llegados de Francia con el fin de aplicar en Alcora la técnica que dominaban. Esta labor, unida a la iniciativa de los artesanos locales, dieron como resultado las piezas que llegaron a ocupar puesto de honor en todo el mundo civilizado de la época, ya que en Alcora se fabricaron las obras tradicionales a la vez que se creaban otras nuevas. No pretendemos hacer ahora un estudio profundo sobre el origen, desarrollo y posterior cauce de la fábrica del Conde de Aranda, es decir, de la cerámica de Alcora, porque lo uno va unido indisolublemente con lo otro. Si que queda, sin embargo, dentro de la intención de este trabajo periodístico, la pequeña crónica que sirva de enlace a la obra artística de la cerámica alcorina de hoy, con las glorias de aquellas que alcanzaron fama universal a partir del siglo XVIII; todo ello a través del trabajo que desde hace casi dos años viene desarrollando una fábrica que es, sobre todo, taller artesano: «La Muy Noble y Artística Cerámica de Alcora».

Recuperar el estilo perdido

Después de gozar de un esplendor fabuloso, hasta el punto de que se puede considerar su producción como la más notable de toda una época de la cerámica española, la fábrica del Conde de Aranda sufrió sucesivas transformaciones, cambia de propietarios y va perdiendo fama, disminuyendo su actividad hasta que llega el momento en que se cierran las puertas de lo que fueron activos talleres de los que a diario salían múltiples piezas de adorno para satisfacción y deleite de espíritus sensibles. Prácticamente, durante casi un siglo, la cerámica ha sido en Al-

dar los primeros frutos «La Muy Noble y Artística Cerámica de Alcora», una fábrica en la que, con procedimientos totalmente artesanos, se ha logrado salvar, mediante una reproducción fiel, el estilo y modelos del Conde de Aranda.

El apoyo de todo un pueblo

Cuando se planteó la posibilidad de crear lo que hoy es «La Muy Noble y Artística Cerámica de Alcora», fueron muchos los alcorinos que vieron la idea con simpatía, interesándose en una posible participación en lo que entendían y siguen entendiendo, como hermosa iniciativa, más allá de un posible rendimiento comercial y económico. Fue primero un grupo de seis socios, que más tarde se amplió hasta unos ciento setenta, con aportaciones mínimas de mil pesetas. Así fue como se obtuvo el capital suficiente para iniciar las ac-

como la cerámica artística, precisamente en medio de un ambiente industrial que hacía difícil el acercamiento al paciente trabajo del taller artesano.

Finalmente, tras casi medio año en plan de pruebas «La Muy Noble y Artística Cerámica de Alcora» comenzó a sus actividades con un reducido grupo de diez trabajadores, todos ellos gente joven, a los que se tuvo que adiestrar, pacientemente, en todo el proceso de producción de las piezas que integran el catálogo de la fábrica-taller-escuela. Sin embargo el alcorino lleva el arte en sus venas y muy pronto se advirtió que la semilla depositada en aquellos jóvenes de ambos sexos estaba dando los frutos apetecidos.

La labor no ha resultado fácil, puesto que como nos decía don Vicente Gallén Salvador, artista de la fábrica, «Si se quiere montar aquí en Alcora una industria de azulejos, con coger dos trabajadores especialistas de cada una de las empresas que ya



«Tenemos la necesidad de formar a todo el personal que trabaja en esta casa»

cora un recuerdo nostálgico, no una realidad viva y cotidiana. En todo caso, sólo algunos artistas, trabajando aisladamente en pequeños obradores, con procedimientos rudimentarios, han tratado de mantener viva la llama de esta labor artesanal. Muy poco, desde luego, si lo comparamos con todo lo que Alcora fue y representó. Y precisamente de ese recuerdo que nunca llegó a apagarse definitivamente, ha surgido la fuerza necesaria para que los alcorinos de hoy sintieran la necesidad de recuperar para su pueblo el estilo perdido. En realidad estaban las bases, los fundamentos; faltaba el empuje decisivo; la fuerza matriz para volver a situar la cerámica de Alcora en el lugar que por historia, tradición y valor artístico le corresponde. Así fue como, hace dos años, comenzó a

funcionan, todo solucionado. No hay ningún problema. Sin embargo nosotros no hemos tenido nunca esa facilidad y siempre nos vemos en la necesidad de formar nuestro propio personal. Por eso resulta del máximo interés la labor de escuela profesional que llevamos a cabo conjuntamente con la producción de las piezas que ahora van al mercado».

En efecto, a los dos años de iniciar sus trabajos en plan de pruebas «La Muy Noble y Artística Cerámica de Alcora» tiene ya 15 trabajadores, más otros 10 en su escuela. Por cierto que acaba de terminar un curso acelerado de 25 días de duración, con clases teórico-prácticas que han tenido lugar diariamente de 3 a 6 de la tarde.



La conversión del barro

Parece mentira que algo tan simple como el barro pueda dar pie a un producto tan delicado como es la cerámica artística. Y sin embargo, es así. El barro, la arcilla, es el origen de estas obras de arte.

El proceso de fabricación, o de elaboración, porque en realidad, no puede o no debe hablarse de fabricación, según el sentido industrial de la palabra, cuando nos referimos a una labor de artesanía pura como es el caso que nos ocupa; ese proceso, repetimos, se inicia con la fase de confección del original de cada pieza, en escayola, a partir del cual se sacan después los moldes que se utilizan normalmente, también en escayola. Así tenemos, dispuesto ya, lo que podemos considerar como el negativo de los distintos modelos. Y entramos en el ciclo de productividad propiamente dicho a partir de la arcilla, que es del tipo común en Alcora.

«Utilizamos tres tipos de arcilla, convenientemente mezclados, a fin de lograr una masa que tenga las condiciones óptimas de humedad, porcentaje de grasa, etc. Esa arcilla o barro se tiene que trabajar adecuadamente y después se la deja en reposo para eliminar el agua sobrante. Cuando adquiere el grado de consistencia que consideramos adecuado se vuelve a amasar, esta vez con golpes muy duros y fuertes, a fin de sacar cualquier pequeña bolsita de aire que se haya formado en su interior, ya que la existencia de éste origina pequeños defectos en la superficie de la pieza».

Una pausa en el diálogo, que se aprovecha para demostrarnos, de forma práctica, la forma en que se trabaja el barro, y sigue la explicación... «Una vez que la arcilla alcanza el punto óptimo, se corta con la balista en hojas de 5 milímetros y de ahí pasa al molde correspondiente a la pieza que se trata de producir. La aplicación de las finas placas de barro a los moldes es operación delicada e importante, que se realiza de manera manual, precisionando con fuerza para que la reproducción sea perfecta. Tras pegar las piezas complementarias, cuando se trata de obras compuestas por diversos elementos, se deja todo a secar y al

Un mundo de trabajo delicado y cuidadoso

En el interior de los talleres de «La Muy Noble y Artística Cerámica de Alcora» se respira un ambiente de sosiego, de laboriosidad sin estridencias, roto tan sólo por las notas panchaneras que salen de un pequeño transistor que acompaña el trabajo de los artesanos. D. José Cotanda Nomdedeu, consejero delegado de la empresa y el artista señor Gallén Salvador, nos acompañan a lo largo del recorrido por las diversas secciones, que nos permite asistir al complejo sistema de producción de estas pequeñas obras de arte.

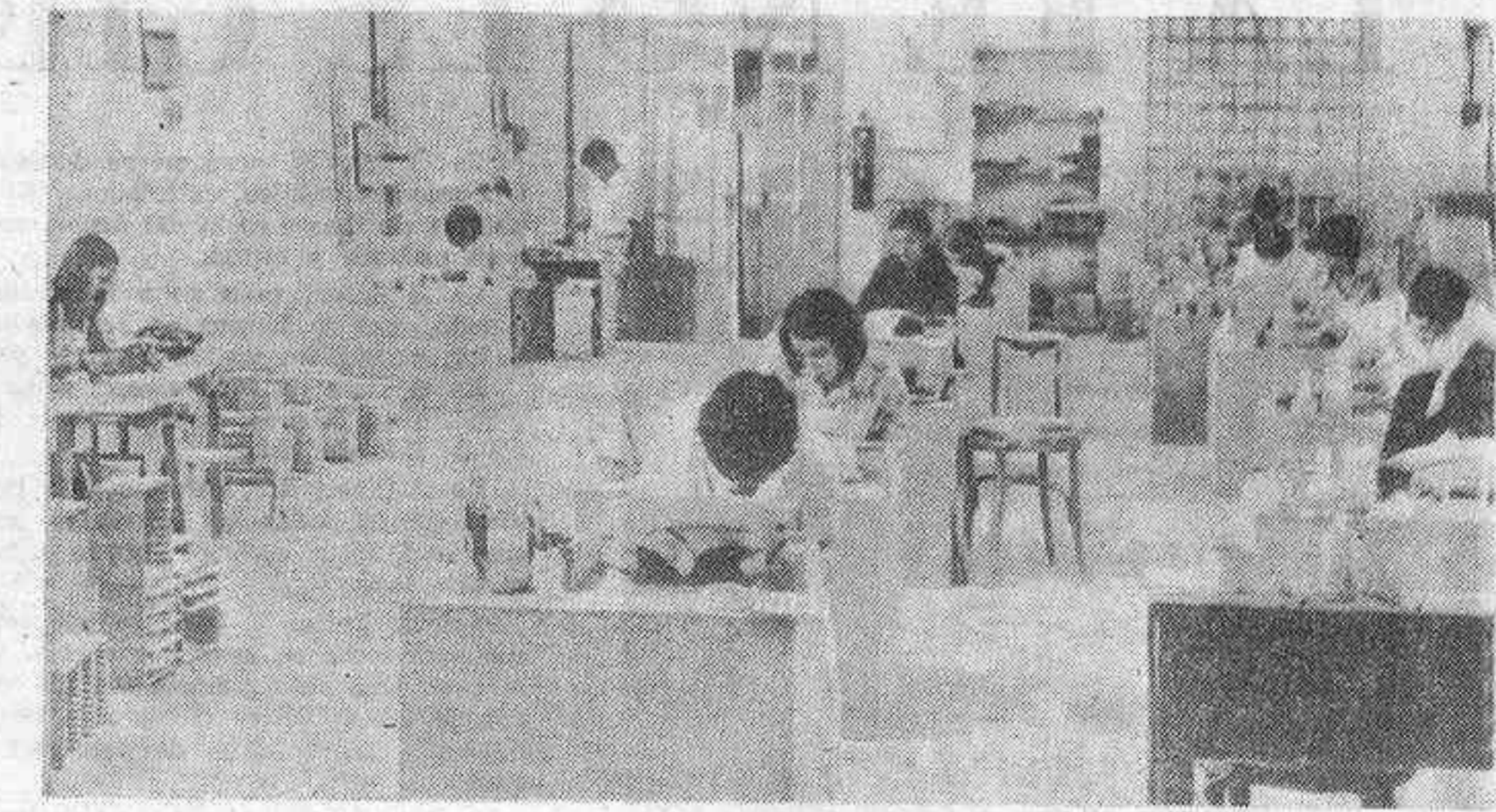
En la primera sala, situada a la entrada, podemos ver una amplia exposición de todas las piezas que se elaboran. Los modelos son muy variados, figurando platos de 12 a 42 centímetros, ondulados y lisos, en número de 20 modelos según forma o medida, que se multiplican con una gran variedad de pintado; allí están también los clásicos tarros de farmacia, botijos, incensarios, aguamanil, bandejas (también en variedad de modelos y tamaños), piezas de vajillas onduladas y lisas, pilas bautismales, azulejos y bellísimos cuadros.

«Son, en casi todos los casos, reproducciones fieles de originales hechos en la fábrica del Conde de Aranda», nos dice el señor Cotanda Nomdedeu, que

cabo de un tiempo prudencial, variable según los casos, se saca del molde y queda en el secadero por un periodo de 10 a 12 días, al cabo de los cuales ya está preparada para pasar al horno por primera vez».

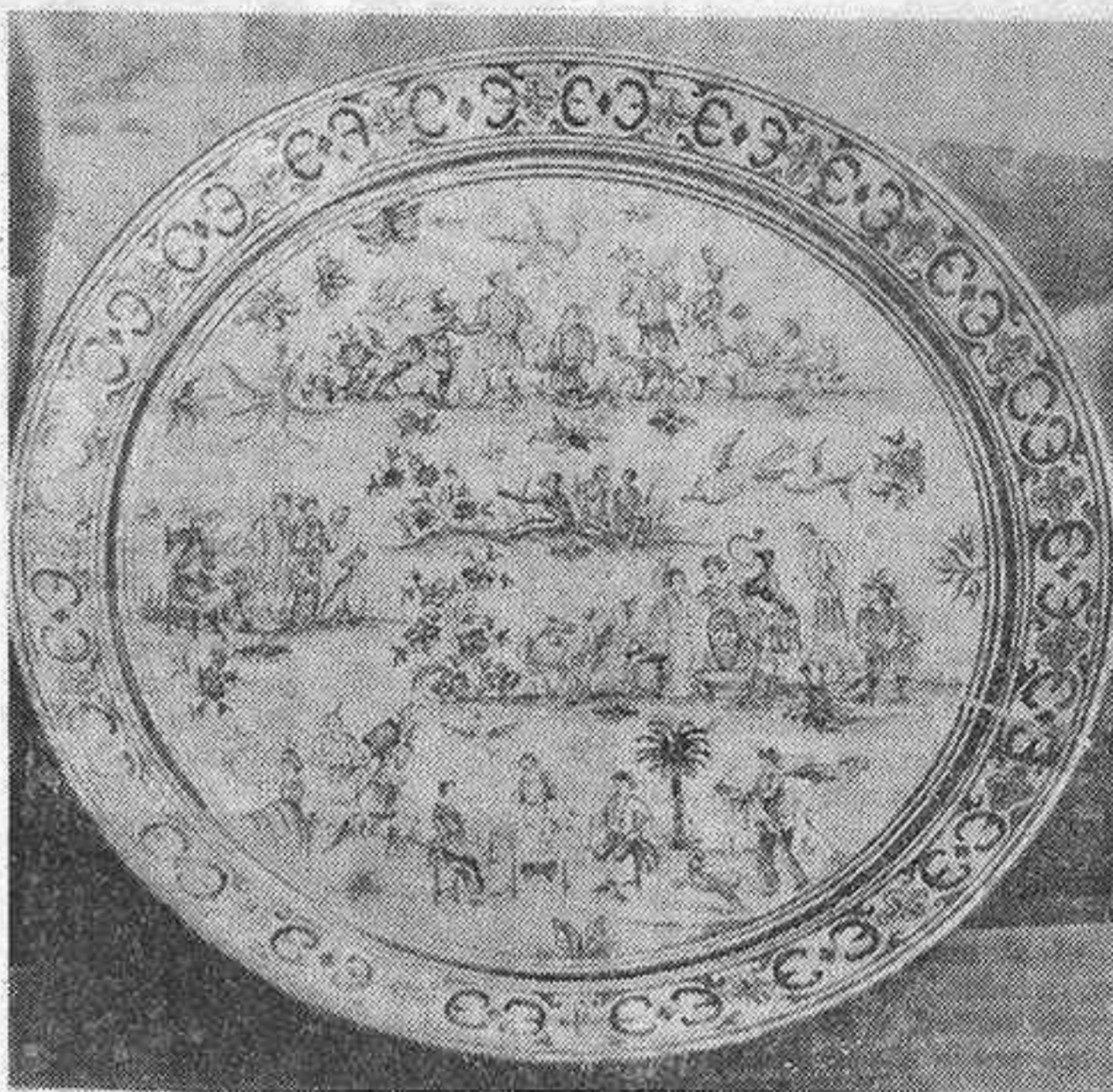
A más de 1.000 grados

José Cotanda Nomdedeu y Vicente Gallén Salvador siguen ofreciéndonos las oportunas explicaciones respecto al proceso de producción de «La Muy Noble y Artística Cerámica de Alcora».



«Aunque los precios no son económicos, a los que entienden de cerámica no les parecen caros»

continúa ofreciéndonos amplias explicaciones sobre los orígenes de las piezas que actualmente elaboran, señalando que «la mayor dificultad ha sido precisamente localizar, encontrar esas piezas originales, ya que desgraciadamente aquí en Alcora, donde estuvo la fábrica, se ha conservado muy poca cerámica de aquella época gloriosa. Por este motivo en algunos casos hemos tenido que buscar los modelos de libros dedicados a este tema».



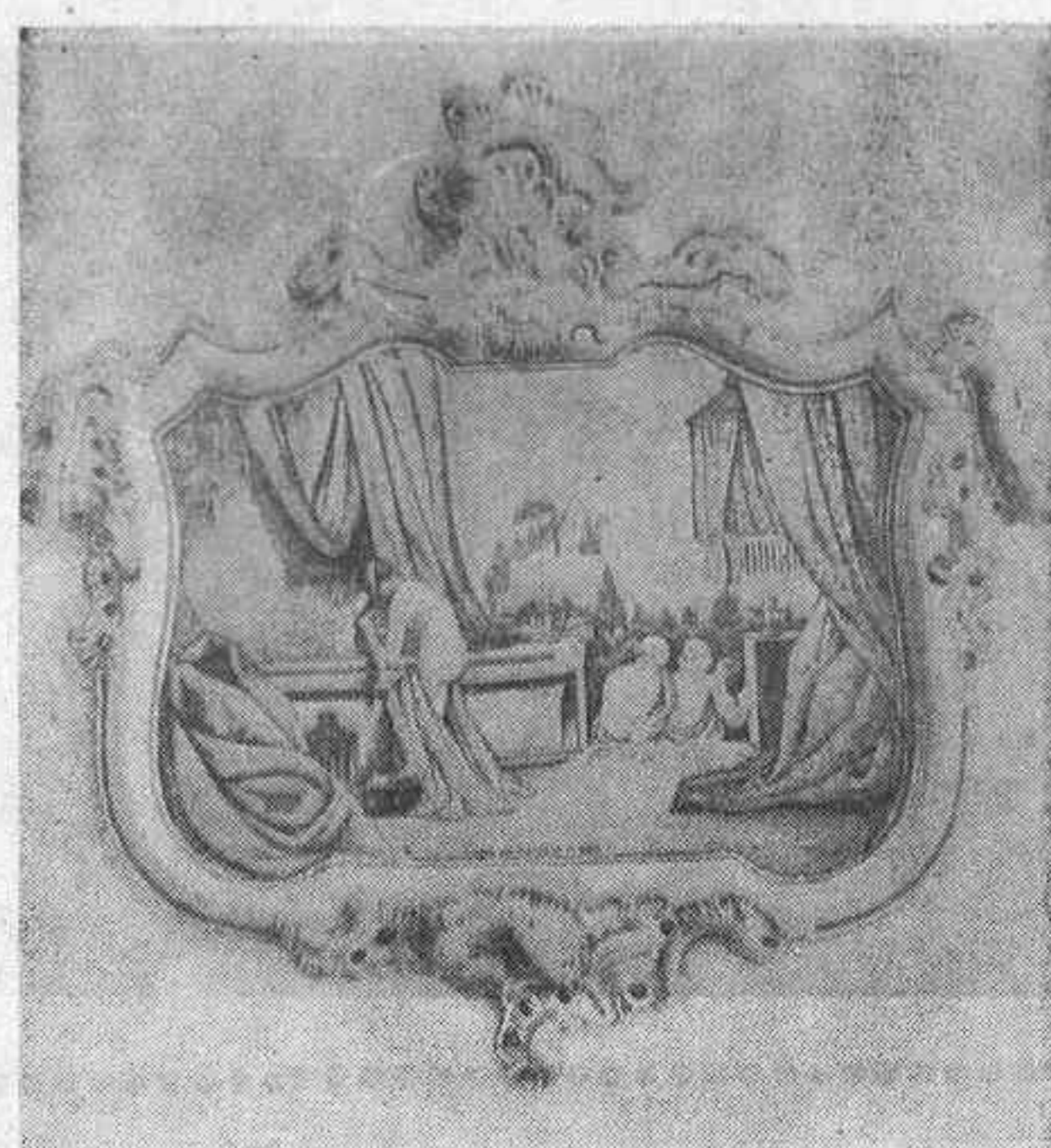
Quedamos en que las piezas estaban ya en condiciones de introducirse en el horno.

«En efecto, una vez secas totalmente van al horno donde se cuecen a una temperatura muy elevada, de 1.020 a 1.030 grados. Cuando las sacamos de allí ya están dispuestas para recibir el baño de esmalte».

Hace años el esmaltado se hacía con plomo, pero después por parte de las autoridades se prohibió su utilización en las piezas de vajilla. Es por esto que ahora se usa el esmalte de zirconio. Aunque en el caso de este taller cerámico se logra un efecto tan brillante que muchos son los que creen que todavía se continúa gastando la vieja técnica del plomo.

Una vez las diferentes piezas han salido del horno se procede, con el máximo cuidado, a retocarlas para eliminar algún posible y pequeño defecto y posteriormente se calca sobre su superficie el dibujo que después se pintará. «La Muy Noble y Artística Cerámica de Alcora», como ya hemos señalado antes, se conservan algunas plantillas de la época del Conde de Aranda. El resto son dibujos realizados por los actuales artistas sobre obras que aún se conservan o bien sacándolos de reproducciones fotográficas. El papel que se utiliza para calcar los dibujos está atravesado por agujeritos de tamaño casi microscópico, que son los que configuran el trazo de cada modelo. A este propósito Vicente Gallén nos dice:

«Realmente es difícil de comprender como hacían antiguamente el dibujo patrón, porque ahora, con métodos más modernos, tenemos serias dificultades, hasta el punto de que en realidad el tamaño de aquellos agujeros —tan minúsculos— no logramos obte-



bajo de decorar las piezas, es decir, pintarlas.

«Utilizamos colores de fabricación normal, aunque, eso sí, tenemos que hacer combinaciones muy concretas y particulares, a fin de sacar la tonalidad apetecida».

«¿Qué colores son los que más se utilizan?»

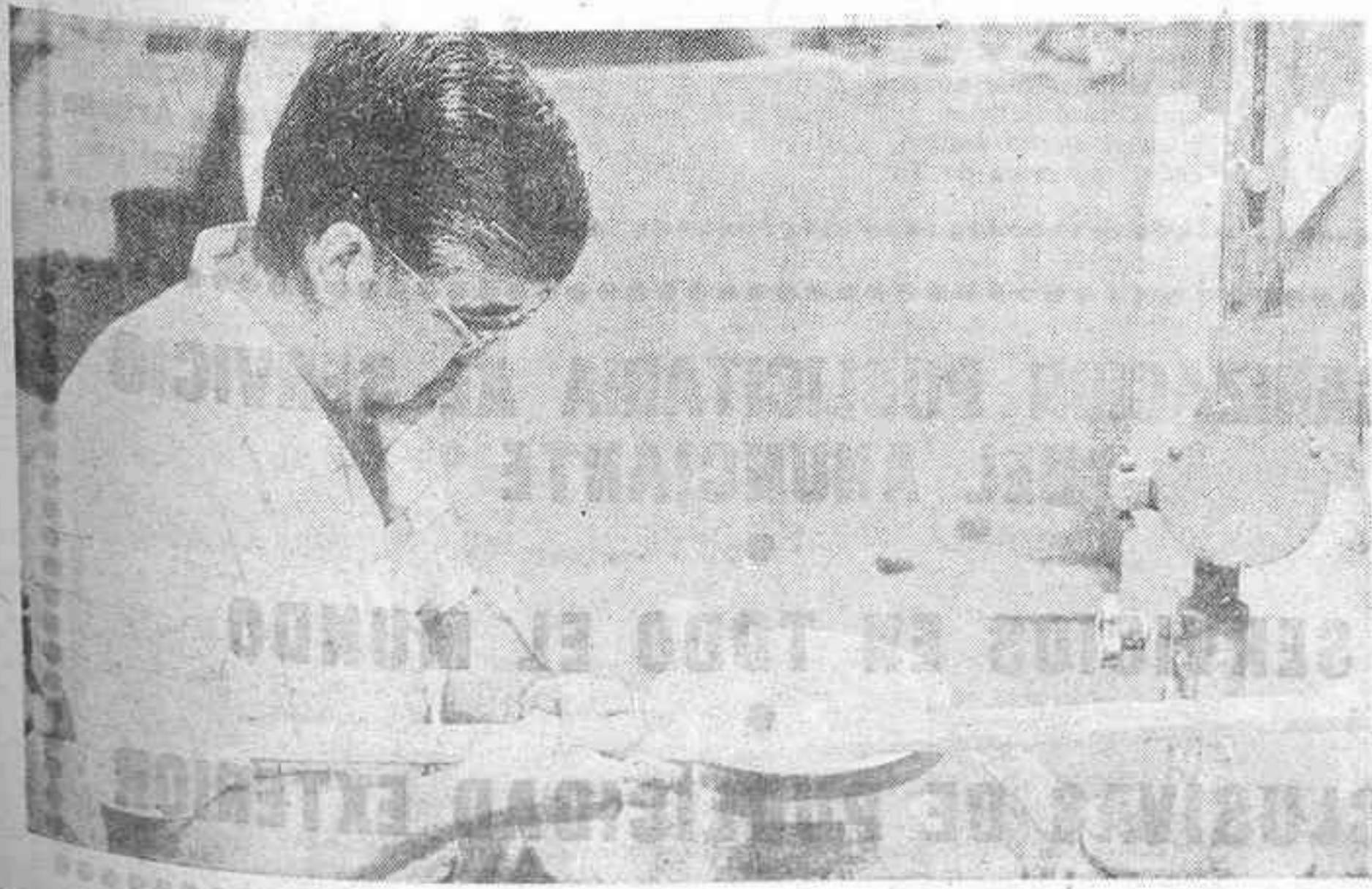
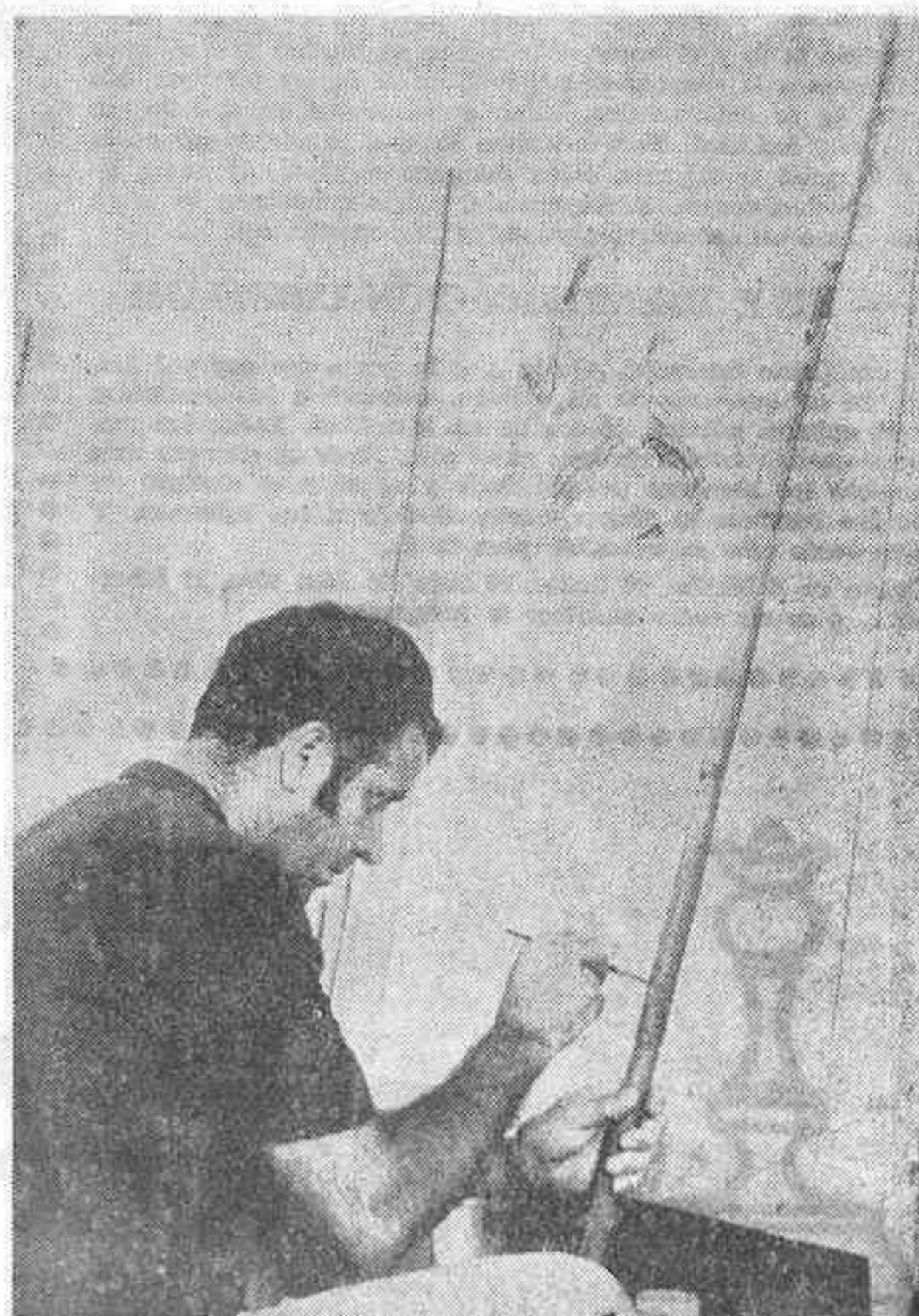
«La cerámica del Conde de Aranda, cuya línea nosotros seguimos fielmente, utiliza el azul —digamos que éste fue el primer color, siguiendo la tendencia francesa del periodo en que se montó la fábrica—, y después el amarillo y naranja fuerte».

Una vez pintada, la pieza vuelve al horno, donde se cuece por segunda vez, aunque ahora a una temperatura ligeramente más baja, de sólo 960 grados. Cuando se seca, lo que en principio era barro se ha convertido en una preciosa obra artística, la elegante, fina y bella cerámica de Alcora.

Precios y trabajo

El trabajo en «La Muy Noble y Artística Cerámica de Alcora» se mide de forma bien distinta a, por ejemplo, una fábrica de azulejos. Aquí no se trata de producir miles de piezas, o centenares de metros cuadrados, por hora. Esta es una labor lenta, delicada, laboriosa. Un plato normal se decora en medio día, aunque también hay obras más complicadas, como el llamado «plato de indias», que lleva todos los dibujos en miniaturas, que se pinta en cuatro días completos de trabajo de uno de los artesanos más expertos, utilizando en este caso un minúsculo pincel de fan sólo dos cerdas. Otra de las piezas más complejas es el aguamanil,

(Pasa a la siguiente)

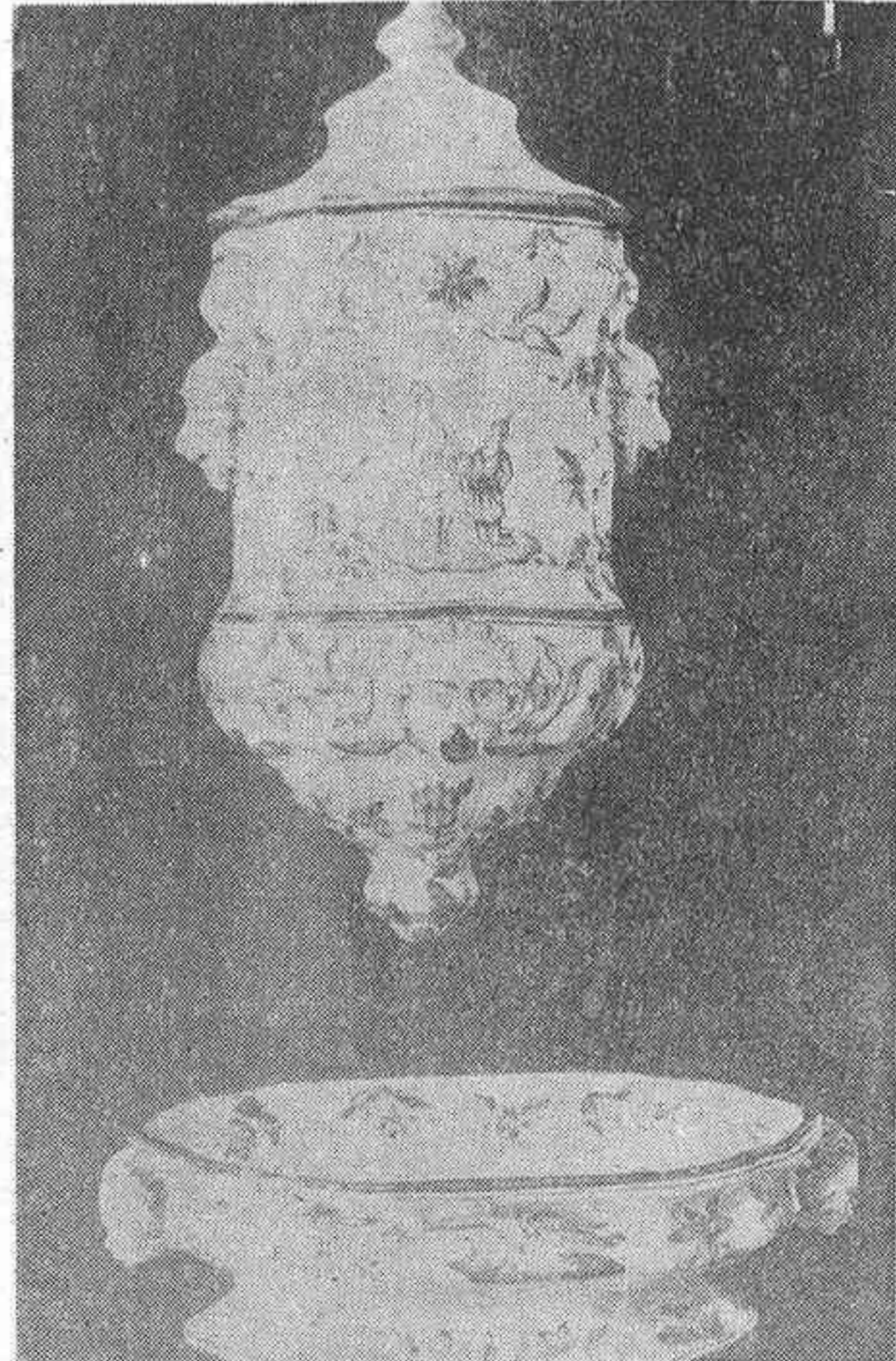




Seguindo la tradición de la fábrica del Conde de Aranda

LA MUY NOBLE Y ARTISTICA CERAMICA DE ALCORA

(Viene de la anterior)
en cuya elaboración se invierten de 5 a 7 días, según sea el modelo pequeño o grande.



Respecto a los precios, no puede decirse que sean económicos. El «plato de indias» puede adquirirse por 12.000 pesetas. El agamanil vale 18.000 pesetas si es el pequeño y 30.000 pesetas el grande.

Respecto a estos temas económicos interviene don José Cota-Nomdedeu, que como ya hemos señalado es el consejero delegado de la empresa:

«En efecto, nuestra cerámica no es barata, pero la verdad es que, tal como producimos, no puede serlo. En todo caso, lo que sí que le puedo decir es que hasta ahora no hemos tenido ganancias, aunque tampoco pérdidas, esa es la verdad. Lo que pasa es que son piezas muy delicadas, producidas con todo el cuidado y arte de que somos capaces y lógicamente eso hay que tenerlo en cuenta a la hora de considerar si el precio es caro o no.»

—¿Y el público qué opina del precio?

—«A la gente que entiende de cerámica no le parece caro.»

La producción de «La Muy Noble y Artística Cerámica de Alcora» se vende en toda España y dentro de poco llegará al extranjero, aunque ahora ya han salido muchas piezas hacia diversos países, porque los turistas suelen visitar la propia fábrica donde también se venden directamente estas obras. Cataluña, Centro y Levante, en España, y Alemania, Francia e Inglaterra, en el extranjero, son los lugares donde la cerámica de Alcora está introduciéndose mejor, después de cien años en que prácticamente está inactiva. Este arte estuvo como muerto en un pueblo de tanta fama y tradición.

El esfuerzo de los ilusionados promotores de «La Muy Noble y Artística Cerámica de Alcora», está rindiendo ya los frutos apetecidos. Aquella línea que se inició en la fábrica del Conde de Aranda, y que la posterior falta de atención llevó casi al olvido total, ha vuelto a restablecerse. Bienvenido sea a este mundo agitado, mecanizado, la aportación de estos artesanos, de estos artistas del barro y el pincel, que saben hacer de algo tan simple como es la cerámica una obra de capital significación en el mundo del arte.

JUAN ENRIQUE MAS
(Fotos: HEREDIO)

En CUEVAS DE VINROMA puede adquirir MEDITERRANEO en el kiosco de Valentín Climent

En BURRIANA puede adquirir MEDITERRANEO en los kioscos de Josefina Franch Vicente Jorge Ricardo Viñes Arbona y Arturo Miralles

LA FE NO ES CIEGA



Es el Mesías, pero su mesianismo no se lleva a cabo de una manera política, calculadora, de cesiones mutuas. La única política de Cristo es la del Amor, comprensivo y sin violencias, pero unívoco y eficaz.

Es el Señor, pero no a la manera de los señores de este mundo, que se holgan en ser servidos por los demás. Es el Señor, porque ha venido a servir y dar la vida por todos.

Es el Hijo de Dios vivo, porque ha venido a dar su vida y morir en la cruz, para recobrar toda la vida y hacer posible la vida de todos.

Es el Libertador, pero no a la humana usanza, es decir, no atropellando todas las libertades para garantizar MI libertad, sino haciéndose esclavo. Porque sólo es posible la libertad para el amor.

Así es Jesús. Y luego, añade, el que quiere ser discípulo mío que tome su cruz y me siga. Cristo no habla de buscar la cruz, sino de seguirle a El. La cruz no se busca, se acepta. Porque LA CRUZ es siempre la consecuencia de ser discípulo de Jesús, de seguirle, de perseguir la verdad, la justicia, el amor.

¿Quién dice la gente que somos nosotros, los cristianos? Porque hoy Cristo es para la gente lo que da algún modo somos los cristianos. Me refiero al Cristo que padeció y murió, pero que resucitó y vive en los cristianos. Y nosotros los cristianos, ¿qué decimos de nosotros mismos? ¿Cuál es nuestra identidad?

JOSE MEMBRADO
Cura Párroco

MI CRUZ DE VIEJO MADERO

(SANTO CRISTO DEL CALVARIO)

Por Vicente P. ALBARO

Cielo gris, tiempo nublado en un tibio atardecer. El día se va a morir (otro que no ha de volver). Se escucha un largo gemir. Oigo el canto de la alondra en esas tardes de abril. Hay un estrecho sendero por donde tantos caminan. Entre sombras y penumbra me adentro en la oscuridad. Se agita mi pobre pecho encendido de calor.



He vislumbrado un madero y un extraño resplandor allá en la media montaña, y susurro una oración. Me invade un cierto temor y, atraído con misterio por la visión que contemplo, sigo con paso muy lento... He llegado a este lugar empujado por el viento que seca mi amargo llanto y allí, postrado de hinojos he podido abrir mis ojos a lo que es realidad. En medio de aquella luz se yergue alta una cruz que estrechan todos los brazos. Cruz de aquel viejo madero que se venera en el pueblo, aquel donde yo nací. Se pegan allí mis labios, que dejan un largo beso, y en un sueño de embeleso me sostiene el viejo leño. Al despertar de mi sueño me veo asido a la Cruz y miro el Sagrado Cuerpo que pende de ese madero todo inundado de luz. Clavados sus pies y manos, yerto su sagrado rostro... no respiro, estoy absorto ante tanta magnitud. Su fina boca y sus labios, bañados de carmesí, hablan a los menos sabios y me predicán a mí. Cuerpo llagado de amores yo me rindo a tus dolores y me doy del todo a tí. Sigo de asombro en asombro al contemplar el Calvario cual misterioso escenario donde yo tanto aprendí. Calvario de mis amores... ¡el que venera mi pueblo! Yo vengo a besar tu suelo y a rendirte mis honores. ¡Eres orgullo de Alcora, su esperanza, su tesoro...! Haz de todos el decoro de virtudes que atesora ese Corazón Divino y en el eterno destino cuéntanos cerca de Tí.

1.º — DE LA FE AL FANATISMO

La fe en crisis o la crisis de fe es ya un tópico de nuestro tiempo. Junto a los que siempre y por cualquier motivo se lamentan de que les van a quitar la fe, hay también quienes siempre y aún sin motivo manifiestan haber perdido la fe. Pero unos y otros, creyentes y no creyentes, se ven en apuros a la hora de precisar exactamente qué es lo que temen perder o lo que declaran no tener ya.

Por de pronto, resulta ambiguo ubicar la fe en una sola de las facultades del hombre. La fe no es una disposición del entendimiento para tragar «verdades», ni el entendimiento es un buzón en que depositar simples anunciados. No se puede recibir como verdad lo que no se ve como verdad, y menos lo que se ve que no es verdad. Pero tampoco puede situarse la fe en la voluntad al margen del entendimiento, pues sería una adhesión ciega, es decir, fanatismo. El sujeto de la fe es el hombre entero y responsable.

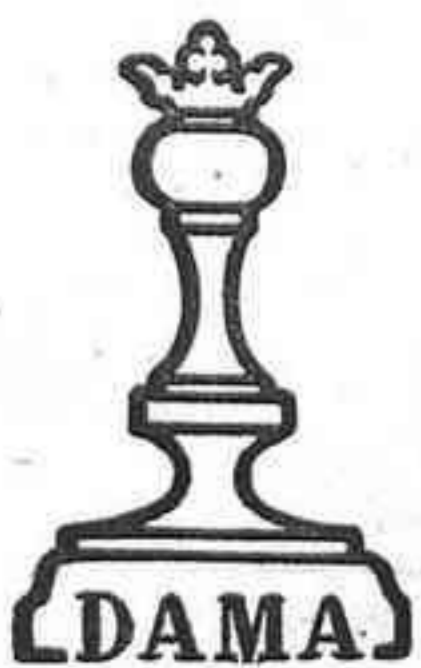
La fe no tiene nada que ver con ese fenómeno tan frecuente en todos los casos de fanatismo: fans, hinchas, incondicionales, forofos... El fanatismo es a la fe lo que el enamoramiento es al amor. Fe y amor son dos momentos constitutivos de la relación entre personas. Pero el fanático, como el enamorado, se autoelimina para desaparecer en el otro, o elimina al otro para entronizarse en él. Entre el fanático y su ídolo, como entre el enamorado y su «amor», no hay distancias ni posibilidad de relación o de unión, sino confusión. Por el contrario, el creyente y el amante aceptan a otro en cuanto otro, sin renunciar a sí mismos.

Por eso la fe y el amor difícilmente se pueden perder, pues contribuyen a la construcción y realización de las personas. En cambio, la fe del fanático, como el amor del enamorado, se pierde con facilidad. Pero entonces lo que se pierde no es la fe, sino quizá la ceguera; como tampoco se pierde el amor, sino el apasionamiento. Análogamente, puede entenderse la fe en Cristo como un encuentro personal y responsable con El.

2.º — FE E IDENTIFICACION CRISTIANA

Y ese Cristo interpela. ¿Quién dice la gente que soy yo? Así, en un intervalo de su oración, enfrenta a los discípulos con la opinión pública acerca de su identidad. Todas las respuestas quedan tambaleándose en el aire. Jesús es siempre más de cuanto los hombres puedan decir y es siempre distinto de como los hombres lo flingen, acomodándolo a sus intereses. Y es que Jesús sólo es accesible para la fe.

Cristo es el Mesías, el Señor, el Hijo de Dios vivo, el Libertador..., pero no como nosotros lo imaginamos.



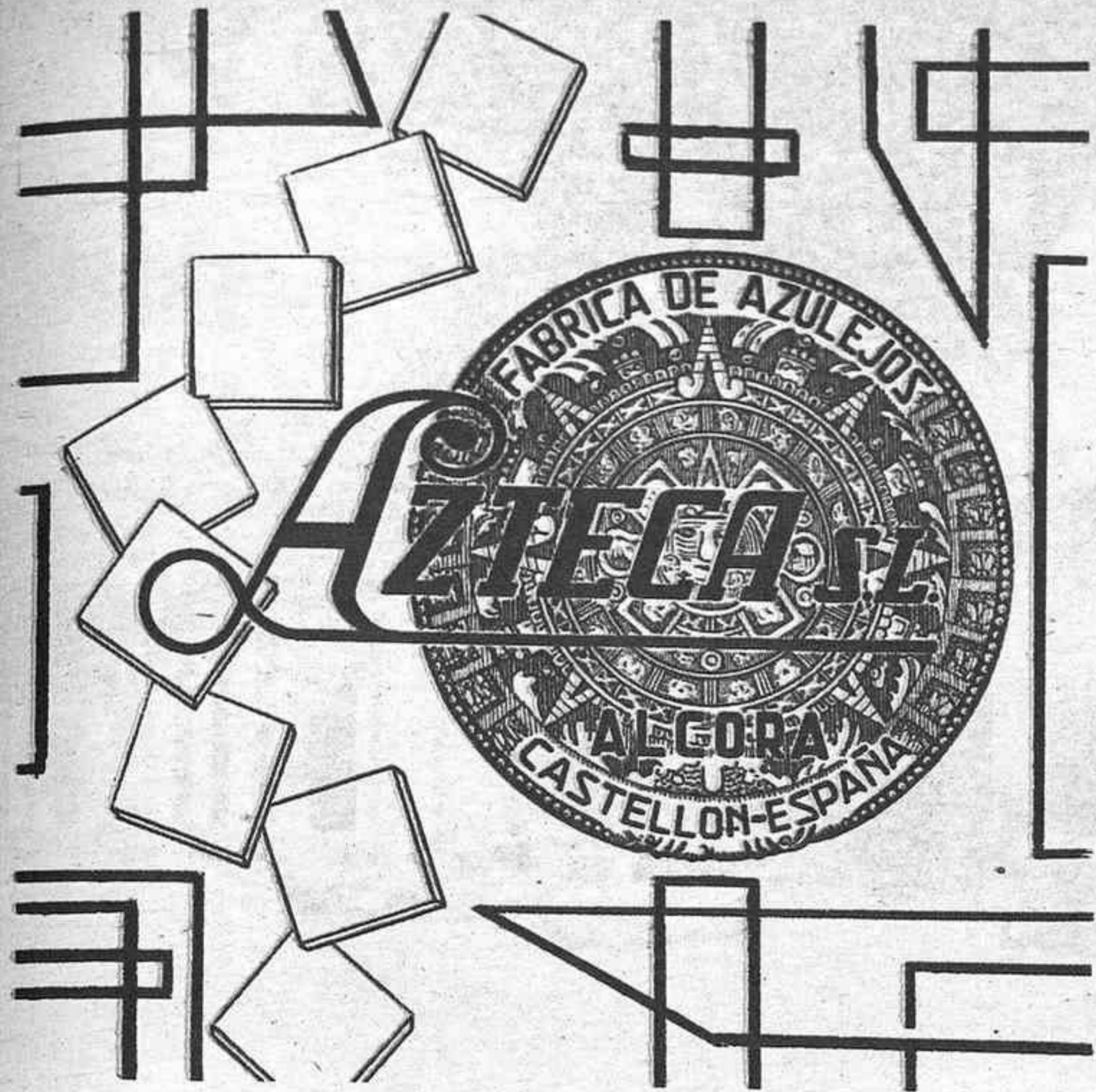
SALUDOS A ALCORA EN FIESTAS

DAMA

ORGANIZACION PUBLICITARIA AL SERVICIO DEL ANUNCIANTE

SERVICIOS EN TODO EL MUNDO

EXCLUSIVAS DE PUBLICIDAD EXTERIOR



AZULEJERA TECNICA, S. L.

FABRICA DE AZULEJOS

CARRETERA DE RIBESALBES, s-n Tel. 36 01 68

ALCORA (CASTELLON)



azulejos sanchis

**SALUDOS A ALCORA
EN FIESTAS**

PARTIDA VIÑALS, s-n TELEFONOS: 36 01 01 - 36 01 00

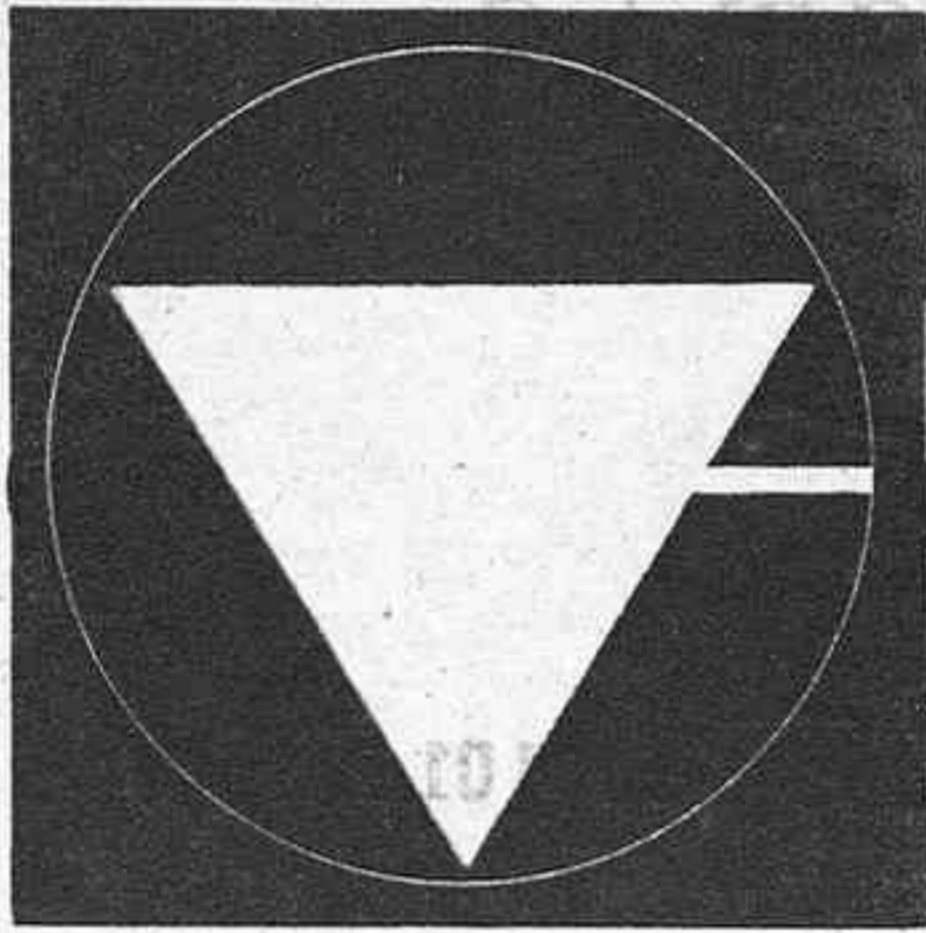
ALCORA (CASTELLON)

E
EURAZUL
 Cerámica

ALCORA
(Castellón)



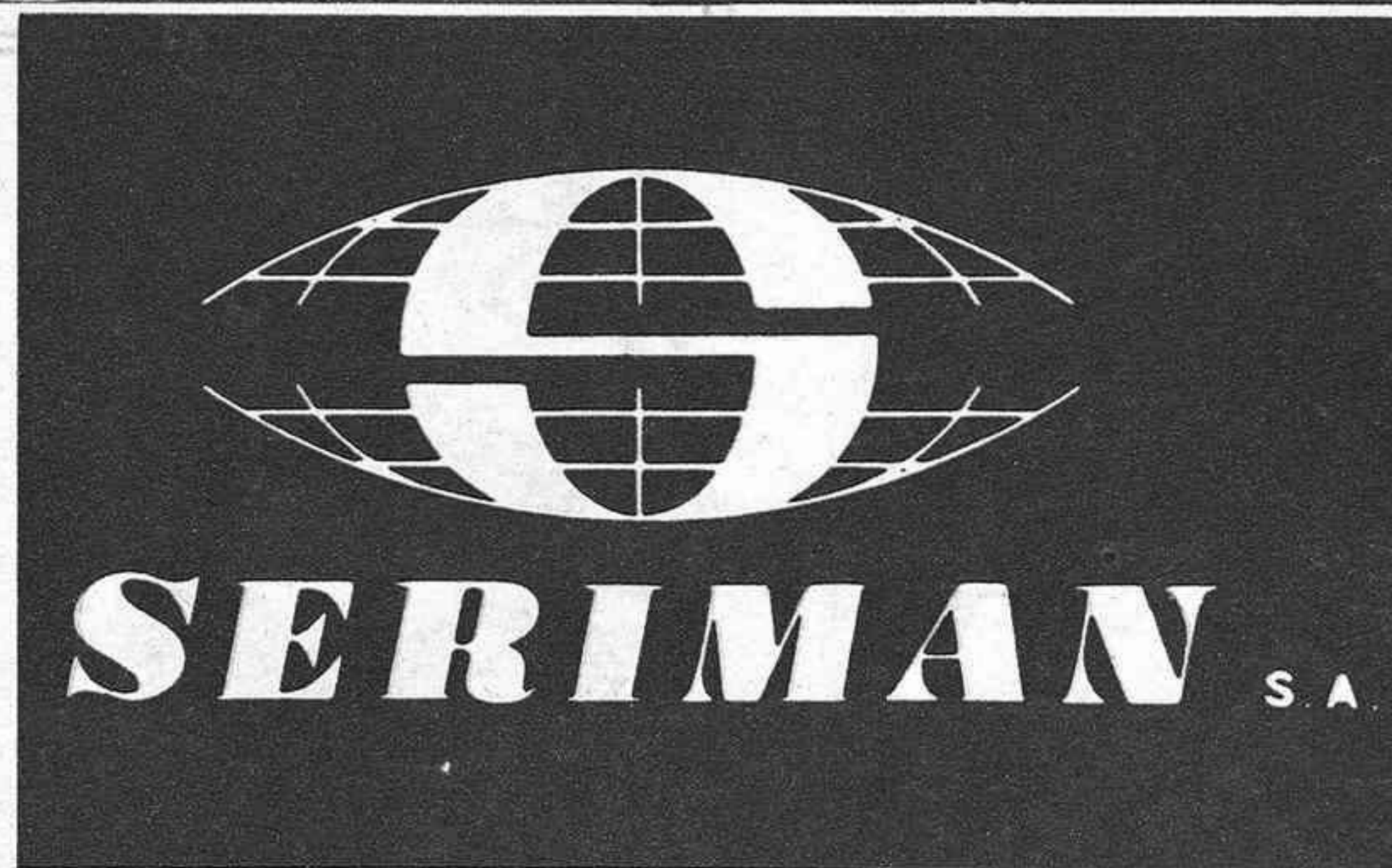
Levante su personalidad ante la elegancia



Cerámica **VVA** S.A.

GRES MONOCOCCION

CTRA. CASTELLON Km. 22 — Tèl. 360725 (3 líneas) ALCORA (Castellón)



LABORATORIO QUIMICO SERIGRAFICO

**PANTALLAS Y PRODUCTOS SERIGRAFICOS
PARA LA INDUSTRIA CERAMICA**

SERIMAN "Laboratorio Serigráfico" se une a los alcorinos en ocasión de sus fiestas patronales.

Gran Vía, 2 — Teléfono 21 19 33 — CASTELLON (España)

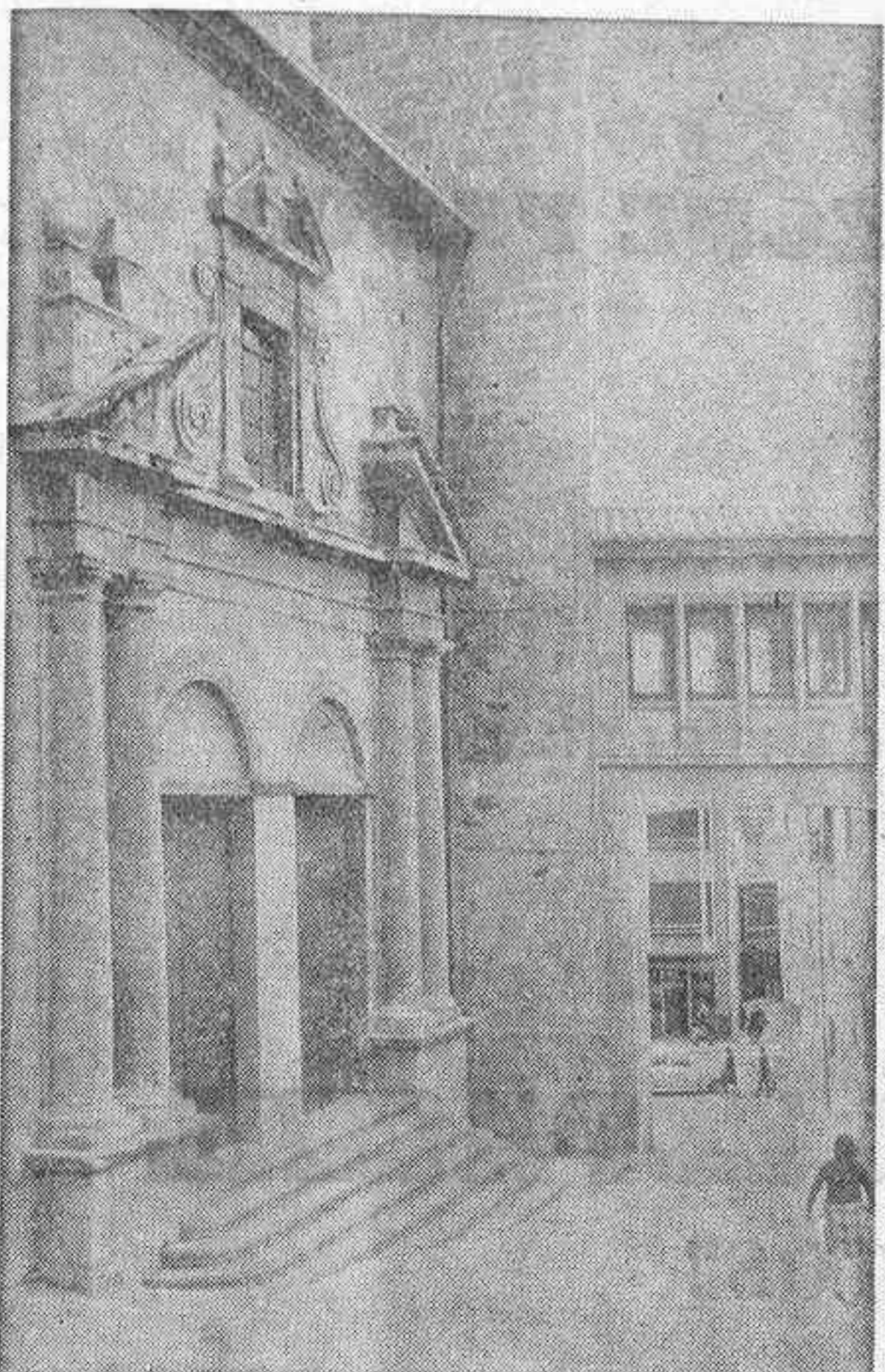
Gran Vía, 2
Teléfono 21 19 33

CASTELLON (España)

Páginas de la Historia de Segorbe

TRES POESÍAS SA TIRICO-POLÍTICAS

Por Jaime FAUS Y FAUS



faltándole la popularidad, acepta toda clase de servicios y ampara a los desertores de los demás bandos, que se la prestan, no movidos por la permisividad y guiados por el convencimiento, sino únicamente impulsados por las ventajas que les reporta el manejar la cosa pública.

Los versos van dirigidos a don José Tomás y don José Novella. Por eso, la poesía se titula «Los dos Pepes» y dice así:

Moderado, fusionista, y ahora conservador: no hay nada que se resista ni se oponga a mi furor. Desde el fondo de mi casa me manejo a los demás: mi influencia no halla tasa y tendréis Pepe Tomás por arriba, por abajo, por delante y por detrás.

—oOo—
Mientras andan las manetas en consumos, y anda más, aunque me vea en mij breses del puesto no me echaréis. Cuando se haga será en balde y sin que veáis jamás a Pepe Novella, Alcalde; mangoneando lo tendréis por arriba, por abajo por delante y por detrás.

La última y tercera poesía, también apareció en el semanario «El Segorbin»: en el número 10 que lleva fecha de 4 de enero de 1885.

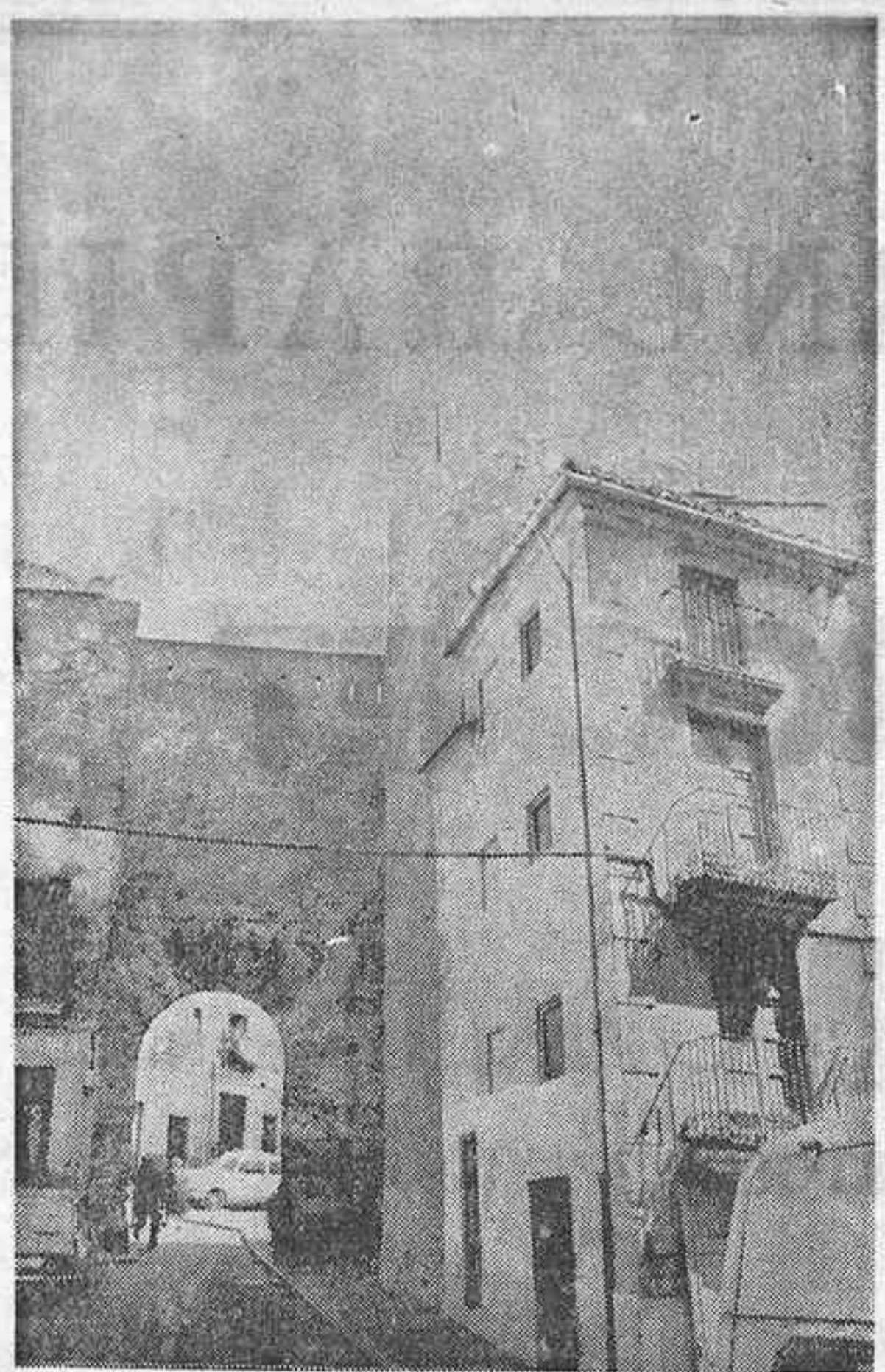
Está dedicada a don Gonzalo Valero, que era sin duda, el más destacado de los tres políticos locales citados.

La animadversión de los redactores del periódico hacia don Gonzalo es manifiesta y rotunda. Desde el primer número le dirigen ataques virulentos. En el número 3, de fecha 16 de noviembre, le dedican un artículo titulado Gonzalo Valero, en el que

Valero y muchas personas menos vehementes, le expresaron su afecto y respeto.

No agradaron a «El Segorbin» estas muestras de desagravio, y lo exteriorizaron con una composición poética intitulada «Un millón y una»; en la que añade, una, —la del semanario—, al millón, de felicitaciones, que hay quien dice que lleva recibidos por lo que se le ataca.

He aquí, la composición,
Por más que le cause enojos y aunque le sepa a uste malo don Gonzalo:
no, no es usted conservador; ni es tampoco, aquel señor tan hablador, don Gonzalo,
—oOo—
Son ustedes unos cucos ... cuidado que me resbale, Don Gonzalo:
que están sin duda dispuestos a no abandonar sus puestos muy funestos, Don Gonzalo.
—oOo—
Quietecitos en sus casas y mandando: ¡qué regalo! Don Gonzalo:
bien se quejan los demás, pero está visto, no hay más que Tomás y Don Gonzalo
—oOo—
Con la comida en la mano y enseñándoles el palo Don Gonzalo:
los leones concejales obedecen las señales muy leales, Don Gonzalo.
—oOo—
Que a usted, esto se le diga, no le importa: me lo calo Don Gonzalo:
pues firmes, aunque a trueque les psguen algún julepe al tío Pepe y Don Gonzalo.
—oOo—
¡Si esto aún dá satisfacciones!



por si es así, le intercalo Don Gonzalo:
nueva felicitación:
para que aumente el cajón que está el millón, Don Gonzalo.
—oOo—
Como colofón a esta campaña contra don Gonzalo Valero, don José Tomás y don José Novella, «Los tres reyes» como les llamaban sus enemigos políticos, reproduzcamos el anuncio que publicó tantas veces el citado «El Segorbin», en su número 9 del 28 de diciembre: «Plaza de Toros.— Extraordinario espectáculo para hoy domingo.— Habiendo llegado a esta ciudad los bizarros y bravos capitanes Tomasi, Novelletti y Gonzalibini, «tuti conservatori moderni» ten-

drán el gusto de presentar al público, sus nueve leones amestrados que obedecen con admirable docilidad a el látigo «reacionario» sin que les quede ningún resabio de haberse criado por las selvas y bosques de la «republicu». Entrada general una peseta. A los dos en punto. «Alusión inequívoca a los Concejales y a la ascendencia republicana de alguno de ellos.

Lo que no sabemos, es, si se celebró el espectáculo o fue suspendido por la Autoridad, (ya que el periódico no dice nada de ello), ó fue una «inocentada», por ser esa día 28 de diciembre, la festividad de los Santos Inocentes. Cosa, esta última, la más segura.

ALFONDEGUILLA EN FIESTAS CONCIERTO MUSICAL

La pintoresca villa que se arracima sobre la falda de la montaña y junto al río, que da lugar a una fértil vaguada, ha celebrado estos días sus fiestas de agosto en honor de la Virgen de la Asunción. Esto no tiene la mayor importancia, porque agosto en nuestra provincia y en España entera es una fiesta permanente. Pero lo que hoy queremos destacar aquí es que Alfondeguilla sólo tiene 500 habitantes, y que su proximidad a nuestra ciudad, sólo dista 4 Km. y que su relación y entronque (familiar y laboral) hace que sus fiestas sean en cierto modo, como una prolongación de las nuestras. Fervor, alegría, hospitalidad y sana convivencia. Aún más. Elige su reina y damas de honor, programa actos religiosos y cívicos de empaque, as tradiciones exhibiciones de reses bravas, competiciones deportivas, bailes y verbenas, juegos infantiles, de pirotecnia, representaciones artísticas, espectáculos de variedades, conjuntos musicales, etc., y sobre todo, concierto musical. Un puñado de músicos que después de su desplazamiento diario a Vall de Uxó y tras su jornada de trabajo, por la noche han de ensayar. Sacrificio y vocación, continuidad de una solera y tradición musical que le viene de antiguo. Pues bien, es precisamente el concierto en la plaza pública el que queremos destacar como broche final de las fiestas y que bajo la dirección de Enrique Llobet, interpretó el siguiente programa:

- I —
Sones musicales (PD) José M.ª García.
Un día en Viena. (obertura) Suppe.
Francee (obertura) V. Buot.

- II —
Acuarelas campesinas. Cebrián.
La del manajo de rosas (selección). Sorozábal.
Ernesto Pérez (PD, 1.ª vez). Eugenio Martí.
Himno Regional. Serrano.

El joven director muy impetuoso, coordinó y condujo a sus músicos con autoridad y precisión, recibiendo con ello cálidos y prolongados aplausos a los que hubieron de corresponder puestos en pie.

Alfondeguilla por su laboriosidad, su amor al arte y la cultura, por sus tradiciones y honradez merece se la apoye por todos, porque por estos valores es digna de mejor suerte y prosperidad que la sitúan en un puesto de vanguardia dentro de nuestro contexto provincial.

ERNESTO PEREZ

AGENDA DE BENICASIM Y OROPESA

BENICASIM

DIRECCIONES DE INTERES

- Ayuntamiento: Médico Segarra, 4. Teléfono 30 09 62.
- Cuadria Civil: Paseo La Corte, s/n. Teléfono 30 01 14 y Sequiata, s/n. Teléfono 30 00 67.
- Policia Municipal: 30 09 62 (Ayuntamiento).
- Médico titular: Don Ramón Cano de la Fuente. General Prieto de Rivera, 7. Teléfono 30 13 38.
- Médicos atención desplazados: Doña María Jesús García y doña Mari Carmen Mateo, 18 de Julio, 30.3.º-3.ª.
- Ambulatorio: Travesía calle Bayer.
- Practicante titular. Don Ramón Marzá Juní. Santo Tomás, 2. Teléfono 30 02 15.
- Practicante atención desplazados: Don Vicente Castelló. Avenida Castellón, 11.
- Farmacias: Doña Carmen Ibáñez Ten. Santo Tomás, 94. Teléfono 30 01 05. Y doña Consuelo Menero Cercós. Avenida Ferrandis Salvador, 62. Las Villas. Teléfono 30 07 90.
- Aguas potables: Fobesa. Mosén Elías, 14. Teléfono 30 08 97. Y Santo Tomás, 48. Teléfono 30 07 45.
- Oficinas C. I. T.: Carretera Valencia-Barcelona. Tel. 30 02 81. Y carretera Castellón. Teléfono 30 02 44.

HORARIO DE AUTOBUSES

- Salidas de Benicasim: 8, 9,30, 10, 10,30, 11, 11,30, 12, 12,30, 13, 13,30, 14,30, 15,30, 16,30, 17, 17,30, 18, 18,30, 19, 19,30, 20,30, 21,30.
- Salidas de Castellón: 7,30, 9, 9,30, 10, 10,30, 11, 11,30, 12, 12,30, 13, 14, 15, 16, 16,30, 17 17,30, 18, 18,30, 19, 20, 21.

GUIA CULTURAL

- TRAVES GRINO. Acuarelas, miniaturas. TORREON BERNAD. De 7 tarde a 10 noche.
- COLECTIVA. —Arauz, Bueno, Carbonell, Cruañas, Duval Florit, Giera, Lázaro, Palet, Peral, Siches, Soler y Vinardell.
- HOTEL ORANGE.— Hasta el 3 de septiembre, de 16 a 21 h.

OROPESA DEL MAR

DIRECCIONES DE INTERES

- Ayuntamiento: Leoncio Serrano, 1. Teléfono 31 01 00.
- Guardia Civil: Carretera Faro. Teléfono 31 00 83.
- Médico: Don Santiago Gascón Roig. Carretera Faro. Teléfono 31 03 53.
- Practicante: Don José Allepuz Salom. Ronda del Mar, 23. Teléfono 31 04 88.
- Farmacia: Don A. Gomar Lamberto. Virgen de la Paciencia, 19. Teléfono 31 01 38.
- Oficina C. I. T.: Carretera del Faro. Teléfono 31 00 20.
- Taxis: Teléfonos 31 03 74 - 31 01 89.

HORARIO DE AUTOBUSES

- Salidas de Oropesa a las 8'15, 15'15 y 19'00.
- Salidas de Castellón a las 9'15, 18'15 y 20'00.

GUIA CULTURAL

- ANTONIO AMENS. Oleos. Hotel Koral (Playa Morro de Gos. Oropesa). Exposición permanente.

ALQUERIAS DEL NIÑO PERDIDO: Comisión socio-política de la Asociación de Vecinos

Recientemente se ha formado en Alquilerías del Niño Perdido el grupo promotor de la comisión socio-política de la Asociación de Vecinos, estando actualmente a la espera de que en la próxima reunión de la junta directiva sea aceptada oficialmente dicha comisión.

La comisión estará formada por miembros de la Asociación de Vecinos, que se integrarán en ella a título individual, por lo que será independiente de los grupos y partidos políticos. Los fines de la comisión son realizar un estudio serio de toda la problemática local, siendo las cuestiones más inmediatas a tra-

tar el grado de representatividad en el Ayuntamiento de Villarreal, la falta de servicios administrativos, la necesidad de autonomía y las grandes deficiencias de equipamientos que son muy superiores a las de cualquier municipio de semejante número de habitantes.

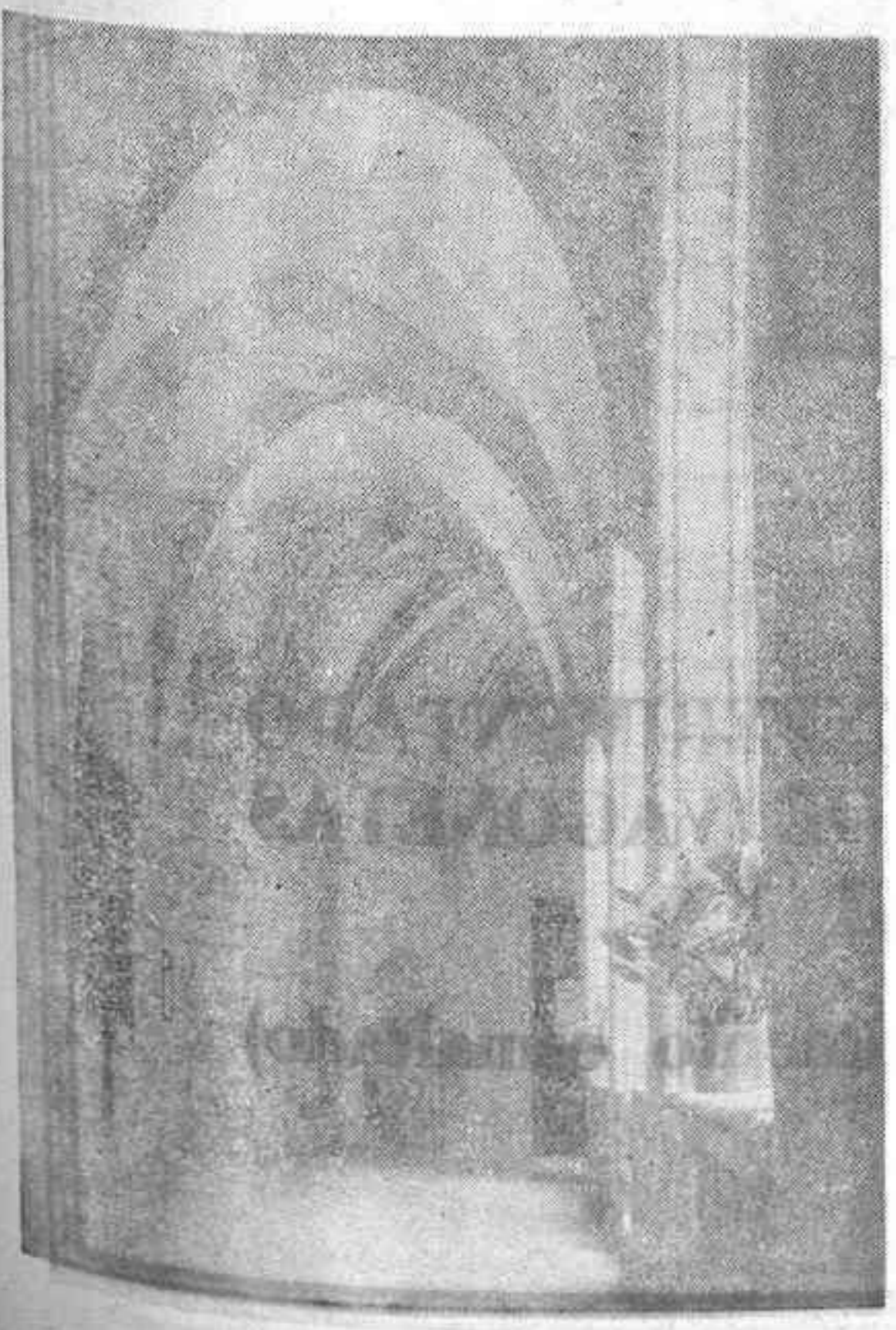
Todo esto puede conducir a la elaboración de un programa de cara a las próximas elecciones municipales, y preparar el terreno para abordar el futuro de las relaciones entre Villarreal y Alquilerías.

El grupo quiere dirigirse a todos los vecinos de Alquilerías e invitarles a colaborar e integrarse en la comisión.

¡VAYA UNOS ACCESOS!



Uno de los problemas más graves que sin duda se plantea en Oropesa del Mar es el de los accesos a la carretera nacional 340. La densidad de la circulación por esta carretera es de tal volumen que en ocasiones impide la salida de los vehículos procedentes de Oropesa, formando colas como estas que captó nuestro fotógrafo. Algún turismo corre el peligro de quedarse más varado que la embarcación que adorna la entrada a la villa. — (Fotos Heredia)



HORNO RAPIDO MONOESTRATO

ROCKET

dott. ing. LEONE PADOA

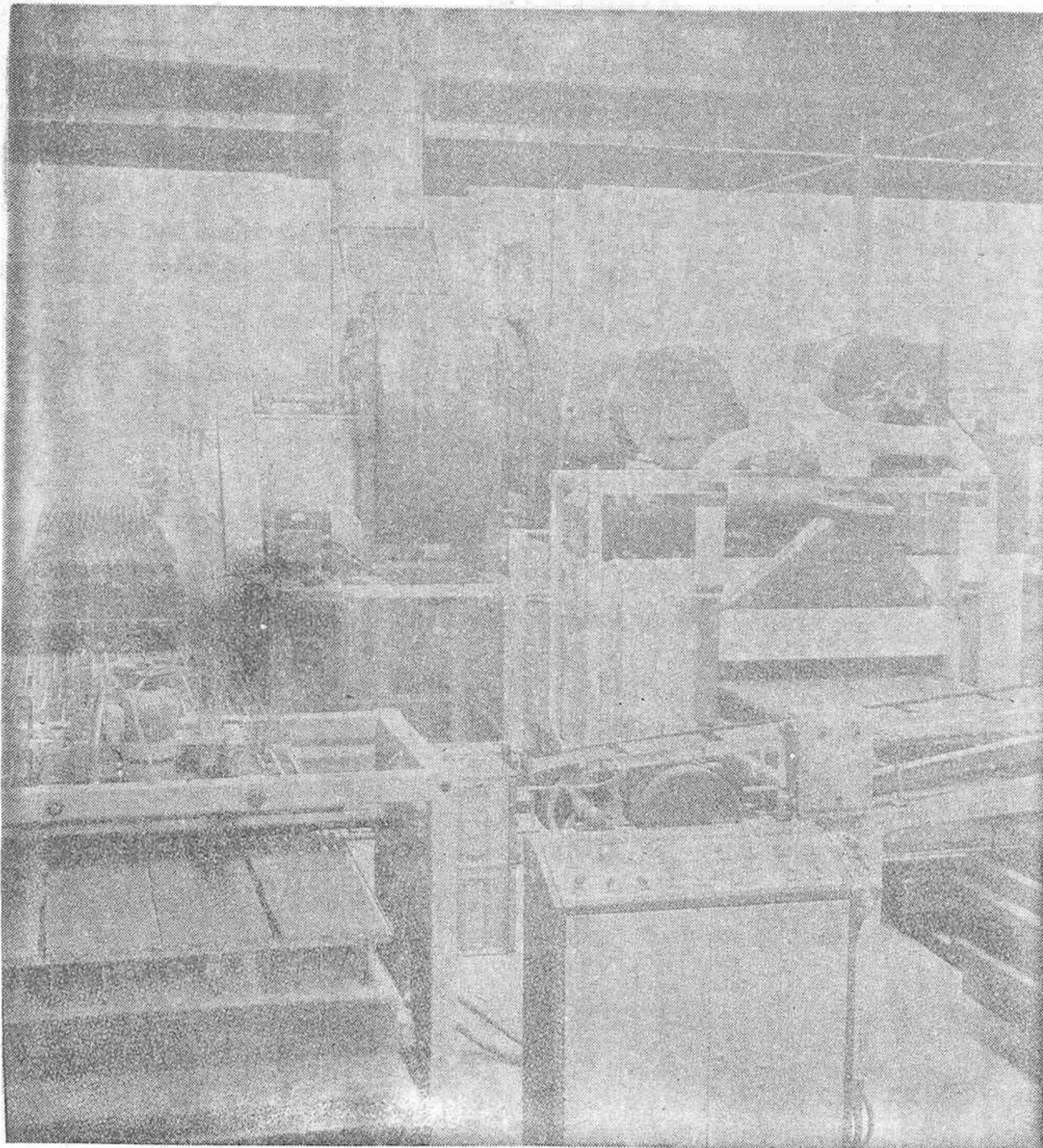


CERITAL S. L.

BARTOLOME REUS, 50 - TEL. 224508 - CASTELLON

EL HORNO DE LA ERA ESPACIAL

¡¡CICLO DE 50 MINUTOS!!



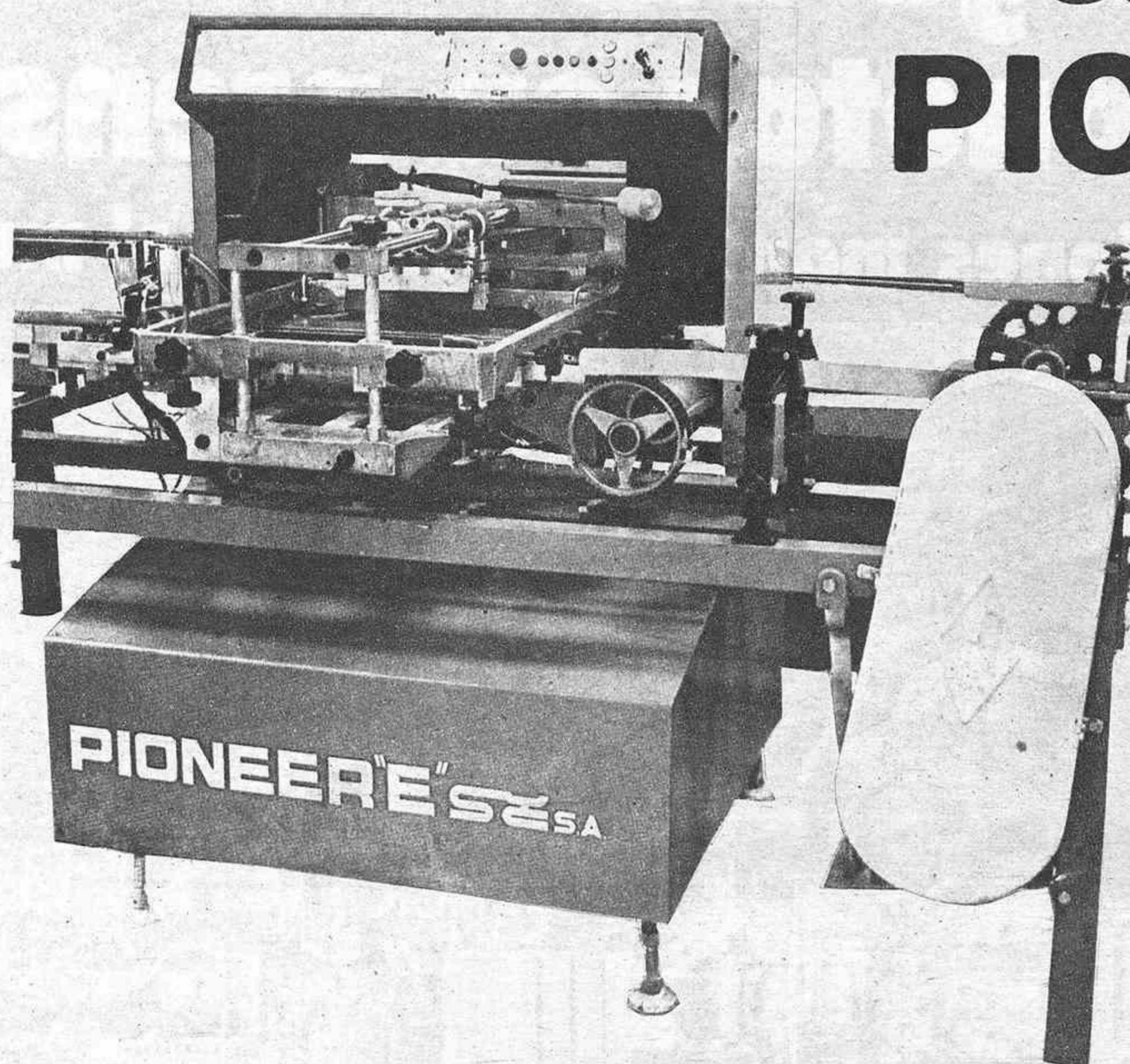
EL PRIMERO Y EL MAS EXPERIMENTADO
HORNO RAPIDO MONOESTRATO DE VAGONETAS
SE INSTALA AHORA EN **ALCORA**

(2.100 m2 día de pavimento esmaltado)

compacta adaptable precisa veloz

Se llama PIONEER

"E"



Sus características principales son:

- Sustitución del tradicional grupo freno-embrague/reductor por un motor de corriente continua, para la obtención de la movimentación de la unidad serigráfica. El freno-marcha de este motor, realizado electrónicamente, es absolutamente exacto, además de no tener ningún desgaste.
- La máquina está estudiada para actuar en un amplio campo de velocidades que van desde cero hasta ciento sesenta piezas por minuto, de 150 x 150. Esto deja, a velocidad normal, un abundante margen en la regulación, además de una rentabilidad constantes y de una larga duración del conjunto.
- La incorporación de un divisor de excéntricas elíptico, asegura una aplicación gradual controlada del movimiento de avance.
- A alta velocidad de funcionamiento se evitan fuertes aceleraciones y golpes intensos.

Gracias a su máxima precisión se asegura una coincidencia perfecta entre la pieza a serigrafar y la pantalla.

- La máquina se ha realizado de manera que el cambio de mano sea sencillo y rápido, utilizando las mismas piezas para las dos manos.
- La regulación de paro, distanciador y arranque se realiza desde el mismo panel de mandos del cuadro electrónico, situado en el frontal de la máquina, por medio de temporizadores numerados, sin necesidad de recurrir a las siempre difíciles (y especializadas) manipulaciones de las fotocélulas y de los sensores.
- La máquina posee un sistema de aspiración en la entrada de las piezas para mejorar la adherencia de las mismas a las correas, evitando su posible desenganche o traqueteo en los sucesivos avances.

A la vez, se ha incorporado una boquilla de aire que limpia la superficie de la pieza a serigrafar.

- El mecanismo de seguridad, incorporado a la entrada de las piezas a la pantalla evita que éstas entren en forma incorrecta, levantando automáticamente la pantalla y parando la línea de esmaltado si se verificaran accidentes.

- En el caso de acumulación de piezas en la entrada de la máquina de forma automática, se eleva la velocidad en un 10 por ciento, absorbiendo rápidamente el pulmón formado, tras lo cual la máquina vuelve a su velocidad normal (en el caso de limpieza de pantalla tenemos un claro ejemplo de esta ventaja).

- Nuestra máquina serigráfica trabaja con una velocidad de correas en la línea de esmaltado, muy inferior a cualquier otra máquina serigráfica del mercado, para la misma producción, con la consiguiente ventaja en cuanto al trato de las piezas.

Potencia instalada: 600 W más 0,5 HP.
Potencia absorbida: Aprox. 1 HP.
Voltaje: 220/380 Trifásica.
Presión de aire: Máx. 7 atm. Mín.: 4 atm.

Fabricado por

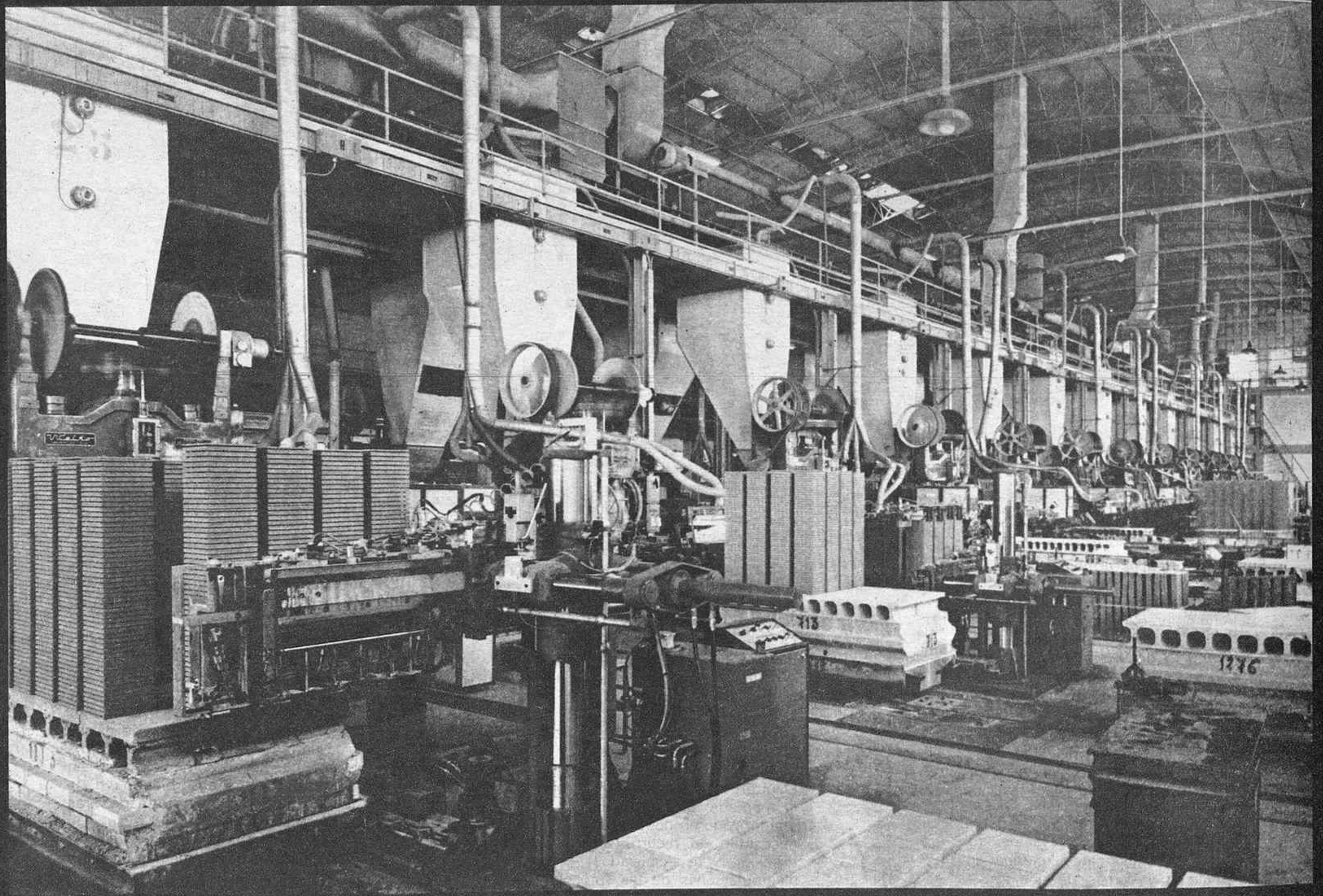


SYC-ELECTRONIC AUTOMATION

Crta. Valencia-Barcelona, Km. 63
CASTELLON DE LA PLANA (España)
Tel. (964) 21 69 66

Telegr. SERICERAM - Telex 65607 SYC-E

**somos los primeros
en resolver
la carga automática
de vagonetas en prensas
700 instalaciones montadas en todo el mundo**



SE
S.A.

SYC-ELECTRONIC AUTOMATION

**construye y distribuye en colaboración
TECNOFERRARI estas únicas instalaciones**

Spa



CRTA. VALENCIA BARCELONA. KM. 63. CASTELLON DE LA PLANA. ESPAÑA
TEL. (964) 216966. TELEGR. SERICERAM. TELEX 65607 SYC E

